



Agricultura Sostenible:

Reflexiones *para el bienestar y la transformación social*

Agricultura Sostenible

Reflexiones para el bienestar

y la transformación social

Ana Lilian Vega

San Salvador, agosto de 2011

**AGRICULTURA SOSTENIBLE Y
ECONOMÍA SOLIDARIA**

AUTORA:

Ana Lilian Vega

**FUNDACIÓN
SERVICIO JESUITA PARA EL
DESARROLLO**

Esta publicación ha sido financiada por:

TROCAIRE

DIAGRAMACIÓN:

Alejandra Ayala

Fundación Servicio Jesuita para el
Desarrollo (SJD)

Tel.: 2243-0609

Antiguo Cuscatlán, La Libertad

ÍNDICE

CONTENIDO

PÁGINA

AGRADECIMIENTO Y ACLARACIONES.....	7
I. INTRODUCCIÓN.....	9
II. PROBLEMÁTICA DE INVESTIGACIÓN Y METODOLOGÍA UTILIZADA.....	13
METODOLOGÍA.....	23
III. CONTEXTO DEL ESTUDIO.....	29
EL SALVADOR.....	31
CONTEXTO DEL SECTOR AGRÍCOLA.....	34
GUAYMANGO EN EL SALVADOR.....	38
IV. RESULTADOS DEL ESTUDIO DE CAMPO: ALGUNOS ASPECTOS SOBRE ECONOMÍA SOLIDARIA Y AGRICULTURA SOSTENIBLE DESDE LOS PROMOTORES.....	41
AGRICULTURA SOSTENIBLE VERSUS AGRICULTURA QUÍMICA.....	43
QUÉ ESPERAR DEL FUTURO.....	51
V. RESULTADOS DEL ESTUDIO DE CAMPO: LA AGRICULTURA SOSTENIBLE PARA LAS FAMILIAS CAMPESINAS.....	57
CÓMO ENTIENDEN LA AGRICULTURA QUÍMICA.....	59
CÓMO ENTIENDEN LA AGRICULTURA SOSTENIBLE.....	62
POR QUÉ LAS PERSONAS O FAMILIAS DECIDEN UTILIZAR LA AGRICULTURA QUÍMICA.....	66
POR QUÉ LAS FAMILIAS DECIDEN UTILIZAR LA AGRICULTURA SOSTENIBLE.....	71

ASPECTOS CONTRACULTURALES QUE PERMITEN INFERIR UNA ACTITUD LIBERADORA EN LAS PERSONAS.....	74
INTERIORIZACIÓN DEL CONCEPTO DE GÉNERO Y ACTUACIÓN EN CONSECUENCIA.....	79
ASPECTOS INTERIORIZADOS SOBRE ECONOMÍA SOLIDARIA.....	84
EJEMPLOS POSITIVOS QUE PERMITAN OBTENER LECCIONES.....	89
VISIÓN DE FUTURO PARA SÍ Y PARA LA AGRICULTURA SOSTENIBLE EN EL PAÍS. ¿QUÉ TAN SOSTENIBLES E IRREVERSIBLES SON EN EL TIEMPO LOS PROCESOS DE RECONVERSIÓN?.....	93
VI. REFLEXIONES FINALES: AGRICULTURA SOSTENIBLE Y ECONOMÍA SOLIDARIA. UNA PRÁCTICA Y UN HORIZONTE UTÓPICO PARA EL BIENESTAR DE LAS FAMILIAS CAMPESINAS.....	101
VII. BIBLIOGRAFÍA.....	108
ANEXOS.....	113
ANEXO 1.....	115
ANEXO 2.....	120
ANEXO 3.....	123
ANEXO 4.....	124

Agradecimiento y aclaraciones

Lilian Vega

Este documento ha sido escrito gracias al apoyo financiero de TROCAIRE y al apoyo logístico, pero sobre todo moral, del Servicio Jesuita para el Desarrollo (SJD), principalmente de parte de Gerardo Morales, su director de quien surgió la idea de llevar a cabo este estudio; de Luis Funes quien aportó tiempo, contactos, paciencia y acompañamiento durante la fase de recolección de información. También quiero mencionar la colaboración de Ricardo Quintanilla, quien trabaja en la Unidad de Pastoral de la Tierra del Secretariado Social de CARITAS, de la Arquidiócesis de San Salvador, Programa de Agricultura Sostenible de la Agencia de cooperación MISEREOR. Ricardo colaboró en proponer personas que posteriormente pudieran convertirse en sujetos de investigación, algunos de los cuales forman parte de esta investigación. Lo más importante de este documento resulta de las ideas y narrativas que las personas, con quienes tuve el privilegio de conversar, me trasladaron, por supuesto este informe se queda corto en relación a la riqueza que contiene la experiencia de vida de ellas. Las personas que colaboraron cediendo tiempo y vida son: Juan José Cruz Hernández, Erasmo Antonia Alvarenga y Rosa Aminta Campos de Alvarenga, Alonso Rodrigo García, Rosa Idalia Rivas García y Luis Alonso Beltrán Méndez. Mi agradecimiento hacia cada uno de ellos, pues el tesoro que implica el aprendizaje que de ellos y ellas logré es mucho mayor que cualquier informe que se pueda escribir.

En este documento, también se recogen algunas narrativas que surgen de entrevistas llevadas a cabo, desde el punto de vista técnico con Luis Funes, Ricardo Quintanilla y Rigoberto Bonilla.

La responsabilidad total de lo escrito es de mi persona, aciertos y desaciertos. Pese a que se intenta dar voz a las personas mencionadas, las elaboraciones conceptuales, interpretaciones y conclusiones son de mi entera responsabilidad.

Aunque en el numeral II de este documento se especifican los objetivos de esta investigación, me parece necesario revelar que detrás de dichos objetivos desde un punto de vista científico, se encuentra un objetivo más de tipo ético: el de dar voz a personas que normalmente carecen de ella. Lo más valioso de este documento son las palabras de estos hombres y mujeres que sin un interés egoísta detrás, donaron además del tiempo que implicó conversar conmigo, su sabiduría, su experiencia y su vida. Esperamos que sus voces permitan iluminar parte del camino que debemos seguir para consolidar la agricultura sostenible como una alternativa válida y liberadora frente a la agricultura convencional o hegemónica.

El punto de vista de esta investigación es desde las ciencias sociales, por esta razón se dejan

intencionalmente de lado los aspectos puramente técnicos o agroecológicos de la agricultura sostenible. Lo que se pretende es lograr una primera aproximación a lo que la agricultura significa para las personas, lograr una reflexión sobre lo vivido y encontrar una propuesta de camino a seguir. Nuestro sincero esfuerzo es lograr lo anterior no desde reflexiones teóricas y abstractas, sino desde las personas mismas.

El documento se ha estructurado en seis capítulos principales, la bibliografía y los anexos. El primero de los capítulos presenta una introducción al estudio, en el que se exponen las razones que motivan llevarlo a cabo y las razones por las cuales consideramos importante avanzar en la práctica y consolidación de la agricultura sostenible; esto se realiza mediante una crítica al sistema hegemónico. El capítulo dos se dedica a la presentación de la problemática de investigación y la metodología utilizada, incluyendo una breve reseña del proceso seguido. Luego, en el capítulo tres, se expone el contexto en el que se lleva a cabo el estudio, para ello se da una panorámica general del país, del departamento de Ahuachapán y del municipio de Guaymango. Aunque las familias que se entrevistaron provienen de más lugares del territorio nacional, se presenta únicamente Guaymango debido a que es el área de influencia del Servicio Jesuita para el Desarrollo (SJD).

Lo sustancial del documento viene a continuación, en los capítulos cuatro y cinco. En el cuatro se obtiene el punto de vista de las personas que con su trabajo se dedican a promover la agricultura sostenible. El cinco se dedica a presentar el pensar y el sentir de las personas sujetas principales de la investigación.

Finalmente, en el capítulo seis se plasman las reflexiones y conclusiones que la vivencia de las personas nos llevan a pensar, de cara a lograr avanzar en el objetivo de lograr establecer a la agricultura sostenible como un camino de mayor bienestar para los y las agriculturas en particular, y para el país en general.

En el análisis se ha tratado de lograr un enfoque de género, no obstante lo anterior, en la redacción del documento no siempre se ha utilizado lo que algunas investigadoras feministas consideran adecuado en términos de explicitar los nombres tanto femeninos como masculinos. En los casos en los cuales no se haga de esta manera, se incluyen ambos sexos en el nombre utilizado.

Por otra parte, también se ha utilizado como sinónimos campesino/a, productor/a y persona cuando me refiero a los sujetos de investigación. Sin embargo, estamos concientes de que este trabajo posee un enfoque centrado en las personas campesinas, quienes se desempeñan como productoras agropecuarias. Considero importante dejar claro que se trata de campesinos y campesinas que comparten su experiencia de vida para darla principalmente a otros campesinos, de forma similar, en sentido de dación, a cuando comparten los conocimientos agroecológicos en lo que se conoce como el aprendizaje de campesino a campesino.



I. Introducción



Los productores campesinos siempre se han caracterizado por enfrentar altos niveles de pobreza, desigualdad, exclusión y escaso acceso a activos productivos, sobre todo la tierra. Adicionalmente, desde hace varias décadas –desde el inicio de lo que se dio en llamar revolución verde (sic)- se ha promovido la utilización de tecnología basada en un uso intensivo de químicos y monocultivos que agotan la tierra. Este tipo de tecnología, además de los perjuicios inflingidos al suelo, refuerza el círculo de exclusión y pobreza que las familias campesinas sufren desde hace largo tiempo, al mismo tiempo que contribuye a consolidar situaciones de vulnerabilidad y riesgo en ámbitos fundamentales de la vida de las personas, por ejemplo, pérdidas de cosecha por el cada vez más preocupante cambio climático, pérdidas de vivienda y tierra, descapitalización y empobrecimiento monetario por citar los más comunes.

Por otro lado, desde hace varios años se ha presentado un aumento de las preocupaciones alrededor de los efectos que los agroquímicos tienen en la salud y calidad de vida de las personas y en el medio ambiente. Al mismo tiempo durante los últimos veinte años la agricultura, sobre todo la agricultura de pequeñas parcelas, ha sufrido de abandono por parte de las políticas públicas, y de marginación por parte del mercado. Esto último ha implicado en el mejor de los casos una desmejora de la situación, precaria desde siempre, de las familias rurales, y en el peor la realización de los siniestros o concreción de los riesgos cada vez mayores que sufren.

En conclusión, la situación de precariedad y empobrecimiento de las zonas rurales de nuestros países, lejos de mejorar se profundiza; esta sola razón es suficiente motivo para intentar llevar a la práctica métodos con una base cultural diferente a la que ha logrado erigirse en hegemónica y que ha derivado en lo planteado anteriormente, de la misma manera es razón suficiente para tratar de indagar cuáles factores, dentro de la complejidad de la persona humana, son determinantes para tratar de llevar a la vida cotidiana prácticas más bien contraculturales o marginales, pero que permiten esperar un futuro menos incierto para las personas y familias que las practican. Este tipo de prácticas de las que hablamos tiene que ver por ejemplo con el uso de técnicas de cultivo más bien agroecológicas desde el lado de la tecnología, o con objetivos más bien relacionados con lograr asegurar una buena nutrición durante el año en lugar de metas de relacionadas con la venta de lo producido, desde la racionalidad decisoria de las personas.

El Servicio Jesuita para el Desarrollo (SJD) ha venido trabajando en lograr disminuir las condiciones de vulnerabilidad que las personas enfrentan y en mejorar la situación de bienestar y de mejora del mismo en algunas micro-zonas del país. Guaymango es uno de los municipios seleccionados para esta labor. El trabajo llevado a cabo por el SJD en Guaymango ha generado ciertos impactos positivos visibles en las condiciones organizativas y de vida de algunas personas. La economía solidaria como horizonte utópico y la agricultura sostenible como nueva

nueva forma de trabajar con la tierra, guían las acciones del SJD, ambos temas resultan más bien marginales dentro de la práctica académica y social, a pesar de ello, se presenta como una alternativa de vida para las personas marginadas de la sociedad capitalista.

Dentro de las estrategias de seguimiento y monitoreo del trabajo realizado, el SJD lleva a cabo levantamientos de información cuantitativa en la zona, en el que se recogen datos sobre la producción, comercialización, consumo y prácticas agrícolas que las diferentes familias están llevando a cabo. Esto les permite contar con información disponible a efecto de analizar de forma cuantitativa diferencias entre los resultados obtenidos entre familias que llevan a cabo o no prácticas de agricultura orgánica. Sin duda, el esfuerzo por recolectar información de tipo cuantitativo permite un nivel de análisis de realidad sustentado en datos sobre producción, productividad y condiciones de vida entre otros. Sin embargo, la realidad es compleja y los instrumentos cuantitativos carecen de flexibilidad para recoger la riqueza de la vida personal y, por lo mismo, aquellos eventos que implican cambios en la percepción de realidad y formación de valores en los seres humanos. Por otro lado, el trabajo cualitativo puede complementar el trabajo cuantitativo mediante el examen de fenómenos complejos o áreas inaccesibles a la investigación cuantitativa.

En este sentido es que la intención de este estudio es lograr un análisis de corte más cualitativo que permita indagar sobre las percepciones que las personas tienen acerca de por qué es importante ir en contra corriente utilizando un tipo de agricultura orgánica y no química, en función de mejorar el bienestar de las personas.

En lo que sigue, se presenta primero la metodología que guió esta investigación, luego una discusión sobre cómo, idealmente, una persona que practica la agricultura sostenible y que tiene como horizonte utópico la economía solidaria, se espera que actúe en algunos temas considerados fundamentales. Se continúa con una presentación de los resultados obtenidos del análisis de las entrevistas llevadas a cabo, para finalizar con unas reflexiones que intenta dar pistas del trabajo a realizar por una institución como el SJD.



II. Problemática de la investigación y metodología utilizada



La historia de América Latina y de El Salvador, ha estado marcada por el conflicto por la propiedad y uso de la tierra, sobre todo en nuestro país con una extensión territorial pequeña (21,049.79 Km²) y una densidad poblacional muy alta (292 habitantes por Km²), a lo cual se suma una historia de concentración de la tierra muy marcada, apenas interrumpida por intentos de reforma agraria en los años ochenta del siglo pasado. La realidad salvadoreña se puede resumir con el lema de la Conferencia Episcopal del Brasil del año de 1980 “La tierra de todos como tierra de pocos”.

La concentración en la tenencia de la tierra fue uno de los detonantes de la guerra civil que vivió el país, tanto así que la junta revolucionaria de gobierno que toma el poder luego del golpe de estado de 1979 declara que la reforma agraria es la única fórmula capaz de evitar la guerra civil en el país. Por lo mismo en marzo de 1980 se decreta la Ley de la Reforma Agraria, al mismo tiempo que el ejército del país ocupa militarmente más de 250 propiedades con una superficie mayor a las quinientas hectáreas.

La historia de expropiación de la tierra primero a los pobladores originales y luego a los campesinos derivó en que en 1960 en El Salvador “el 4% de las propiedades ocupan el 67% de las tierras” (Caravias y De Barros. 1990: 9), en la actualidad no contamos con información estadística adecuada que permita dar un panorama sobre la situación de la tenencia de la tierra¹. No obstante, si es posible afirmar que para una gran parte del campesinado salvadoreño no contar con una extensión de tierra de tamaño mínimo continúa siendo una de las causas fundamentales de la pobreza, que demasiadas familias campesinas sufren en el país (según DIGESTYC, para el 2010, el 46.5% de los hogares rurales se encuentran en situación de pobreza de ingreso, 17.5% en pobreza extrema), también es uno de los factores principales para no intentar poner en práctica la agricultura sostenible.

La situación se torna peor debido a la mala calidad y ubicación de las tierras de las que suelen ser propietarios los campesinos, problemas de riego y utilización de tecnología basada en químicos pero con muy poco acceso a financiamiento y asistencia técnica. A esta situación de pobreza de ingreso y conocimiento se agrega la pérdida de cultura y técnicas ancestrales de manejo de la tierra y los cultivos. Los campesinos y campesinas se ven forzados a utilizar tecnologías de cultivo intensivas en capital y tecnología que agota la tierra y sus posibilidades de mejorar en el futuro.

1 El penúltimo censo agropecuario del país se llevó a cabo en el año de 1971, el último durante los años del 2007 y 2008, la publicación de los resultados de este censo fue durante el 2009. Dicha publicación incluye una aclaración sobre los datos publicados según lo siguiente: i) rubros divulgados con nota aclaratoria, ii) rubros divulgados sin nota aclaratoria y iii) no divulgación de datos. Las notas aclaratorias a las que se hace referencia están relacionadas con las discrepancias entre los resultados del CENSO llevado a cabo por el Ministerio de Economía, y los resultados de la Encuestas Agropecuarias llevadas a cabo por el Ministerio de Agricultura.

Adicionalmente, los cambios climáticos a nivel mundial y las consecuencia que el crecimiento económico ha traído al país, lo colocan como uno de los países más vulnerables de Latinoamérica; con lo cual, los riesgos de pérdida de cosechas debido a problemas climáticos fuera de control como sequías o canículas demasiado largas, o fuertes lluvias que derivan en inundaciones y deslaves, o inicio incierto de la época lluviosas disminuyen aún más la probabilidad de que las familias campesinas, cuya principal actividad económica es la agricultura, mejoren su calidad de vida.

Adicionalmente, los cambios climáticos a nivel mundial y las consecuencia que el crecimiento económico ha traído al país, lo colocan como uno de los países más vulnerables de Latinoamérica; con lo cual, los riesgos de pérdida de cosechas debido a problemas climáticos fuera de control como sequías o canículas demasiado largas, o fuertes lluvias que derivan en inundaciones y deslaves, o inicio incierto de la época lluviosas disminuyen aún más la probabilidad de que las familias campesinas, cuya principal actividad económica es la agricultura, mejoren su calidad de vida.

La vida cotidiana se presenta muy difícil, sobre todo para aquellas familias que no poseen tierra o viven en minifundios insuficientes para, con la agricultura química, asegurar el sustento diario. Esta situación no es consecuencia de malas decisiones personales de los hombres y mujeres campesinas como pretende hacernos creer el sistema capitalista neoliberal, sino más bien es consecuencia esperable del desarrollo capitalista global y nacional. La posibilidad de emancipación de la población campesina de esta dura realidad para por que al menos se cumplan dos condiciones, necesarias pero quizá no suficientes, la primera tener conciencia de que es el sistema el que crea las condiciones para que la mejora del bienestar sea dificultosa. La segunda, entender que sólo desde una práctica cotidiana contracultural, al menos en lo que se refiere a la producción agrícola, es posible pensar en una mejora quizá pausada pero continua de las condiciones, al menos, de nutrición, alimentación y salud en general, puede incluso llevar a mejoras en términos de ingreso monetario.

El sistema incluye el tipo de políticas públicas que se llevan a cabo, también lo que se deja de hacer por parte del estado, y como cada vez más se privatizan una mayor cantidad de ámbitos de la vida de las personas. Todo lo anterior se inscribe dentro de un modelo determinado de crecimiento económico siempre dentro de un sistema capitalista² las principales características del mismo, de cara a la vida de las personas campesinas, se detallan a continuación:

2 Desde mi punto de vista no es posible utilizar la palabra “desarrollo” pues de ser así, no se negaría la posibilidad de mejorar el bienestar personal de la mayoría de la población.

a) *Modelo de crecimiento agrario capitalista*, según el cual la tierra pasa de ser una riqueza natural a capital de trabajo, cuya propiedad privada es necesaria para lograr la ganancia económica. Además, la posesión de grandes cantidades de terreno implican prestigio y poder que se retroalimentan.

Esta transformación no ha sido un proceso de las últimas décadas, llamadas de globalización neoliberal, sino que es un proceso que inició con la llegada de los españoles a nuestra tierra³. Para los pueblos originarios, la tierra no era considerada como una fuente de ganancia y capital.

Este modelo de crecimiento capitalista tiene como axioma la modernización de los sectores primitivos y/o tradicionales de baja tecnología. En otras palabras, necesita desterrar las prácticas ancestrales de agricultura, para sustituirlas por prácticas intensivas en tecnología, lo que para el sector agrícola implica la utilización intensiva de la tierra y de químicos, al mismo tiempo que eleva la productividad, entendida como obtención de mayor cantidad de cosecha, utilizando la misma o menor cantidad de personas y tierra, sin que esto implique tomar en cuenta el desgaste de tierra y ser humano.

No obstante, también existen algunos cultivos intensivos en mano de obra, debido a la dificultad de mecanizar su cosecha, como es el caso del café o el algodón. Por esta razón, también es importante contar con mano de obra abundante y por lo mismo barata⁴. Pero resulta que el ciclo agrícola de este tipo de cultivos de exportación, lleva a que la cantidad y el tiempo en que se demanda mano de obra no sean suficientes para lograr mínimos aceptables de ingreso para las familias campesinas. Como resultado, el desempleo y el subempleo, tanto visible como invisible⁵, en combinación con el costo de la vida⁶, obliga a las personas a buscar otras formas de lograr ingreso, ya sea a través de actividades no agrícolas en el sector informal, migración interna y migración externa.

3 Aunque hay que aclarar que durante esta época el sistema capitalista no estaba establecido, aun así, todavía continúa siendo cierto que hubo un cambio en la racionalidad del uso de la tierra, desde los pueblos originarios que la consideraban como un bien común, a los conquistadores para quienes la tierra era fuente de riqueza, prestigio y poder.

4 Cuando abunda la mano disponible y dispuesta a trabajar, el salario pagado tiende a bajar pues existe, lo que en términos económicos se denomina un exceso de oferta de trabajo, por lo mismo, el precio de equilibrio o salario tiene a bajar..

5 El subempleo visible es aquel en el que la persona trabaja remuneradamente un tiempo menor a las 44 horas semanales u 8 horas diarias, el subempleo invisible corresponde con una jornada labora igual o superior a las 44 horas semanales pero con ingresos salariales por debajo de salario mínimo establecido. El salario mínimo mensual en la agricultura es de \$ 104.97.

6 A junio de 2011 el precio de la canasta básica alimentaria de la zona rural es de \$ 149.42, esto implica que el salario mínimo sólo cubre el 70.25 % de las necesidades alimenticias mínimas, no queda nada más disponible para cubrir el resto de las necesidades básicas. Entre mayo 2010 y mayo 2011 ha habido un aumento en el precio de la canasta básica rural de \$ 38.57, lo que equivale a un alza de casi 35%.

Este modelo de crecimiento agrario capitalista ocasiona dos situaciones que van en contra del bienestar, tanto de las familias campesinas como del resto de la población del país. El primero es la inseguridad alimentaria que el país presenta, pues las familias campesinas tienen cada vez menos capacidad de producir alimentos para ellos y para el intercambio o la venta. La segunda, una situación cada vez más precaria y excluyente. Es decir, el sistema empobrece a las familias campesinas y las expulsa del goce de los pocos beneficios que el crecimiento económico puede generar. En este contexto, tanto la agricultura sostenible como la economía solidaria se vuelven alternativas viables en la vida diaria, para intentar mejorar el bienestar de las personas en la zona rural del país.

b) Los mercados de insumos, semillas y productos agrícolas. El modelo de desarrollo global, llamado globalización (capitalista) ha llevado a una transnacionalización de la mayoría de la producción de bienes y servicios⁷ que se producen en el mundo, incluyendo los alimentos. Lo que en el sector agrícola, a su vez, implica una masificación y utilización cada vez más profunda de la tecnología agrícola basada en el uso de químicos y, últimamente, de semillas transgénicas.

Por su parte, la tecnología química y toda la agroindustria está concentrada en pocas empresas transnacionales, y al interior de los países normalmente se encuentran mercados oligopólicos o monopólicos. En otras palabras, la cadena de valor se encuentra controlada por la empresa privada, desde las semillas e insumos necesarios para la cosecha hasta la transformación en productos con valor agregado, pasando por el transporte de los lugares de producción y cosecha hasta los lugares de comercialización o transformación. De nueva cuenta, el productor o productora campesina se encuentra atrapada en el último eslabón de la cadena y expoliada por todos los agentes económicos “*aguas arriba*”.

Los agricultores que deciden utilizar la agricultura química o convencional están amarrados o aprisionados como en un emparedado entre las empresas que les venden las semillas e insumos y les proveen los créditos, y las empresas o empresarios individuales a quienes venden su cosecha o producción. En ambos lados de la cadena, el pequeño productor campesino asume los riesgos y pone el trabajo para la producción, aunque los beneficios o valor producido se trasladan hacia quienes financian y venden las semillas o insumos, y hacia quienes compran su producción.

⁷ Es importante aclarar que una gran parte de esta producción puede ser no necesaria o no indispensable para la vida de las personas, pues mucha de la producción está basada en un “consumo de lo nuevo”, aunque en realidad no genera mayor bienestar que uno de tipo subjetivo y hedonista, por cierto necesario, esta vez sí, para que el sistema capitalista puede continuar desarrollándose en esta lógica de producción innecesaria y sin conciencia clara de la destrucción a la que está dando lugar.

En resumen, los mercados en los que los productores campesinos interactúan siempre operan en contra de ellos, exproliando el valor que ellos crean y transfiriéndolo a las empresas o individuos. Esta situación se agrava cuando los fenómenos naturales actúan en su contra.

c) El cambio climático. La acción del ser humano sobre la tierra, sobre todo el exceso de producción y consumo de energía de todo tipo, está ocasionando serios trastornos climáticos. Para los campesinos, esto lleva a sufrir diferentes eventos como canículas bastante más largas que lo usual, atraso en la lluvias o lluvias demasiado copias. Todos estos eventos están fuera del control de las personas, y aquellas familias que utilizan la agricultura química y el financiamiento para adquirir los paquetes tecnológicos, se ven expuestos a mayor vulnerabilidad de perder no sólo las cosechas, sino la poca propiedad que poseen, además de la calidad crediticia. Es decir, su condición ya de por sí precaria, se torna todavía peor.

En este contexto, las familias campesinas enfrentan una serie de problemas entre los que destacan la falta de trabajo remunerado, falta de acceso a la tierra, situación de pobreza de ingreso y multidimensional⁸ y pérdida de cultura campesina. Son pocas las acciones de política pública que ayudan a mejorar sensiblemente la situación en las zonas rurales. En los últimos años se han hecho esfuerzos por transferir ingresos de forma condicionada⁹ y de otorgar algunas pensiones asistenciales. También es común la entrega de paquetes agrícolas que incluye semilla de frijol y maíz y fertilizantes, aunque la cantidad de fertilizante se queda corta para los requerimientos de la agricultura química y la calidad de los suelos en lo que se siembra. También se está impulsando un programa de agricultura familiar, que busca conectar a las familias productoras con el mercado.

Todas las políticas que son llevadas a cabo no cuestionan el sistema económico que empuja a las familias campesinas a situaciones de precariedad, las acciones son más bien de tipo asistencialista, entregando ya sea gratuitamente o condicionadamente, dinero o insumos, pero sin intentar cambiar las bases del sistema de producción agrícola. Esta situación no

⁸ Cuando hablamos de pobreza multidimensional se trata de rescatar diferentes ámbitos de la vida que, al ser precarios, dificultan la reproducción digna de las personas. Por ejemplo, además de la falta de ingreso, destacan en la zona rural la falta de acceso a alcantarillado y agua potable en sus casas, una educación y servicios de deficiente, entre los principales.

⁹ Desde la administración de ex presidente Antonio Saca se puso en marcha el programa Red Solidaria, según el cual cada dos meses se transfiere una cantidad de dinero a la mujer encargada de la familia, con la condición de enviar a los niños menores a la escuela y cumplir con los controles prenatal, postnatal y de niño sano. Esto implicaba que las familias que no tenían infantes no gozaban de este beneficio. Posteriormente, el presidente Funes continuó con estas transferencias, sólo que le cambio el nombre a Comunidades Solidarias, y también incluyó transferencias sin condicionamiento a personas mayores de 70 años, como una pensión asistencial. En todos los programas no se incluye a toda la zona rural, sino a ciertos municipios según su condición de pobreza, Guaymango es uno de los municipios que goza de este programa.

representa una verdadera opción de desarrollo y mejora sostenida del bienestar para las familias campesinas.

En resumen y como se ha anotado, el modelo de producción agrícola tecnificado mal llamado “revolución verde”, provocó una agudización de los problemas ambientales y sociales de las áreas rurales a nivel mundial y nacional, afectando la calidad de vida de las familias rurales y urbanas. Con ella se acelera la destrucción de hábitat naturales, la expulsión de mano de obra del proceso agropecuario, la emigración hacia áreas urbanas del país y hacia fuera de las fronteras patrias, la pobreza y en general el deterioro e incluso precarización de la vida de las personas, sobre todo de las que habitan en las zonas rurales.

Agricultura sostenible como una opción

En la situación actual, de crisis sistémica de la economía rural capitalista y con problemas de calentamiento global y fenómenos climatológicos fuera del control humano, se impone la necesidad de una tecnología agrícola (sino agropecuaria) que permita adaptarse a la situación, y que al mismo tiempo sea capaz de generar esperanza de mejora en las familias campesinas. Sin duda, los monocultivos y la agricultura química, lejos de ser el camino a seguir, son más bien causas de la situación actual.

En este contexto se necesita alguna alternativa que permita cumplir al menos cuatro de las siguientes condiciones:

- 1.No debe destruir los recursos naturales, más bien debe tratar de recuperarlos,
- 2.No debe contaminar el medio ambiente con sustancias ajenas a la naturaleza, o al menos minimizar esta situación,
- 3.Debe lograr producciones suficientes en cantidad, tanto para la familia que cultiva como para coadyuvar a lograr la soberanía alimentaria del país que corresponda,
- 4.Lograr productos de buena o excelente calidad,
- 5.Que sea sostenible para el agricultor y,
- 6.Que sea accesible para el consumidor.

Los y las productoras agrícolas constituyen la base de seguridad y la soberanía alimentaria en cualquier país del mundo, un sector campesino débil necesariamente hace más vulnerable no sólo la vida de las personas en la zona rural, sino todo el ámbito nacional. Particularmente, el mercado de alimentos.

Sin duda, la situación actual es el resultado de una serie de acontecimientos históricos, económicos, políticos y culturales, los cuales, al mismo tiempo de configurar la situación de precariedad rural, , configuran la visión de realidad de las personas y su forma de habérselas con el mundo. Para que la agricultura sostenible sea una alternativa, se necesita trabajar conjuntamente con lo agroecológico y con el cambio

de pensamiento, sentimientos y valores de las personas que se involucran en esta “nueva” forma de trabajar con la tierra y el medio ambiente. Implica lograr un cambio en la actitud hacia la naturaleza, el campo y las relaciones con los demás y con el resto de agentes económicos que se integran en lo que se percibe como el mercado.

Es así como el propósito de la agricultura sostenible es cambiar el paradigma de la agricultura química e intensiva y lograr cambios ecológicos, sociales, económicos y culturales que permitan avanzar hacia el desarrollo humano, vedado debido al uso de la agricultura química y la vigencia del sistema capitalista.

Su forma de producción apunta a la sostenibilidad o sustentabilidad, integrando en armonía los procesos productivos propios de la naturaleza con el proceso de producción, intercambio¹⁰ y su papel social y en el desarrollo. Lo que se busca es pasar de una forma de producción altamente dependiente de insumos y servicios externos¹¹ a un modelo de producción basado en procesos más bien naturales y adecuados para la labranza, que permiten la revitalización de la materia orgánica del suelo¹², evitando el uso de todo tipo de químicos sintéticos y fabricando los fertilizantes, plaguicidas y herbicidas con extractos naturales de plantas originarias.

De lograr establecer como método de producción la agricultura sostenible, se lograrían beneficios como:

- a) Mejorar la calidad de lo producido,
- b) Revitalizar y conservar mejor los suelos,
- c) Ofrecer “servicios ambientales”¹³ que generan una mejora del hábitat, como los bosques y las cuencas hídricas,

10 Utilizamos la palabra intercambio debido a la generalidad de la misma, pues el intercambio de lo producido puede darse por medio del trueque entre equivalentes o no, o por medio de especies monetarias, las cuales, a su vez, pueden ser utilizando la moneda de curso legal, en nuestro caso el dólar de los Estados Unidos de América (US\$), o una unidad monetaria de uso social y con la única función de ser unidad de cuenta y medio de transacción.

11 Entre las principales dependencias podemos citar venenos, fertilizantes, semillas, maquinaria liviana y pesada, infraestructura como el riego, créditos, asistencia técnica, seguros, garantías y otros. Todos ellos accesibles a través de mecanismos de mercado, es decir mercantilizados.

12 Para lograr esto, la agricultura sostenible utiliza métodos como las compostas naturales u orgánicas, el asocio, la rotación de cultivos, protección y alimentación de los microorganismos de la tierra, curvas a nivel, barreras vivas, reutilización de los rastrojos y labranza apropiada a las condiciones del terreno, entre los principales.

13 En el sistema y economía capitalista, una condición es la mercantilización de todos los aspectos de la vida humana. Es en este sentido que se suele utilizar el término de servicios ambientales, lo que a su vez da pie para hablar del pago por los mismos. Como una forma de recuperar parte del valor transferido y expoliado a través del tiempo, es que se pone como algo que los agricultores que practiquen la agricultura sostenible deban recibir, no tanto por la razón del sistema capitalista que busca lograr nichos de rentabilidad en dónde sea posible o en dónde la sociedad lo permita.

- d) Independencia a los insumos industrializados y sintéticos,
- e) Independencia de la necesidad de inversión monetaria para llevar a cabo la producción,
- f) Menor necesidad de ingreso para lograr acceso a los alimentos necesarios para una vida sana.

Pero para lograr que la agricultura sostenible se vuelva una opción mayoritaria en la comunidad, se necesita de la participación de la sociedad y las personas que conforman esta comunidad, sean o no productores agrícolas.

Las pautas de producción y comportamiento en los que, desde nuestro punto de vista, se fundamenta la agricultura sostenible¹⁴ tienen que ver con lograr una producción lo más ecológicamente armoniosa posible, localmente autosostenible, económicamente solidario y eficiente, y socialmente justo.

Al pretender ser económicamente solidario, lo más importante no es la competencia entre los diferentes productores sino la colaboración; no es la producción para la comercialización, sino para primero la nutrición y, luego, el intercambio, ya sea monetarizado o no.

La utopía de la agricultura sostenible es lograr una producción que lleve a una mejora del hábitat humano que integre las diferentes formas de vida en un sistema sustentable, armónico y autorregulado.

Al ser una alternativa a la hegemonía actual de la agricultura convencional o química, necesita de principios relacionados con la ética del productor como responsable de su existencia, la de sus descendientes y la del resto de seres vivos que cohabitan con él. Desde el punto de vista socioeconómico, se impone la ética de la reproducción de los sistemas de vida basado en la cooperación y no en la competencia.

Por la misma razón, la agricultura sostenible es contracultural y su práctica debe derivar en otras prácticas contraculturales, en diferentes ámbitos de la vida como son las relaciones de género o la importancia de las relaciones mercantiles.

Con este breve marco conceptual pasamos a plantear la problemática y los objetivos de investigación.

¹⁴ En esta investigación el tema agroecológico no es el fundamental, no obstante, desde este punto de vista, los principios son los siguientes: Conservación y mejoramiento de la fertilidad del suelo, 2) Fertilización utilizando sustratos orgánicos disponibles en la parcela, 3) Rotación y asociación de cultivos, 4) Control de malezas con prácticas orgánicas y naturales, 5) Control de plagas y enfermedades mediante el logro de un suelo estructurado y con intensa actividad biológica, 6) Uso de los ciclos de la luna, los ritmos naturales de las plantas y animales, y la periodicidad día y noche, 7) Uso mínimo de la energía producida por el ser humano y 8) Intercambio directo como primera opción.

- *Problemática de investigación*

La problemática de investigación está relacionada con:

Conocer qué entiende y cómo vive una familia campesina la agricultura sostenible, qué razones tiene para practicarla, y al mismo tiempo conocer aspectos relacionados con otros ámbitos de la vida, que permiten a las personas un proceso de mejora del bienestar.

Esta problemática está asociada con objetivos relacionados con el quehacer del SJD, razón por lo que se plantean de la siguiente manera:

- *Objetivo general*

Llevar a cabo un estudio de caso que profundice en lo que los campesinos entienden, perciben y viven como agricultura sostenible y su conexión con la economía solidaria, el cual permita proveer insumos para apoyar que el SJD sea agente de bienestar y plenitud para las personas en las localidades en las que insertan, y que, a su vez, permita contar con una primera aproximación a la idiosincrasia campesina en pro del desarrollo pleno.

- *Objetivos específicos*

1. Aportar elementos que permitan relacionar la agricultura sostenible y la economía solidaria.
2. Conocer y analizar experiencias de vida de las familias de productores y productoras que ponen en práctica de manera preponderante la agricultura sostenible.
3. Contar con insumos que permitan brindar recomendaciones en pro de lograr una incidencia en el bienestar de las personas y en el cambio hacia una sociedad más solidaria, en las comunidades que se encuentran dentro del ámbito de acción del SJD.
4. Contar con insumos desde las personas que conforman la familia, a fin de coadyuvar en la construcción de un modelo alternativo de vida más pleno y con menos opresión.

Metodología

Se utilizó una metodología de tipo cualitativa, debido que estos métodos son los más apropiados para investigaciones que buscan una perspectiva científica e ideológica, anclada en la promoción, apoyo y facilitación de procesos de transformación social, que apunte a la emancipación, principalmente, de personas o grupos de personas que sufren de asimetrías de poder en relación a grupos dominantes y estructuras sociales injustas que les oprimen.

También porque permite un tipo de investigación que, aunque es fundamentalmente interpretativa, y por lo mismo, necesariamente subjetiva -sentido y significado de las acciones-, también permite la objetividad, a través de la utilización de categorías y esquemas de interpretación.

Asimismo, permite un crecimiento personal en ambas vías, desde los sujetos de investigación hacia la persona que investiga y viceversa. Es por esta razón que se dice que el instrumento privilegiado de investigación es la propia persona investigadora. La exigencia de empatía y neutralidad es, por supuesto, una condición.

Desde esta perspectiva cualitativa lo que interesa es la interacción simbólica, es decir, los significados sociales que las personas asignan al mundo que los rodea. Lo anterior reposa en tres premisas básicas:

- i. Es el significado lo que determina la acción,
- ii. El proceso de interpretación o generación de significados es dinámico y cambiante, y
- iii. Lo que en primera instancia determina la acción son las interpretaciones y definiciones de la situación de las personas, y menos las normas, valores, roles o metas de éstas.

En esta investigación los objetos a examinar y analizar son parlantes, aún más, son pensantes, son seres humanos imbuidos de dignidad, y lo que dicen y saben tiene significado, sentido y valor en sí. Es decir que no se trata de objetos de investigación, sino de sujetos de investigación con capacidad de pensar y actuar en pro de su propio bienestar.

Lo que se propone es tratar de captar la dinámica social que permite a las personas el cambio social liberador de las estructuras opresoras. Al final, tratar de desarrollar conceptos que nos ayuden a comprender la realidad social de las personas en su propio ambiente, y lograr responder a preguntas como: ¿Cuál es el valor de la agricultura sostenible para estas personas?, ¿Cómo varía esta valoración y por qué?, ¿Qué es lo que permite el cambio hacia una actitud ante la vida más liberadora?

Proceso

Las metodologías de investigación, especialmente las cualitativas, pueden desarrollarse siguiendo diversos procesos. Para nuestro caso, se tomaron en cuenta las sugerencias e ideas del personal del SDJ, sobre todo porque son ellos quienes en primera instancia poseen mayor conocimiento sobre la realidad que se vive en la zona rural y que viven los campesinos. El proceso contó con varios pasos, a saber:

1. Determinación en conjunto con personal del SJD de los siguientes aspectos:

a. Punto claves a investigar en las historias de vida de las familias.

Los puntos claves a investigar con los sujetos de investigación son:

- ii. Cómo entienden la agricultura sostenible;
- iii. Por qué las personas o familias deciden utilizar la agricultura química;
- iv. Por qué las familias deciden utilizar la agricultura sostenible;
- v. Qué tan sostenibles e irreversibles son en el tiempo, los procesos de reconversión de la agricultura sostenible a la química;
- vi. Ejemplos positivos y negativos que permitan obtener experiencias;
- vii. Aspectos contraculturales que permiten inferir una actitud liberadora en las personas;
- viii. Interiorización de conciencia de género y actuación en consecuencia;
- ix. Aspectos interiorizados sobre economía solidaria, y
- x. Visión de futuro para sí y para la agricultura sostenible en el país.

b. Tipos de instrumentos a utilizar.

Se determinó utilizar dos tipos de instrumentos cualitativos:

- i. Historias de vida con énfasis en el proceso de reconversión de la agricultura química a la sostenible.
- ii. Entrevistas estructuradas a personas claves en el proceso de agricultura sostenible; entendiendo por claves, personas que trabajan en la promoción de la agricultura sostenible.

c. Criterios macro de selección de los sujetos de investigación.

Debido a que se tienen dos tipos de instrumentos se determinaron dos tipos de criterios para la selección de los sujetos de investigación, estos son:

- i. Para las historias de vida:
 - a. Familias campesinas relativamente exitosas en el proceso de reconversión de la agricultura química a la agricultura sostenible. Se entrevistaría al jefe o jefa de hogar que lidera el proceso de reconversión. Además de lo anterior, se propuso que fueran dos familias de la zona de influencia del SJD, y dos familias de otra área de

El Salvador y que fuera asistida técnicamente por personal de la Unidad de Pastoral de la tierra, perteneciente al secretariado social de CARITAS.

b. Una familia, entendida como control que fuera, relativamente, exitosa en términos de bienestar, y que su práctica agrícola fuera química. En el anexo 1 se presenta la guía de entrevista.

ii. Para las entrevistas estructuradas, técnicos expertos por capacitación y experiencia práctica en agricultura sostenible, vinculados al SJD o al Secretariado Social de CARITAS. En el anexo 2 se presenta la guía de entrevista.

d. Proceso y criterios micro de selección de los sujetos de investigación.

Se establecieron criterios diferenciados para las familias del área de influencia del SJD, para las del resto del país y para las entrevistas estructuradas, de la siguiente manera:

i. Para las historias de vida se decidió llevar a cabo un pre-selección de familias propuestas por Ricardo Quintanilla, quien fue la persona que apoyó esta investigación y forma parte de la Unidad de Pastoral de la tierra del Arzobispado de San Salvador. Posteriormente, con base a 7 criterios de calificación con sus respectivas ponderaciones, se seleccionó a las familias. Todos los criterios fueron calificados en una escala de 1 a 10. En el anexo se presenta la tabla que resume los criterios, ponderación y notas obtenidas por las personas preseleccionadas.

Los criterios fueron: **apertura, integración a la comunidad, ingresos principales del hogar provienen de la agricultura, participación de los miembros del hogar en la agricultura sostenible y apoyo recibido por parte de instituciones que promueven la agricultura sostenible.** El promedio simple de la nota obtenida en estos 5 criterios se le asignó una ponderación del 60% de la nota final; 20% de la nota final fue colocada por Luis Funes, contraparte por parte del SJD de proyectos de investigación, y 20% de la nota final a criterio de Lilian Vega, investigadora a cargo. La matriz de selección se presenta en el anexo 3.

ii. Para las familias de Guaymango, la selección estuvo a cargo del SJD. Tanto de las familias que practican la agricultura sostenible, como de la que practica la agricultura química.

iii. Para las entrevistas estructuradas, se eligió a 3 personas: Luis Funes y Rigoberto Bonilla

quienes están vinculados al SJD, y a Ricardo Quintanilla vinculado a la Pastoral de la Tierra.

2. Levantamiento de la información.

Primero llevar a cabo las entrevistas estructuradas, luego, en varias sesiones, llevar a cabo las historias de vida de los sujetos seleccionados y sus familias.

3. Análisis de la información recolectada.

Documentar y sistematizar las entrevistas estructuradas y las historias de vida, según los puntos claves a investigar determinados.

4. Redacción del documento.

5. Revisión y retroalimentación por parte del SJD.

6. Redacción del documento final.



III. Contexto del estudio



Este numeral presenta información que permite dar una imagen de la situación del país y de las familias campesinas que en él habitan. Una primera parte se dedica a presentar información sobre el país y una segunda parte sobre el municipio de Guaymango, área de influencia del SJD. Para la caracterización del país y para cierta información de Guaymango, se hace uso de los resultados del último Censo Agropecuario 2007-2008 llevado a cabo por el gobierno de El Salvador, además de los datos oficiales presentados por instituciones del gobierno del país o por organismo internacionales como el Programa de la Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

El Salvador

La República de El Salvador se encuentra situada estratégicamente en el Istmo Centroamericano. Según la descripción oficial, se encuentra en la zona tórrida al norte de la línea ecuatorial. Limita al Norte con la República de Honduras, al Sur con el Océano Pacífico (307 KM. de costa), al Este con la República de Honduras y la República de Nicaragua (Golfo de Fonseca de por medio), y al Oeste con la República de Guatemala.

Posee un territorio de aproximadamente 21,040.79 Km². Al Sur y a lo largo de la costa se encuentran las planicies costeras, separadas por dos sierras; en una franja paralela Oeste-Este se sitúa la cadena volcánica reciente y la fosa central, que presenta valles dispersos y zonas montañosas y quebradas. Hacia el Norte se encuentra la cadena volcánica antigua, que junto al río Lempa separa al territorio en dos franjas.

Uno de los rasgos del clima de El Salvador es la existencia de una variación térmica anual relativamente pequeña, las mayores temperaturas se dan en abril y las menores en los meses de diciembre y enero. La temperatura anual fluctúa entre 24.2°C y 25.9°C, con una media de 24.8°C. El clima es tropical lluvioso de mayo a octubre, y seco entre noviembre y abril. La precipitación anual varía entre 1,525 a 2,127 mm/año, con una media de ,824 mm/año; aproximadamente el 86% del territorio está clasificado como bosque húmedo subtropical, el 8% como bosque muy húmedo subtropical y el 4% como bosque húmedo tropical.

El idioma oficial es el castellano. Administrativamente, la República de El Salvador se divide en 14 departamentos y 262 municipios. El Salvador es un Estado soberano, de gobierno republicano, democrático y representativo. Los órganos fundamentales del Gobierno son tres: el Legislativo, compuesto por una Asamblea de 84 diputados; el Ejecutivo, encabezado por el Presidente Constitucional de la República; y el Judicial, ejercido por la Corte Suprema de Justicia, integrada por 15 magistrados, uno de los cuales es su presidente.

La moneda de curso legal es el dólar de los Estados Unidos de América, establecido como tal por la Ley de Integración Monetaria, Decreto Legislativo N° 201 del año 2000.

El Salvador es el país más pequeño de América Continental y el que presenta la mayor densidad poblacional. Se trata de un territorio pequeño en el que los diferentes puertos de embarque se encuentran relativamente cerca. Menos de 5 horas de camino, desde cualquier punto del país. La población se encuentra altamente concentrada en la ciudad capital y sus alrededores, lo mismo que las fuentes de trabajo. Su capital es San Salvador, ubicada a 682 metros sobre el nivel del mar.

Para el año 2009, según la EHPM la población total del país fue de 6,150,953 habitantes, con una densidad poblacional de 292 habitantes por Km². La población urbana fue de 3,884,432 habitantes, representando el 63.2% del total de la población, y en el área rural fue de 2,266,521 habitantes, lo que representa el 36.8 % del total de la población. El Área Metropolitana de San Salvador (AMSS) experimenta la mayor concentración de la población, al albergar el 28.8% del total de habitantes del país, con densidad población de 2,823 personas por kilómetro cuadrado¹⁵.

El fenómeno migratorio es intenso en el país, tanto a nivel campo-ciudad como hacia fuera del país, típicamente Estados Unidos. En efecto, en el VI Censos de Población y V de Vivienda del año 2007, en el área urbana se ubicaba el 62.7% de la población, se decir que entre 2007 y 2009 el crecimiento fue del 0.45%.

Datos socioeconómicos

En el país, el analfabetismo es mayor en las mujeres. El 16% del total de mujeres adultas es analfabeta, mientras los hombres solo representan el 11.6 %. En el área urbana, la proporción de mujeres en situación de analfabetismo es de 11.3% y la de los hombres de 6.6 %. En lo rural, la tasa es de 22.7%. De estos el 25% son mujeres y 20.2% son hombres. A medida que la edad disminuye, también lo hace la tasa de analfabetismo, esto es resultado de las campañas educativas. Así, en la población de 10 a 18 años, solo es representativo en un 3.4%.

La escolaridad promedio a nivel nacional para el 2009 es de 6 grados, aunque existen diferencias territoriales: para el AMSS la escolaridad promedio es de 8.2 grados; para el área urbana es de 7.2 grados; y para el área rural es de 4.1 grados. También existen diferencias entre hombre y mujeres: 6.1 grados para los hombres y 6 para las mujeres. En el área urbana, la escolaridad promedio de los hombres es de 7.3 grados y de las mujeres de 7; en la zona rural, la de los hombres es de 4.1 grados y de las mujeres de 4.

15 Los tres municipios mayor densidad población más alta son Cuscatancingo con 13,838 hab/km², Soyapango con 9,065 hab/km² y Mejicanos con 6,899 hab/km².

La PET, para el año 2009, asciende a 4,065,439 personas, lo que representa un 66% de la población. Del total de la PET, 2 551,667 personas constituyen la Población Económicamente Activa (PEA). De ésta, el 67.5% se encuentra en el área urbana y el 32.5% en el área rural. Del total de la PEA, los hombres representan el 58.6% y las mujeres un 41.4%, con lo cual la tasa global de participación resulta de 62.8%. Para este mismo, año se encontraban en situación de desocupado 187,088 personas a nivel nacional, lo que representa una tasa de desempleo de 7.3%. Esta tasa en el área urbana es del 7.1% y en el área rural de 7.8%. En el AMSS la tasa de desempleo se ubica en 7.6%. Del total de empleados, 34% se encuentra subempleado, de éstos, el 7.1% se clasifica como subempleados visibles o por jornada y el 26.9% como subempleados invisibles o por ingresos.

A nivel nacional, el ingreso promedio mensual de los hogares es de \$498.09. En el área urbana es de \$597.11, y en el área rural es de \$303.88; lo que evidencia peores condiciones de vida de los hogares del área rural. En el Área Metropolitana de San Salvador, el ingreso promedio mensual fue de \$714.04. Es importante destacar que los ingresos de los hogares obtenidos en las diferentes áreas durante el año 2009 son menores a los registrados en el año 2008. El ingreso promedio mensual mayor corresponde a los hogares ubicados en San Salvador (\$642.95) y La Libertad (\$620.00), mientras que los departamentos que presentan los ingresos más bajos son: Morazán (\$344.20) y Ahuachapán (\$342.71).

El ingreso promedio de la población ocupada en el país es de \$ 307.30. Los hombres perciben un ingreso promedio de \$324.96, mientras que el de las mujeres es de \$285.43; lo que significa que el ingreso de las mujeres representa en promedio el 87.83% del de los hombres. Al analizar los salarios por rama de actividad económica, los mayores le corresponden a las personas que estaban ocupadas en otros (Actividades de Organizaciones y Organismos Extraterritoriales), quienes, en promedio, al mes percibían \$815.66. Le siguen en ese orden Administración Pública y Defensa, con \$513.97. En contraste, el menor salario corresponde a los Hogares con servicio doméstico, con \$122.04 y la rama de actividad económica Agricultura, ganadería, caza y silvicultura con \$ 132.19.

En relación a la pobreza¹⁶, a nivel nacional un 37.8% de los hogares se encuentran en pobreza; de estos el 12% se encuentra en pobreza extrema; mientras que el 25.8% están en pobreza relativa. En el área

16 En pobreza extrema se ubican aquellos hogares que con su ingreso per cápita no alcanza a cubrir el costo per cápita de la Canasta Básica Alimentaria (CBA), y en pobreza relativa los hogares que con sus ingreso per cápita no alcanzan a cubrir el costo de la CBA ampliada (dos veces el valor de la CBA). El costo de la CBA per cápita urbana en el año 2009 fue de \$ 44.33, y la rural de \$ 27.86. Para el año 2009 el costo de la CBA, en el área urbana, para un hogar tipo promedio de .79 miembros es de \$168.01 y de la CBA ampliada es de \$336.02. El costo de la CBA en el área rural, para un hogar tipo promedio de 4.34 miembros es de \$120.91 y de la CBA ampliada es de \$241.82.

urbana el 33.3% de los hogares viven en pobreza; el 9.2% están en pobreza extrema y el 24.1% en pobreza relativa. En el área rural un 46.5% de hogares se encuentran en pobreza, de los cuales el 17.5% están en pobreza extrema y el 29% en pobreza relativa. El AMSS cuenta con el menor número de pobres, el 25% de hogares están en esta situación; el 5.4% se encuentra en pobreza extrema; el 19.6% está en pobreza relativa.

Contexto del sector agrícola¹⁷

En El Salvador existen 395,588 productores agropecuarios, de los cuales el 18% (70,444) son clasificados como comerciales, es decir explotaciones agropecuarias o agrícolas con un claro objetivo de comercialización de la producción ya sea en mercados nacionales o internacionales; el resto (325,044 explotaciones que equivalen al 82%) son clasificados como pequeños productores.

Del total de productores censados, el 88% (348,975) son hombres y el 12% (45,676) son mujeres. El 29% de los productores son menores de 38 años, la mayor cantidad de ellos son mayores, cerca del 18% del total son personas por encima de los 63 años de edad, 2.52% (7,852 hombres y 123 mujeres) tiene más de 79 años de edad.

Coherentes con una dominancia de la agricultura química sobre la orgánica, los insumos más utilizados y reportados por los productores son, en orden: fertilizantes (381,740), semilla mejorada (294,094) y herbicidas (279,067).

El rubro agropecuario que individualmente genera más empleo es de granos básicos. Según los datos del censo agropecuario, en el año agrícola 2007-2008 generó un total de 421,119 empleos de un total de 1 millón 247 mil 704, lo que equivale a un 33.75% del total de empleo. También es importante resaltar que del total de personas que llevan a cabo actividades agropecuarias, 550,171 son trabajadores no remunerados, que posiblemente trabajan en sus propias parcelas o trabajan para un familiar.

La superficie que se dedica a producir granos básicos alcanza las 545,631 manzanas. En esta superficie se cosechan 16,991,984 quintales de granos. Los mayores productores de granos básicos en el país son los departamentos de Usulután (11.21% de la producción total), Santa Ana (10.94% de la producción total) y La Libertad (10.75%). El cuadro 1 presenta un resumen de la producción.

17 La información que se presenta en este acápite fue obtenida de la publicación de los resultados oficiales del Censo Agropecuario 2007-2008.

Cuadro 1. Superficie y producción por Granos Básicos según departamentos, Ciclo 2006-2007.

Departamentos	Total		Maíz		Frijol		Maicillo		Arroz	
	Superficie Mz. 1/	Producción QQ	Superficie Mz.	Producción QQ	Superficie Mz.	Producción QQ	Superficie Mz.	Producción QQ	Superficie Mz.	Producción QQ
TOTAL	545,631	16,991,984	348,726	13,530,506	101,157	1,184,051	92,051	1,895,019	3,697	382,409
01 AHUACHAPAN	54,735	1,583,356	30,148	1,138,716	9,299	97,049	15,210	342,649	79	4,942
02 SANTA ANA	65,472	1,858,092	34,593	1,357,502	19,647	236,663	11,090	250,884	142	13,043
03 SONSONATE	35,698	1,121,118	21,364	861,710	6,731	82,923	7,542	171,362	61	5,123
04 CHALATENANGO	29,901	963,487	16,503	663,932	5,276	53,687	7,375	135,350	746	110,518
05 LA LIBERTAD	52,486	1,826,695	29,802	1,324,535	13,273	169,641	8,052	190,021	1,359	142,498
06 SAN SALVADOR	23,161	851,469	15,404	727,449	4,894	65,064	2,794	52,345	70	6,612
07 CUSCATLAN	25,840	823,147	15,804	693,949	8,163	88,310	1,773	33,957	100	6,932
08 LA PAZ	28,579	1,243,067	21,210	1,065,784	3,553	51,653	3,225	80,284	590	45,346
09 CABAÑAS	32,789	872,421	15,589	622,425	7,340	70,812	9,794	174,772	67	4,412
10 SAN VICENTE	37,080	1,284,927	22,370	1,057,358	10,560	127,728	3,845	77,819	305	22,023
11 USULUTAN	51,785	1,906,159	40,260	1,708,337	4,681	61,583	6,771	128,481	72	7,758
12 SAN MIGUEL	41,982	1,075,282	31,966	923,505	3,619	37,604	6,298	101,311	99	12,863
13 MORAZAN	24,760	516,170	18,263	430,813	3,069	29,850	3,428	55,507	-	-
14 LA UNION	41,363	1,066,592	35,450	954,492	1,051	11,485	4,854	100,277	7	338

Nota: 1/ Incluye superficie en asocio

Fuente: IV Censo Agropecuario 2007-2008.

Sin duda, la mayor producción tanto en superficie como en quintales es la de maíz (79.6% del total de quintales producidos) y la menos importante es la del arroz.

La idea general es que los campesinos y campesinas salvadoreñas cultivan fundamentalmente granos básicos, mientras que las hortalizas se encuentran en un segundo plano o son más bien cultivos marginales. Los datos del censo agropecuario refuerzan esta idea. Según éste, al cultivo de hortalizas se dedican en todo el país 18,093 manzanas, lo que corresponde a un 3.32% del total de área que se dedica al cultivo de granos básicos. Esto es importante pues el concepto de seguridad alimentaria incluye además de los granos básicos, las hortalizas y las proteínas animales. Los datos nos revelan la dificultades que el país presenta para cubrir las necesidades propias con producción nacional. El departamento de Ahuachapán, en que se ubica el municipio de Guaymango, ocupa el décimo segundo lugar en producción de hortalizas, al mismo tiempo que goza del primer lugar en producción de maicillo o sorgo, y el cuarto de frijol y maíz.

Este resultado puede explicarse por la práctica de la agricultura química que además promueve el monocultivo, contrario a la agricultura sostenible, según la cual la diversidad de la producción y el asocio son principios básicos de su tecnología.

Del total de hortalizas cultivadas, las que sobresalen por su producción y superficie de cultivo son la sandía, yuca, repollo y tomate. El censo agropecuario reporta 21 especies de hortalizas¹⁸, incluyen un rubro que se denomina “otras hortalizas”, y en el listado no aparecen especies de consumo cotidiano y masivo como la cebolla, espinaca, pacaya, flor de izote, berro, por mencionar algunas. Aunque sí existen algunas tierras que se dedican a estos otros productos, la extensión es tan pequeña que no aparece reflejado en los datos del censo agropecuario. Este resultado evidencia la pérdida de especies criollas que se ha producido, debido a la prevalencia de la agricultura química.

Los frutales, pese a que también son parte de una dieta adecuada en nutrientes y diversificación de la ingesta, en términos de superficie dedicada corresponde apenas con el 1.97% del total de área destinada a los diferentes tipos de producciones agrícolas¹⁹, aunque su producción expresada en quintales corresponde al 11.31%. La agricultura sostenible, a diferencia de la convencional, impulsa el asocio de los frutales con las hortalizas y los granos básicos. Ahuachapán se ubica en el cuarto lugar en la producción de frutales en el país, con un total de 374,601 quintales (9.97% del total).

El café, aunque es una fuente importante de divisas para el país, lo mismo que de empleo, se considera que provee un empleo precario por varias razones: es temporal e intensivo en horas de trabajo diarias, cuando se está en temporada de corta de café; se trata de un empleo sin acceso a la seguridad social; y el salario no cubre el costo de la canasta ampliada que sirve de referencia para la línea de pobreza. Según los datos oficiales, para el año 2009 el costo de la Canasta Básica de Alimentos (CBA) fue de \$ 120.91 (\$ 27.86 per cápita), el de la canasta ampliada de \$ 241.82 (\$ 55.72 per cápita), mientras que para ese mismo año, el salario para la temporada de recolección de café fue de \$ 3.54 por día, y \$ 106.2 por mes. Estos datos implican que el salario mensual en la temporada de corta de café cubre el 87.8% del valor de la CBA y el 43.9% de la canasta ampliada²⁰.

No obstante lo anterior, el cultivo del café utiliza el 22.47% del total de la superficie cultivada²¹.

18 La lista incluye sandía, yuca, repollo, tomate, pipián, güisquil, pepino, chile, rábano, ayote, ejote, jicama, papa, melón, chipilín, berenjena, loroco, mora, cilantro y alberja, vigna y gandul.

19 Si se incluye la producción pecuaria, este porcentaje todavía es menor.

20 En realidad, todos los salarios del sector agrícola son precarios, pues todos sufren de las mismas carencias, y aunque los salarios mínimos varían ligeramente y, a excepción del salario del beneficio de café, ninguno de ellos alcanza a cubrir ni siquiera el valor de la línea de pobreza o CBA. Estos salarios son: para los trabajadores agropecuarios, \$ 3.24 por día (\$ 97.2 por mes); para la corta de café, \$ 3.54 por día (\$ 106.2 por mes); para la temporada de corta de caña de azúcar, \$ 3 por día (\$ 90 por mes); para corta de algodón, \$ 2.7 por día (\$ 81 por mes); beneficio de café, \$ 4.69 por día (\$ 140.7 por mes); ingenio de azúcar y beneficio de algodón, \$ 3.41 por día (\$ 102.3 por mes).

21 Hay que reconocer que el cultivo del café posee externalidades positivas, como los servicios ambientales tanto el la absorción de CO2 y producción de oxígeno como en la captación y filtración de agua lluvia, y la conservación de especies animales. Pero en términos de condiciones laborales, deja bastante que desear.

Cuadro 2. Superficie y producción agrícola en El Salvador. Año cosecha 2006/2007.

	Superficie		Producción	
	Manzanas	% del total	Quintales	% del total
Granos Básicos	545,631	56.34	16,991,981	51.15
Hortalizas	18,093	1.87	4,433,311	13.35
Café *	217,628	22.47	1,613,700	4.86
Caña de Azúcar	92,295	9.53	6,183,038	18.61
Agroindustriales	10,330	1.07	178,512	0.54
Frutales	19,122	1.97	3,756,666	11.31
Forestal	64,330	6.64		0.00
Prod, orgánica	1,027	0.11	61,969	0.19
Total	968,456	100.00	33,219,177	100.00

* La producción es en café oro, y el dato se obtiene del BCR

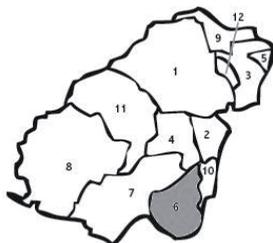
Fuente: elaboración propia con datos del Censo Agropecuario

La producción orgánica, que tiene cierto parentesco con la agricultura sostenible, utiliza un poquito más del 0.1 % del total de la superficie cultivada, y los cultivos forestales el 6.64%. Este último cultivo se concibe como excluyente de la producción de hortalizas y granos básicos, aunque según la AS esto es posible y deseable pues la materia orgánica forestal es clave en la tecnología agroecológica.

Uno de los temas de mayor importancia para los productores agropecuarios, sobre todo para aquellos que hacen uso de la tecnología química, es el acceso al crédito. De acuerdo a los datos del censo agropecuario, apenas el 10% del total de productores agropecuarios (40,578) tuvo acceso al mismo. De las diferentes fuentes de financiamiento disponibles, las más utilizadas son: banco privado (31%), banco estatal (22.77%), prestamista local (22.21%), otras financieras (9.97%), cooperativas (9.8%) y ONG (4.7%). Estos datos evidencian el problema que las familias campesinas enfrentan a la hora de poder llevar a cabo la siembra, pues, como se sabe, la agricultura convencional es altamente dependiente de semillas e insumos mercantilizados.

En conclusión, podemos decir que las condiciones de la agricultura campesina en el país son similares a las que existen en otros países de Latinoamérica, la precarización y expropiación del valor agregado gracias al trabajo humano es la norma. Por otro lado, la degradación de las tierras y del clima en general se imponen como otra restricción externa, frente a la cual los productores agrícolas que utilizan la agricultura dominante, no tienen como protegerse. Por lo tanto, los riesgos de pérdida de cosechas y descapitalización, incluso de la tierra, aumentan.

Guaymango en El Salvador²²



- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1. Ahuachapán | 7. Jujutla |
| 2. Apaneca | 8. San Francisco Menéndez |
| 3. Atiquizaya | 9. San Lorenzo |
| 4. Concepción de Ataco | 10. San Pedro Puxtla |
| 5. El Refugio | 11. Tacuba |
| 6. Guaymango | 12. Turín |

El municipio de Guaymango pertenece al departamento de Ahuachapán. Posee un origen precolombino, es decir, su configuración como comunidad es anterior a la administración castiza. De acuerdo a la tradición católica, posee como patrono a San Simón. Sus fiestas patronales se celebran del 17 al 22 de noviembre.

Posee una extensión territorial de 60.23 km². Consta de 14 cantones y 41 caseríos, y se encuentra ubicado a 410 msnm.

A nivel del desarrollo humano, el municipio de Guaymango logra un IDH por debajo del de Ahuachapán, y éste logra uno menor al de El Salvador. De entre los 262 municipios del país, Guaymango ocupa el lugar 238, con IDH de 0.623.

Este indicador lo clasifica como de desarrollo humano medio, aunque si se comparara con él El Salvador, se encuentra 26 lugares abajo en la clasificación. Este indicador lo clasifica como de desarrollo humano medio, aunque si se comparara con él El Salvador, se encuentra 26 lugares abajo en la clasificación.

La mayor diferencia se evidencia en los indicadores de educación y de ingreso per cápita. Cabe resaltar que la esperanza de vida del departamento de Ahuachapán es mayor que la del país, aunque la de Guaymango resulta más de 3 años menor.

Cuadro 3. Indicadores de Desarrollo Humano. Año 2009.

	Guaymango	Ahuachapán	El Salvador
IDH	0.623	0.723	0.761
Esperanza de vida	67.8	73	72.1
Tasa de matrícula combinada	56.4	63.1	68.8
Tasa de alfabetismo adulto	60.2	79.4	84.1
PIB per cápita PPP	2,965.10	4,337.00	6,972.00
PIB per cápita mensual PPP	247.09	361.42	581.00

Fuente: elaborado con datos del PNUD-El Salvador.

Un examen más minucioso de algunos indicadores seleccionados del Almanaque 262 revela un rezago educativo en el municipio, y, como era de esperarse, este rezago es mayor para las mujeres. Los peores indicadores para Guaymango en educación son la tasa de alfabetismo adulto y la escolaridad promedio. Debe acotarse el importante esfuerzo por mejorar la asistencia a la educación primaria, aunque hacen falta mayores esfuerzos para lograr mejorar la asistencia en parvularia y media.

Cuadro 4. Indicadores socioeconómicos seleccionados.

	EL SALVADOR	DEPARTAMENTO DE AHUACHAPAN				MUNICIPIO DE GUAYMANGO			
	Total	Total	Rural	Masculino	Femenino	Total	Rural	Masculino	Femenino
Escolaridad promedio (en años)	5.9	4.5	3.6	4.9	4.2	3.3	3.1	3.7	2.9
Tasa de alfabetismo adulto (mayores de 15 años)	84.1	75.1	68.5	81.0	69.9	60.2	58.3	67.1	53.5
Tasa bruta de escolaridad parvularia (ODM)	54.1	43.4	42.0	43.6	43.3	57.4	57.6	58.1	56.8
Tasa bruta de escolaridad primaria (ODM)	96.8	88.7	84.7	91.1	86.3	93.5	93.0	96.6	90.2
Tasa bruta de escolaridad media (ODM)	53.2	27.4	16.9	28.1	26.7	15.6	12.8	16.1	15.0
Porcentaje de personas receptoras de remesas		6.4	5.4	5.0	7.7	2.7	2.3	2.5	2.6
Porcentaje de hogares con déficit habitacional	30.3	57.8	74.6			83.6	87.4		
Porcentaje de hogares con acceso a agua (dentro de casa) [ODM]	71.4	66.3	52.3			56.0	55.0		
Porcentaje de hogares con acceso a alumbrado	91.1	73.8	58.8			42.7	38.8		
Porcentaje de hogares con acceso a servicios de recolección de basura	51.7	26.8	3.9			7.4	1.9		
Porcentaje de hogares con saneamiento por alcantarillado [ODM]		32.4	11.2			5.5	2.5		
Porcentaje de hogares que utiliza leña para cocinar		55.4	78.0			88.0	92.9		
Porcentaje de hogares en vivienda sin título de propiedad		29.0	31.4			23.9	30.3		
Porcentaje de hogares con servicio de internet [odm]		0.8	0.1			0.2	0.0		
Porcentaje de hogares con servicio de teléfono [ODM]		20.0	9.2			7.8	4.8		

Fuente: Elaborado con datos del Almanaque 262.

Dentro de los servicios básicos, la peor situación la experimenta la recolección de basura, aunque en una práctica de agricultura sostenible gran parte de la basura orgánica es reutilizada. La ausencia de alcantarillado es otro de los problemas que enfrenta la población.

Un aspecto muy importante, sobre todo para lograr avanzar en la práctica de la agricultura sostenible, es la propiedad de la vivienda y de la tierra. Menos de 1/3 de los hogares poseen títulos de propiedad.

Productores agrícolas

Un dato muy importante y revelador es el que corresponde a los productores. Resulta que en el municipio de Guaymango, más del 95% de los productores son pequeños productores o de producción de patio. Es decir que en su parcela poseen la vivienda. Esta situación es mucho más fuerte que el promedio del departamento de Ahuachapán y del país.

Cuadro 5. Productores por clasificación de la producción y viviendas con producción solo de patio. Número y porcentaje del total.

	Total de productores	Comercial	Pequeño productor	Viviendas con producción sólo de patio
El Salvador	936,568 100.0%	70,544 7.5%	325,044 34.7%	540,980 57.8%
Ahuachapán	63,658 100.0%	6,800 10.7%	26,862 42.2%	29,996 47.1%
Guaymango	4,058 100.0%	113 2.8%	3,370 83.0%	575 14.2%

Fuente: elaborado con datos del Censo agropecuario.

Lo anterior se corresponde con el tamaño de las explotaciones. En Guaymango las parcelas menores de 2.86 manzanas corresponden al 95.6% del total. Para el departamento de Ahuachapán, alcanza el 88.7%, y para el país 85.7%.

Cuadro 6. Explotaciones en Guaymango por rangos de la superficie. Número y porcentaje.

	El Salvador		Ahuachapán		Guaymango	
	Total	Porcentaje	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje
Total	390,475	100.0	33,861	100.0	3,704	100.0
Hasta 0.7 mz	141,823	36.3	13,620	40.2	1,415	38.2
De 0.7 a 1.42 mz	126,232	32.3	10,509	31.0	1,484	40.1
De 1.43 a 2.85 mz	66,964	17.1	5,924	17.5	641	17.3
De 2.86 a 4.28 mz	19,663	5.0	1,640	4.8	119	3.2
De 4.29 a 5.71 mz	6,759	1.7	558	1.6	7	0.2
De 5.72 a 7.14 mz	5,499	1.4	334	1.0	14	0.4
De 7.15 a 14.29 mz	10,110	2.6	501	1.5	9	0.2
De 14.30 a 28.60 mz	6,295	1.6	343	1.0	6	0.2
De 28.61 a 71.53 mz	4,954	1.3	282	0.8	8	0.2
De 71.54 a 143.07 mz	1,435	0.4	98	0.3	0	0.0
De 143.08 y más	741	0.2	52	0.2	1	0.0

Fuente: elaborado con datos del Censo Agropecuario.

En este contexto la promoción y práctica de la agricultura sostenible resulta relevante como una opción de mejora de la situación de bienestar de las familias campesinas.



IV. Resultados del estudio de campo:

Algunos aspectos sobre Economía Solidaria y
Agricultura Sostenible desde los promotores



Este capítulo se dedica a presentar los resultados de la investigación. En otras palabras, a traer a la vista los pensamientos, sentimientos y acciones de las personas sujetas de la investigación. Por esto mismo, los análisis explicitados no parten de una discusión teórica en sentido académico ortodoxo, es decir, desde una investigación de escritorio que muestra lo que dicen expertos en la materia. Parten de un análisis de los discursos de las personas que practican o no practican en la actualidad la agricultura sostenible. También de personas que en su trabajo diario impulsan este tipo de agricultura como una alternativa para las familias campesinas. Se trata, pues, de una discusión teórica que parte de la realidad que las personas experimentan y de las reflexiones que esta realidad provoca en ellas luego de habérselas con la realidad circundante.

En el curso de la investigación participaron varios sujetos y sujetas, ellos y ellas son las fuentes de verdad. A lo largo del texto colocaremos las palabras utilizadas por ellos y ellas. Para dejar constancia de quienes son, en el anexo 4 se presenta una breve caracterización de cada uno de ellos y ellas. A fin de identificarlos, a lo largo del texto utilizaremos, en algunos casos, su primer nombre y apellido, y en otros sus nombres completos, luego de citar sus palabras. Estas personas son (en orden alfabético de apellido): Erasmo Alvarenga y Rosa Aminta Campos de Alvarenga (Erasmo Alvarenga y Rosa Aminta Campos de Alvarenga), Luis Beltrán (Luis Beltrán), Rigoberto Bonilla (Rigoberto Bonilla), Juan José Cruz Hernández (Juan José Cruz), Luis Funes (Luis Funes), Alonso Rodrigo García (Alonso Rodrigo García), Ricardo Quintanilla (Ricardo Quintanilla) y Rosa Idalia Rivas García (Rosa Idalia Rivas).

Tanto la agricultura sostenible como la economía solidaria son dos formas de abordar lo agropecuario y lo económico, de forma contra hegemónica o contra cultural. Lo que se presenta en este apartado más que una discusión teórica profunda sobre los dos temas, es una reflexión obtenida de las voces de las personas que día a día tratan con su trabajo de fomentar una práctica agrícola y pecuaria que permita a las familias campesinas mejorar su bienestar.

Para lograr lo anterior, se obtienen los discursos o narrativas de los técnicos en agricultura sostenible y se analizan.

Agricultura Sostenible versus la Agricultura Química

Por qué las personas y las instituciones se dedican a promover la agricultura sostenible, qué esperan lograr, cuáles son los objetivos. Preguntas de este tipo son las que se trata de responder, utilizando los discursos de las personas que se dedican o trabajan promoviendo la agricultura sostenible. Es importante comentar que todos los sujetos entrevistados, además de promoverla entre campesinos y campesinas, practican este tipo de agricultura. Esta situación genera una conciencia de realidad que incluye la propia vivencia y la de las otras personas.

No nos parece importante dedicar demasiado tiempo a la agricultura química, pero dado que la agricultura sostenible se presenta como alternativa y contrapartida a ésta, vamos a presentar lo que se critica de la misma.

Las palabras de Rigoberto resumen, en pocos párrafos, la esencia de la agricultura química. Leamos:

“Agricultura industrial es convencional. Me gusta más industrial porque todo lo que se usa o consume viene de la industria. Por ejemplo, la maquinaria, donde usan tractores; la química, todos los productos que usan; y la genética. Con este triángulo se tiene la agricultura industrial. Producen semillas que producen más, para que consuman más químicos, y tienen una forma de siembra que necesita una maquinaria que tiene este distanciamiento, pero lo que pasa es que la maquinaria así lo va a tirar, todo está relacionado, y como hay plagas están los venenos también.

Lo otro es que la agricultura industrial no considera el clima, por ejemplo, porque los tractores salen con llantas cada vez más grande, porque el pequeño se traba o pega con la lluvia. Lo lógico es prepararlo cuando está seco.

El otro caso, los invernaderos que están haciendo hoy crean microclimas computarizados que no existe en realidad, la parte del suelo tampoco”.

Rigoberto Bonilla

Es decir, la agricultura química está pensada y creada sobre una base tecnológica que presenta una supuesta ventaja de beneficio a la humanidad, al lograr mejores productos, mayor productividad y una utilización más intensiva del recurso tierra, pero que en realidad a quien beneficia más es a las empresas relacionadas con el sector, como las ya citadas por Rigoberto: empresas productoras de maquinaria agrícola, de químicos agrícolas, de semillas modificadas e incluso transgénicas. La cadena de valor de la producción agrícola campesina en este tipo de tecnología deja al productor campesino en medio de empresas privadas, quienes compiten entre sí para expropiar el valor creado con el trabajo humano. En los eslabones anteriores, a la producción por medio de la necesidad de comprar insumos, maquinaria y crédito; y en los eslabones posteriores, en la necesidad de vender la producción para obtener ingreso y pagar lo “invertido”. Los resultados finales para las familias campesinas se expresan de diversas maneras:

“La agricultura industrial automáticamente, por fuerza, tiene que vender, sino no sale, saca su poco de maíz pero debe. Entonces tienen que vender [...] eso hace a la gente que el producto que saque tiene que venderlo por fuerza, porque ha adquirido una deuda, se queda sin el producto, puede producir para el año, pero tiene que vender, y como por otro lado le están diciendo que las semillas híbridas saca 10 quintales en condiciones controladas, pero él no las tiene, saca la mitad”.

Rigoberto Bonilla

“Primero genera mucha dependencia del mercado de agro insumos. Quién sale ganando es el sector industrial y comercial. Tiene un alto costo de producción para el pequeño y el mediano productor”.

Luis Funes

“Agricultura quimificada, convencional y dependiente de los productores de las materias primas que ellos ocupan para la producción”.

Ricardo Quintanilla

En esta cadena de valor, el pequeño productor agrícola se convierte en un instrumento para la valorización de capital, por medio de la transferencia de excedentes hacia ambos lados de la cadena de valor.

“Porque en la actualidad el modelo de agricultura convencional promovido por las grandes empresas transnacionales, impulsado por los medios de comunicación en El Salvador, es un modelo esclavista. Esclaviza a los agricultores, los utiliza como medio de producción para las ganancias de las empresas, y el agricultor no puede gozar de las ganancias porque todo lo que trabaja es para las empresas distribuidoras de agroquímicos”.

Luis Funes

Se trata, además, de un modelo productivo legitimado por la sociedad y consolidado mediáticamente. Los gobiernos e instituciones internacionales ejercen la labor de promoción y consolidación de este modelo que expolia a las personas campesinas a favor de los dueños de las empresas, con el agravante que el discurso manejado es a “favor del desarrollo” (sic).

Por otro lado, este tipo de tecnología agrícola posee lo que en economía se conoce como externalidades negativas muy altas, expresadas por sobre todo en la contaminación ambiental y el deterioro de la salud de las personas, deterioros físico y también psicológico.

“Altísimo costo; es contaminante, contamina no solo el suelo sino también la vida humana”.

Luis Funes

Se trata de un sistema fundamentado en la lógica de mercado, del mercado capitalista, el cual ejerce una presión constante a la mercantilización de la mayor cantidad posible de los ámbitos de la vida humana.

“La agricultura tradicional, porque este es el fundamento de esta agricultura, generar bienes, mercancías para producir más volumen de plata”.

Luis Funes

Recapitulando, es importante tratar de encontrar una alternativa al modelos productivo agrícola hegemónico, debido a que genera una situación de esclavitud frente al mercado por parte de los productores agrícolas campesinos: esclavitud que además de coadyuvar a la generación de ganancias extraordinarias en las empresas involucradas en la cadena de valor, con la consiguiente concentración del ingreso e inequidad social a nivel nacional y global; colabora a degradar y empeorar aún más las precarias condiciones ambientales y de salud de la población tanto en lo micro territorios como a nivel global.

La alternativa que encuentran a esta situación problemática es promover la agricultura sostenible. Agricultura que presenta varias características importantes, la primera y más obvia es que es agroecológica o dicho de otra manera, es amigable con el medio ambiente. No obstante, no esta su principal característica, sí es una condición necesaria pero no suficiente para lograr lo que espera de la agricultura sostenible, al menos la promovida por el SJD. Ricardo logra hacer una crónica de la evolución del concepto, esta crónica muestra como se pasa de estar centrado en lo agroecológico a una visión más integral.

“Desde 1987, nos pedían que trabajáramos tecnología apropiada y yo quería definir el concepto y así fue como empecé a trabajar [...] En el caminar que traíamos dejámos el término de tecnología apropiada y asumimos agricultura orgánica, todavía estaba en la escuela. Estaba en la escuela y salía a unas comunidades y fundamos los CECAPS (Centros de Capacitación Apropiada) descentralizados de la escuela, más cerca de las comunidades. Aquí era agricultura orgánica, más o menos 1989 para acá se usó lo orgánico. 87-88 tecnología apropiada.

La Agricultura orgánica en Latinoamérica en muchos países la entendemos como una agricultura de sustitución. Sustituimos en lugar de lo químico a lo orgánico. La Agricultura Ecológica se trataba de hacer diseños de eco-sistemas productivos con una fase de transición [...]. Al final lo más importante son diseños que garantizarán no llevar insumos externos, estar generando la biomasa que necesita el suelo como un ser viviente para alimentar a los seres vivos del suelo y de esta forma el sistema pueda funcionar.

En mayo 1994 fundamos lo que llamamos COAGRES (Coordinadora de Agricultura Ecológica de El Salvador) uno de los asesores que era apoyado por Pan para el mundo era Miguel Artieri que era uno de los más reconocidos agroecólogos en Latinoamérica. Todo mundo quiso entrar en la agroecología, [...] y al final como que también volvíamos al punto que era demasiado elevado, tampoco se pudo asumir este término. Entonces MISEREOR manejaba el término de Agricultura Sostenible, en ese momento yo voy cambiando el término, esto fue en 1995. En 1996, oficialmente Agricultura Sostenible”.

Ricardo Quintanilla

Como vemos en lo resaltado, se han manejado distintos términos a lo largo del tiempo: tecnología apropiada, agricultura orgánica, agricultura de sustitución, agricultura ecológica, agroecología hasta finalmente llegar a la Agricultura Sostenible. Pero es un término en construcción constante, no nos parece que proceda una definición exacta e inmóvil de lo que es agricultura sostenible, nos parece más apropiado identificar sus características principales.

“Lo que pasé que dentro de Agricultura Sostenible pasamos un buen tiempo digamos interpretando que la Agricultura Sostenible era como para sostenerse, que la gente tuviera al menos su comida y no importa, porque no podíamos jugar con la comida de la gente, yo sí veo bien la diferencia porque en la Agricultura Sostenible también tenemos que tener una etapa de transición desde la normal hasta lo realmente sostenible. El término a media que avanza en el terreno va agarrando sostenibilidad en términos ambientales, no contaminar, sostenible en términos económicos y hoy lo entiendo que si trabaja en Agricultura Sostenible y se queda sin dinero puede al menos producir su comida y algunos excedentes para comercializarlo. Sostenible en términos sociales, a manera de que la familias pueda tener su seguridad alimentaria y ojalá con soberanía. Y aquí estamos hablando de la parte organizativa lo socio-cultural”.

Ricardo Quintanilla

“La AS no es un paquete tecnológico, es algo que se va construyendo con la misma gente de la comunidad, no son recetas, es algo que debe irse haciendo permanentemente con la participación de la gente”.

Luis Funes

“Así sencillito, es un proyecto de vida, donde se va buscando mejorar, digamos, la relación con la naturaleza, suelo y diversificación y con eso ir obteniendo beneficios económicos, ahorro, más ingresos. Nosotros le llamamos la parte agroecológica ambiental, la económica y la social, que tiene que ver con las relaciones con las otras familias, incluyendo la familia, que tiene que ver con la relación padre-hijo, mujer-hombre y demás, relaciones de pareja, de familia y con la comunidad, debería tener un beneficio personal y a nivel de la comunidad”.

Rigoberto Bonilla

“No es una moda. Yo creo que se enmarca en una manera diferente de ver la vida, y, además, es una necesidad, una urgencia para garantizar la vida de la gente incluso de la gente apoderada., en términos económicos, tiene hábitos de alimentación saludables y los busca. No es sólo para ellos sino para el pueblo en general”.

Luis Funes

Contamos entonces con algunos elementos fundamentales:

- a. Un término necesario para nombrarlo, pero en realidad se trata de algo que está evolucionando en correlato con la evolución de las personas que la practican. Es la realidad puesta en acción y que necesita ser nombrada. Para ello utilizamos dos palabras: “Agricultura Sostenible”.
- b. No debería exigirse una definición dura y cerrada, porque la vida cambia constantemente.
- c. Desde el momento en que pretende ser integral, rescata diferentes ámbitos de la vida: lo productivo, ecológico, social, familiar, genérico, comunitario. Y en todos ellos debería de tender a lograr armonía.
- d. Las personas son quienes definen qué significa la Agricultura Sostenible, a diferencia de un término impuesto desde arriba y al que debemos ajustarnos. No se trata de ajustar la realidad a un término, sino de ajustar un término a la realidad.

- e. Posee un carácter integral y un utopismo de liberación.
- f. Posee una base científica y tecnológica muy fuerte, pero que parte de la realidad misma, de la que las personas enfrentan en diversidad de medio ambiente.

Al entender de esta manera la agricultura sostenible resulta que las personas se vuelven fundamentales, se convierten en actoras de su propio desarrollo, en soñadoras de su propia utopía, en constructores de su destino. Esta característica la ubica en la misma corriente utópica de la economía solidaria. Es algo que, siendo fundamental para el ser esencial de las personas, se trabaja poco. El ser humano tiende a su objetivo de emanciparse y gozar su libertad con responsabilidad.

“Yo creo que una de las principales cosas que la agricultura sostenible usa y que desgraciadamente ha sido de las apuestas menos trabajadas, es el tema de la emancipación del agricultor [...] Agricultura sostenible como emancipación y dependencia pero de los agroquímicos y de las empresas [...] La familia más protagonista, [...] sino que crea más soberanía, más que la alimentaria, el poder en general. La gente aprende a luchar y a defender sus derechos. [...] Filosóficamente hablando, es la esperanza de los pueblos pobres rurales”.

Luis Funes

Este tipo de agricultura se caracteriza también por ofrecer externalidades positivas que son la contrapartida de la agricultura química. Tienen que ver con el medio ambiente, con la salud nutricional y espiritual de las personas, además fomenta valores más solidarios y cooperativos.

“El tema ambiental, más visto desde la parte de la reducción de la vulnerabilidad en el campo [...] la Agricultura Sostenible no busca crear otros patronos (hacendados), jefecito, riquito. Busca tender lazos de solidaridad. [...] La Agricultura Sostenible es importante la recreación, la parcela debe generar bienestar no solo en el comer y beber, sino además en el término psicológico y de salud mental. [...] La Agricultura Sostenible lleva el valor agregado de mejorar la autoestima, es natural en la Agricultura Sostenible, es lo que normalmente se da, esa gente se siente orgullosa de sí misma cuando se meten”.

Luis Funes

“En esta Agricultura Sostenible es que su fuerte es la vida del suelo, la plantas van a ser sanas, los animales también y las personas van a tener más salud. [...] Con Agricultura Sostenible su producto le queda más libre, no esta endeudando su comida, le va quedando más libre su comida”.

Rigoberto Bonilla

“En La Agricultura Sostenible se trata de no utilizarlos para que el proceso sea sano y armónico [...] En primer lugar esa gente tiene alegría permanente. Segundo, casi siempre tienen limpio y muy poco plástico. Tercero casi siempre alrededor de la vivienda tienen plantas con flores y de comida, tienen arregladita su casa y casi siempre tienen que comer todo el año, de ahí mismo de la parcela. Generalmente tienen buenos gallineros, conejos y hasta cabras, y los tienen no tanto para vender sino para comer, y los cipotes se ven hasta chapudos, se percibe un ambiente positivo. Casi nunca están deprimidos”.

Ricardo Quintanilla

Desde el momento en que las personas son las protagonistas, mucho del avance depende de ellas, es por esta razón que el trabajo del técnico o de la persona que trabaja en la promoción de la agricultura sostenible debe centrarse en la persona. El principal cambio no es a nivel de la tecnología productiva que se utiliza, sino a nivel de las ideas, pensamientos y sueños de las personas. Además, del involucramiento interior y real de las personas en la consecución de su propio bienestar. El asistencialismo deja de ser una actitud normal ante la situación que se enfrenta, para transformarse en un actitud proactiva.

“Con la Agricultura Sostenible lo que quiero es que cambien esa forma de pensar, en la medida que la gente va descubriendo las cosas en cómo me beneficia a mí [...] Dentro de la propuesta de Agricultura Sostenible tiene una parte técnica a través de los principios agroecológicos y la otra parte económica-social-cultural”.

Rigoberto Bonilla

“Es una propuesta de vida, en dónde no es nuestro fin el cambio de la parcela sino de la personas como tal”.

Ricardo Quintanilla

Qué esperar del futuro

La esperanza y el trabajo es lo que podemos esperar para el futuro. Existen algunas condiciones que permiten pensar que el camino está trazado, posiblemente, un tanto cubierto por las malezas que el sistema hegemónico hace que prosperen, pero sólo es de encontrarlo y seguirlo.

Por ejemplo, aunque el índice de concentración urbana es alto en el país, y la tendencia es a incrementarlo, todavía contamos con un porcentaje disponible de ruralidad, y esto a su vez nos proporciona recursos naturales, posiblemente dañados, maltratados, pero presentes. Se cuenta con una base biológica de la cual partir.

“Yo sí creo que hay condiciones reales para impulsar la Agricultura Sostenible: una masa forestal que, aunque no figura en los mapas, hay muchas plantaciones que son capaces de generar una biomasa grande que puede generar cobertura y también regenerar los suelos- [...] Hay mucho en contra, pero en los que tienen más tierra agrícola como Guaymango en que los rural es más del 90% es posible”.

Luis Funes

También se tiene una base humana importante con capacidad de ser multiplicadores del esfuerzo. En las zonas rurales viven hombre y mujeres con un potencial enorme de revelarse al sistema y tomar una actitud diferente, y con capacidad de generar conocimiento y compartirlo.

“El tema más que los recursos es el conocimiento, porque hay mucho recurso, tenemos que recrear este conocimiento, sí existen pero se ha opacado el conocimiento de la gente [...] También hay una cantidad de gente en El Salvador con mucho conocimiento, habemos con mucha capacidad, confianza para impulsar un proceso de Agricultura Sostenible”.

Luis Funes

Estas personas han logrado cambios culturales, sociales, tecnológicos y muestran que sí es posible. Pero se necesita mayor conciencia de que el cambio es posible entre más seamos y entre más organizados estemos, y entre más se difunda las realidades y acontecimientos que evidencian que es posible otra forma de vida campesina, distinta a la promovida y necesaria para el sistema capitalista. También que los técnicos no son los protagonistas, son apenas los facilitadores o catalizadores del proceso de emancipación campesina.

“Porque en última instancia las instituciones son de apoyo para que los campesinos puedan resolver sus propios problemas de forma organizada. Que responda a su problemática e intereses, no los de la iglesia o de un partido. Entonces facilitadores del proceso y dejar que ellos piensen y actúen por sí mismo”.

Rigoberto Bonilla

“Luchar por la tenencia de la tierra., organizativamente”.

Ricardo Quintanilla

Aunque hay esperanzas, condiciones y recursos para continuar, también hay obstáculos y problemas a enfrentar. La cultura política gubernamental es una de ellas. Desde los centros de pensamiento mundiales se presiona y se legitima por un tipo de política social asistencialista, que duerme conciencia a las personas. Tanto los programas gubernamentales como la mayoría de los programas de ONG supuestamente enfocadas a promover el desarrollo son de corte asistencialista, que refuerza lo que el sistema necesita para mantenerse. Se necesita lograr penetrar en la conciencia de las personas para cambiar esta idea, y hacer la contra al bombardeo llevado a cabo por los medios de comunicación masivos o no, gubernamentales o privados.

“Sí hay condiciones para impulsar la Agricultura Sostenible, a través de desandar el camino del asistencialismo. Si a la gente lejos de inspirarla y encontrar su potencial le seguimos diciendo que necesita ayuda no vamos a hacer nada. La gente es capaz de encachimarse, y una vez se encachimbe es difícil detenerla. [...] Yo voy a reproducir algo que escuché hace muchos años: ‘el pueblo no necesita lástima sino inspiración”.

Luis Funes

“Un factor que evita que la gente se meta a estos procesos está marcado por la estructura mental de dependencia que se le ha creado al campesino: es pobre y necesita del concurso del estado y las ONG, y esto lo cree, está convencido porque se lo dice en la radio, televisión, escuela, iglesia, estado. Entonces cuando no hay una transformación de la estructura mental no se mete”.

Luis Funes

“El mismo sistema en las últimas dos décadas o tres, desde la guerra es que se creó dependencia, entonces hay mucha gente que se mete a los programas, pero en el fondo de su corazón está pensando qué le van a dar, o cómo van a hacer dinero. Es la mayoría de personas que funciona así, porque están controlados por los medios de comunicación, una campaña continua de bombardeo ideológico para que piense como piensa. La KL, a la cinco de la mañana el Primo Chomo, los anuncios de los agroservicios”.

Ricardo Quintanilla

Uno de los temas fundamentales es la injusta distribución de la tierra, su concentración. Una condición necesaria para avanzar es lograr que las familias campesinas cuenten con un mínimo de tierra para producir alimentos para sí y para otros con la práctica de la agricultura sostenible.

“Las familias que tienen la casa dentro de la parcela, son las que la tienen mejor en términos de Agricultura Sostenible. La gente dice “yo como tengo lejos la parcela no quiero sembrar frutales y hortalizas porque no voy a lograr nada, se lo lleva la gente”.

Rigoberto Bonilla

“Lo que sucede es que lidiamos con el problema de la tenencia de tierras que es un gran tropiezo para la Agricultura Sostenible, si se revisara lo de la tenencia, se podría impulsar la Agricultura Sostenible. El 51% no tienen tierra [...] Si no tenemos tierra no es posible lograr independencia, pero para muchas personas esto es conveniente porque mientras haya exclusión hay forma de lograr mantener la agricultura tradicional”.

Luis Funes

Además de la falta de tierra es la falta de financiamiento para adquirirla.

“Las instituciones enfiladas en Agricultura Sostenible necesitan ver el tema de financiamiento mediante, ya sea la asociatividad de la gente o individual para la compra de tierras”.

Luis Funes

Otra dificultad es la cultura histórica de las personas campesinas. El país posee una historia de muchas represión y opresión ante cualquier intento emancipatorio. Esta conciencia por ser histórica se encuentra muy arraigada en las personas, sobre todo en aquellos grupos sociales que se encuentran en una situación de mayor opresión. Se necesita avanzar en la reflexión crítica de la realidad y valoración personal y social, para dar impulso al cambio social desde abajo.

“Mejor una plataforma para el movimiento campesino [...] está costando para que nazca la ansiada organización campesina [...] Lo veo difícil por el proceso histórico salvadoreño, pero lo más importante en sembrar la semilla”.

Rigoberto Bonilla

“La cuestión es que los hijos hacen una lectura directa: si mis abuelos, tatarabuelos, vivieron de la agricultura y vivieron mal, para qué vamos a seguir nosotros, si podemos nos vamos”.

Rigoberto Bonilla

La cultura hegemónica es un gran obstáculo a combatir, sobre todo la cultura económica basada en la mercantilización, beneficio individual y competencia para vencer. Si no se logra interiorizar otra forma de entender la economía más solidaria y cooperativa, el camino será cuesta arriba con altas probabilidades de reversión de lo ganado.

“Nosotros decimos que si su motivación es que esto me lo van a comprar más caro porque es orgánico, entonces cuando ya no lo paguen más caro lo va dejar, quiere decir que no ha cambiado los principios, aplica la agricultura orgánica con los mismos principios de la industrial, se mete porque produce más y lo paga mejor”.

Rigoberto Bonilla

La comercialización en un circuito solidario es visto como una oportunidad si se logra consolidar, o como un problema que impide un mayor avance si no le logra crear.

“Comercialización, el tema o punto deficiente porque para comercializar necesitamos altos volúmenes de producción y costos bajos, pero la AS no la vemos como sostenible sino como una manera diferente de producir e intercambiar”.

Luis Funes

En la misma línea, el otro tema es la valoración del trabajo colectivo, sobre todo familiar y comunitario. La valoración del trabajo agrícola frente a otro tipo de trabajo con vinculación salarial o no, o frente a otras alternativas como la migración o el refugio en el trabajo informal, o, en el peor de los casos, en la economía delictiva. Concientizar sobre el axioma marxista de que sólo el trabajo humano genera valor.

“Nosotros hablamos que para que sea sostenible no puede ser solo el hombre o la mujer, sino la familia. [...] Si la familia como tal no se ha apropiado, el proceso va a colapsar, no tiene futuro, al morir van a vender la parcela que tanto ha costado. Hay que convencer, porque muchos piensan en venirse a la ciudad, entonces cómo revertir el proceso para que se queden y prefieran el campo a la ciudad, y aquí está jodido”.

Rigoberto Bonilla

“Casi estamos en un momento que podemos demostrar que la Agricultura Sostenible pudiera ser una propuesta para generar mano de obra, porque el dinero que gasta en lo químico y los concentrados o razas especializadas, toda esta plata puede quedar en manos de la familia campesina y poder generar mano de obra y tener una propuesta de vida agradable. Ej una persona para limpiar una manzana con bomba y fumigación en 1 día, y al siguiente siembra. Sino usa químico al principio tienen que usar cuma de entrada, luego cada vez más fácil con los rastros, cobertura, frijol abono. Doce días hombre”.

Ricardo Quintanilla

La hegemonía de la cultura dominante es tal, que, a veces, aunque se logre consolidar tecnológicamente la agricultura sostenible, no se logra cambiar el interior de la persona, por lo mismo, la probabilidad de reversión es muy alta.

“Gente que ha transformado la parcela la ha vendido, entonces no han reconocido que es fuente de vida, no ha habido un cambio en la relación con el suelo y la planta, no hubo ningún cambio, sólo hubo un precio no el valor, es una mercancía”.

Rigoberto Bonilla

No olvidemos que el camino es largo, el sistema capitalista se ha logrado consolidar debido a la persistencia de sus promotores, nunca han dejado de trabajar por mantener el status quo. Lo que nos toca es lo mismo: nunca cesar en el trabajo por cambiarlo.

“Muchos se meten con entusiasmo y quieren transformar todo de un solo y es un proceso largo y despacio. Entonces, al no ver resultados inmediatos, se desaniman”.

Ricardo Quintanilla



V. Resultados del estudio de campo:

La Agricultura Sostenible para las
familias campesinas



Este capítulo se esfuerza por presentar las narrativas que las personas sujetas de la investigación expresan. Lo importante es que dichas narrativas responden a lo que a lo largo de su vida han construido alrededor del tema.

Este capítulo es el más importante del informe, pues es aquí en el que las personas se vuelven sujetos verdaderamente parlantes, y muestran la realidad vivida por ellos. Con sus testimonios es posible contrastar si el proceso de liberación, que se espera iniciar en ellos con la práctica de la agricultura sostenible, ha iniciado. Sobre todo se puede tratar de vislumbrar si este proceso tiene posibilidad de continuar y profundizarse en el futuro, o al menos, si la práctica de la AS es una opción válida para el futuro. Es decir, aquí podremos cimentar la esperanza de un cambio de vida en pro de mayor bienestar para ellos y para nosotros, o encontrar señales de aquellas fallas en el proceso de aprendizaje mutuo que han evitado caminar en este sentido.

Cómo entienden la Agricultura Química

El esfuerzo que el SJD y la Pastoral de la Tierra llevan para lograr que la agricultura sostenible sea una alternativa viable para mejorar el bienestar de las familias campesinas, pasa por que las personas involucradas en la misma puedan reconocer aquello que la configuración actual de nuestro sistema social-económico-cultural, invisibiliza o fetichiza. Esto quiere decir que las personas deben ser capaces de develar el falso bienestar que el uso de la agricultura química promueve, al mismo tiempo poder llevar a cabo una crítica que incluya reconocimiento de diferencias, a favor y en contra, en relación con la agricultura sostenible.

¿Qué expresan las personas sobre la Agricultura Química o convencional?

Lo más notable es la conciencia de mercantilización del sistema, esto es la necesidad de contar con ingresos previos a la siembra, ya sea propios o por medio de préstamos, para poder abastecerse de semillas e insumos en cada ciclo agrícola. Y dentro de este sistema mercantilizado, el traslado de valor se efectúa del trabajador agrícola, quien con su trabajo genera valor nuevo, en un primer momento hacia la institución (natural o jurídica) que facilita el dinero inicial y hacia quienes comercializan las semillas e insumos, y posteriormente hacia quienes compran la cosecha producida por el agricultor.

“Esta agricultura nos estaba llevando a algo que no era convenido, porque siempre hacíamos una gran inversión de fondos para cultivar, y al final no hacíamos números y no tomábamos en cuenta todos los costos, no, era una agricultura que no rendía porque no teníamos mejoras. Si alcanzábamos a pagar, no nos quedaba maíz”.

Erasmó Alvarenga



“Una pérdida porque compra caro el insumo y vende barato, ahí nos lleva Judas y se pierde, si compra semilla mejorada se compraba a 50 u 80 la bolsita maíz y llegó a 40 una anega. Aquí está la pérdida [...] Los areneros lo que enseñaron fueron cosas capitalistas, que no sirven para cuidar nuestra tierra, nos enseñaron la semillas mejoradas para arruinar la tierra y ser negociante. Pero nuestra cultura se perdió”.

Juan José Cruz

Esta situación no suele ser comprendida por los campesinos reacios a utilizar la agricultura sostenible, más bien tratan de encontrar soluciones que les permitan continuar produciendo principalmente granos básicos. Los problemas que enfrentan son múltiples y se encuentran presentes a lo largo de la cadena de producción. Al interior de esta cadena, el acceso a financiamiento es fundamental pues de ello depende la continuación del proceso productivo, y por lo mismo, de la sobrevivencia.

“Y luego, cuando ya vide yo que la carreta no daba nada porque las cosechas malas, porque no se hallaba crédito ni buenas clases de maíz todo era una desesperación, porque desde que el banco ya no da créditos todos los agricultores han vivido en extrema pobreza”.

Luis Beltrán

Es importante mostrar cómo aún para aquel agricultor que decide no entrar en la agricultura sostenible, el tema de la degradación ambiental y depredación del suelo está presente. Pero estas personas todavía no han logrado un nivel de conciencia crítica necesaria. Su respuesta ante la situación es tratar de encontrar combinaciones tecnológicas adecuadas dentro de la misma racionalidad.

“Antes usaba 4 sacos por manzana hoy uso 5, antes eran buenos, antes con la caja de crédito el invierno era buenísimo, ahora no, si usted hecha abono a los 8 – 10 días de nacido a los 25 ya empieza a palidiarse, la milpa necesita otra pasada”.

Luis Beltrán

Aunque para quien conoce la interioridad del sistema de producción basado en el uso de químicos, la racionalidad de quienes la utilizan es simplemente falta de entendimiento. Por lo mismo, dentro de su hacer diario las personas que creen y viven la racionalidad y filosofía de la agricultura sostenible se convierten en apóstoles de la misma, tanto en palabra como en obra.

“Porque al final si ellos hicieran números de lo que ellos han cultivado, invertido, y lo que ellos han tenido de costos, y al final las ganancias que ellos han logrado. Sí, ahí vieran ellos si les ha ido bien o mal. Y ellos conformistas se quedaron con este sistema, ellos no se dan cuenta porque no hacen números”.

Erasmus Alvarenga

Un tema importante para la conciencia crítica es comprender que la agricultura química genera una espiral viciosa de degradación ambiental y depredación del suelo, lo que a su vez exige mayor utilización de químicos y mayor necesidad de “inversión” (sic) inicial.

“La tierras se van debilitando sino es con el químico no dan, se ve a simple vista”.

Alonso Rodrigo García

En la actualidad ya no se trata sólo de los perjuicios producto del uso de los químicos, sino también de una nueva amenaza: el uso de los transgénicos. Este último punto no está tan interiorizado en las personas entrevistadas. Únicamente Rosa Idalia mencionó este punto.

“La otra es que se trabaja con transgénico, depende de los agro servicios, necesita semilla y químicos, no es sostenible porque depende de los agro servicios, de comprar todo de los dueños de las agencias de los ricos. Se saca más rendimiento, antes sacaba como 100 sacos de maíz oro, pero también así era la aflicción de pagarle al coyote, los señores negociantes de los pueblos. Lo más que quedaba era una granelera nada más, más que hoy pero como no había nada en la parcela, decía a vender para comprar”.

Rosa Idalia Rivas

La principal “ventaja” de la agricultura convencional son los rendimientos obtenidos por manzana. Es un tema relevante pues es lo que se “ve”, lo que de forma objetiva las personas pueden comparar, por lo mismo es lo que la realidad les pone frente a ellos sin muchas mediaciones. El tema financiero requiere de un proceso intelectual mayor, lo mismo que la progresiva degradación de la tierra, o el hecho que el monocultivo lleva a la pérdida de biodiversidad.

“Vinieron de Haití y no sé de donde más pero venía un personas y ciertos agricultores de distintas comunidades y yo los lleve en mi carro a una gira de campo, y la primero persona que visitamos con maíz criollo fue con don Feliciano Jacobo, del Sacio, tenía 12 tareas. Era una chulada de mazorcas.

Lo pusieron en alto por esa producción. Yo vine y le pedí la palabra y le dije qué sembrar, porque esta es la semilla que nos va a sacar adelante (se refiere a la semillas que adquiere en el agroservicio), yo le dije que para mí, agricultor que soy, la semilla no estaba bien (se refiere a la semilla criolla utilizada por don Feliciano), si quiere vamos a las milpas que yo tengo y podemos ir a ver las áreas a donde tengo milpa, yo he aplicado dos sacos de fórmula, 2 de sulfato y una de urea por manzana y sin temor a equivocarme yo tengo manzanas de 50 sacos en oro, veamos cuanto gasta él y cuanto gasto yo”.

Luis Beltrán

“Ellos creen que de lo químico sacan más, por ejemplo, de las semillas dicen que son mejores que la criolla que uno siembra. Según ellos llevan ventaja con esa semilla”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

Lo importante de lo anterior es incluir dentro de las capacitaciones y dinámicas la falacia de mayor productividad, y que sean las mismas personas quienes luego de reflexionar comprendan que los mayores rendimientos son aparentes, pues no se toma en cuenta el costo o pérdida de la degradación ambiental, pérdida de fertilidad de los suelos, mayor riesgo y vulnerabilidad actual y futura, y, al final, menor rendimiento económico.

Cómo entienden la Agricultura Sostenible

Cuando una persona tiene interiorizado un concepto que aplica en su vida diaria, es capaz de definirla con sus propias palabras, manteniendo el concepto claro. En nuestro caso, vamos a entender la agricultura sostenible como un sistema de producción agrícola que se basa en el uso racional de la naturaleza y de los recursos naturales, como también, y de manera principal, en la mano de obra familiar, lo cual permite alcanzar efectos óptimos en términos económicos y a la vez coadyuva a minimizar al máximo los costos de producción. Esta forma de definir la agricultura sostenible encuentra su parangón en lo que los y las campesinas expresan:

“Lo que le dijo ya él, [...]. Vaya en el invierno nosotros nos mantenemos de ejotes, pipián, pepino, ayote, chile en fin, de allí mismo hemos aprendido, como él dice, de la Agricultura Sostenible nos vamos sosteniendo, ya no trabajamos como antes con grandes jaranas de abonos y todo eso sino que de allí mismo vamos sacando, este también es el cambio que hemos visto”. *Rosa Aminta Campos de Alvarenga*

“Es sostenible porque uno mismo lo puede sostener, haciendo abonos orgánicos y esas cosas, no va a depender uno del dinero para comprar abonos químicos. Haciendo uno sus abonos ya tienen cómo vivir, no depende uno de lo químico ni del dinero”.

Alonso Rodrigo García

“Es una mejora. Nos viene a ayudar a salir del sistema que estábamos, nos ayuda a mejorar la economía, el sistema de alimentación, de no ir a caer en manos de algunos, como le quiero decir, préstamos, prestamistas. Allí vamos buscando la razón es depender de lo nuestro, de uno mismo”.

Erasmó Alvarenga

“La Agricultura sostenible es la que depende de nuestras parcelas, las que nosotros empezamos a trabajar y cuidar nuestra parcela, es sostenible porque nosotros la cuidamos y la sostenemos [...] Es una alternativa para cambiar nuestra vida y para lograr nuestra soberanía alimentaria, seguridad alimentaria, tenerla segura y más sana, porque nosotros la cultivamos y sabemos que le aplicamos”.

Rosa Idalia Rivas

Pero la agricultura sostenible no se trata sólo del sistema de producción que mejora la relación con la naturaleza y la tierra en particular, sino también de un sistema que logra una mejor calidad de vida para las personas que la practican, esto último es importante que sea interiorizado por las personas, pues no se trata tanto de lograr ahorrar dinero e insumos, sino de lograr que el bienestar aumente, incluyendo mejoras en la nutrición, la salud física y mental y la alegría de vivir.

“Hemos sufrido bastante. Hasta hoy ya no nos hace falta el maíz, la comidita, porque fíjese en el verano que ya no se puede sacar, presto dinero y voy a traer venta a Usulután elotes, pan”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

“Gracias a Dios con lo que tenemos nos vamos manteniendo. No tenemos este problema de gastar, ya se hace comida con ayotes, ayotes tiernos, con un pollo indio. Y eso es lo que nosotros los pobres vamos haciendo, tratando de irnos superando poco a poco [...] Esto es lo de la Agricultura Sostenible, a no sentir este impacto de falta de alimentación, sufre más al que no le gusta trabajar en agricultura sostenible”.

Alonso Rodrigo García

“Es una forma de vivir diferente, porque es una agricultura que sí le ayuda a uno a mejorar la salud, se alarga más la vida de uno”.

Juan José Cruz

“Al ver los frutos de los trabajos de las personas, por el mejoramiento que ha tenido la persona en su trabajo [...] Es una alternativa para cambiar nuestra vida y para lograr nuestra soberanía alimentaria, seguridad alimentaria tenerla segura y más sana, porque nosotros la cultivamos y sabemos qué le aplicamos”.

Rosa Idalia Rivas

Esta nueva forma de relacionarse con la tierra y la naturaleza, genera un círculo virtuoso de productividad, pues a medida que se consolida la práctica agrícola sostenible, la producción y diversificación de la misma es cada vez más halagüeña. Esta situación es muy importante para la promoción de la agricultura sostenible, sobre todo porque posee un efecto demostración sumamente alto. Dentro de la práctica conocida como de campesino a campesino, mostrar las diferencias en la calidad de la tierra y la producción a lo largo del tiempo genera asombro, también cuando las personas que viven en la comunidad pueden observar los cambios ocurridos a lo largo de cada ciclo agrícola. Esta capacidad de mejora en el tiempo debería estar recogida en cualquier definición de Agricultura Sostenible, los mismos campesinos se vuelven misioneros de la agricultura sostenible y lo expresan.

“Yo les digo, aquí en Los Almendros, que si todos sembraran como yo, humm, en esta tierra estéril yo cosecho papaya, güisquil, ayote, granadilla, arroz, maíz, frijol, tomate”.

Juan José Cruz

“Porque en Agricultura Sostenible se cree que cada año se va mejorando la parcela, se ha visto porque si yo usara sólo químico no naciera fácil. Por ejemplo, aquí no hace falta sembrar el chipilín ni la mora. Al primer aguacero, ellos nacen solitos porque no se ocupan químicos”.

Rosa Idalia Rivas

Pero esta situación de mejora continua posee una progresividad lenta en el inicio, casi imperceptible. Por esta razón, también es difícil mostrar los cambios en el corto plazo, aunque los cambios son perceptibles desde el inicio, la magnitud de éstos suele iniciar siendo muy pequeño y aumentar con el tiempo. Esta situación suele provocar incredulidad y escepticismo en los campesinos y campesinas, sobre todo debido a los estragos que el uso de químicos ha causado en el suelo y en la proliferación de plagas resistentes y difíciles de combatir.

“Al final ese asunto no da porque yo el año pasado lo estuve administrando solo con orgánico y la plaga no se puede detener. De gallinaza le puse 40 quintales y después a picar la tierra, y después otros 15 quintales y lo volvimos a picar y después a los días comenzamos a regar y dijimos a sembrar el pepino, le cayó como que es fuego a la hoja, y eso es incompatible. Lo perdimos. Ahí están los cubos de veneno orgánico pero no sirvió, de chile, cebolla y tanta cosa pero no lo pudimos detener, me había sobrado veneno químico de la sandía y le eché con eso lo sostuvimos le hicimos 6 cortes y sacamos un poquito a la venta”.

Luis Beltrán

Por esto mismo, en el acompañamiento es importante insistir en la gradualidad progresiva de las mejoras en la calidad del suelo y en la productividad del mismo.

Otra característica de primer orden de la agricultura sostenible es que funciona para micro parcelas. Como ya vimos, en El Salvador es común que las familias campesinas cuenten con parcelas de áreas pequeñas o lo que algunos denominan producción de patio. No obstante el tamaño reducido, la práctica de la agricultura sostenible permite lograr producciones de vegetales diversas y adecuadas para sostener la nutrición de una familia.

“Pero en una tarea alguien que sabe pensar, en una tarea tiene un montón de hortaliza y de ahí está sacando sus ingresos también, y no es menester una gran extensión, con este poquito tiene de toda siembra, como una cuarto de tarea”.

Alonso Rodrigo García



“Lo que más he sido es un poco iniciativo yo directamente, a lo que le he tirado más y uno siempre sale adelante es la cuestión del maíz y el frijol, el arroz y en la casa hacer los huertos familiares. Yo creo que sostienen bastante el huerto familiar: sembrar chile, pepino, tomate, rábano, ayote, pipían, yuca todo eso sin gastar mucho hay va adelante, el ejote. También estoy sembrando la granadilla para el fresco y todo eso, y todo es Agricultura Sostenible, y sostiene el mismo gasto, el guineo que son cuestiones que se pegan galán”.

Juan José Cruz

Esta ventaja es reconocida incluso por aquellos que deciden quedarse con la agricultura convencional como método de producción dominante.

“Solamente porque es verano y no hay otra cosas en que entretenerse y la verdura a veces se pone cara, y aquí la tenemos a la mano, en cualquier hora queremos una ensalada de pepino, o una sopa de mora o chipilín hay lo tiene. Pero que sea una cosa que lo va a sacar adelante...(con expresión de duda)”.

Luis Beltrán

La práctica de la agricultura sostenible para Rosa Idalia, Juan José, Alonso Rodrigo, Erasmo y Rosa Amin-ta ha significado desaprender lo que la sociedad capitalista le ha enseñado a lo largo de su vida, sobre lo qué es el ser y hacer de los campesinos. Sus palabras evidencian, al menos, un camino emprendido de deconstrucción que les ha permitido encontrar en la práctica de la agricultura sostenible una forma de enfrentar la falta de ingreso y de grandes extensiones de suelo agrícola. Los mayores beneficios sentidos por ellos son el poder trabajar sin necesidad de endeudarse, lo que al final de ciclo productivo le permite evitar mayores descapitalizaciones; por otro lado, se dan cuenta de la mejora en el acceso a alimentos. El haber permanecido en la práctica a lo largo de varios períodos de cultivo les reafirma la decisión, pues año con año las condiciones de productividad del suelo mejoran, lo mismo que sus posibilites, todavía bajas, de mejorar sustancialmente en el futuro.

Pero también es importante reconocer que la productividad, medida por medio de la producción por unidad de superficie, es bastante superior utilizando la agricultura convencional, y éste hecho es contra el que más hay que argumentar, pues para aquellos como Luis Beltrán, que deciden no utilizar la agricultura sostenible, es la verdad más objetiva que tiene a la vista y que le hace pensar que es mejor quedarse con la agricultura química. Se debe trabajar más en la concientización y reflexión de las personas que, como Luis, son reacios a esta nueva forma de producción, porque al igual que el resto, posee dentro de sí la semilla del cambio y el escepticismo, presenta brechas que evidencian cuando afirma:

“Para el verano creo que funciona la Agricultura Sostenible pero para el invierno halló yo que no, pero hay que hacer un buen análisis primero para ver si puede funcionar la cosa”.

Luis Beltrán

Por qué las personas o familias deciden utilizar la Agricultura Química

Aunque algo adelantamos en las razones por las cuales los agricultores deciden quedarse con la agricultura química y no cambiar a la sostenible, en este acápite se recogen los puntos de vista de las personas que entrevistamos. Aquí salen a relucir temas importantes dentro de la historia nacional, el principal, la propiedad de la tierra.

En efecto, la propiedad de la tierra es una limitante muy importante para que una agricultor o una familia decida intentar trabajar bajo el esquema de agricultura sostenible. La razón principal es el poder de decisión que se obtiene al ser propietario del suelo. Por otro lado, como indicamos, el tiempo es un factor muy importante para lograr ver los mejores resultados de la agricultura sostenible, y una persona que alquila tierra para trabajar no está segura de que el próximo ciclo agrícola utilice la misma parcela. Adicionalmente, la agricultura sostenible incluye además de los granos básicos, las hortalizas, frutas, árboles, especies criollas y, posteriormente, lo pecuario; pero los terrenos disponibles para arrendar, están disponibles únicamente para granos básicos, primordialmente maíz y frijol.

“No eran terrenos propios, no valía la pena [...] Antes solo maíz, frijol y maicillo, como en ese entonces teníamos que alquilar la tierra para poder cultivar. [...] la tierra uno de propietario sabe como cuidarla, pero si trabaja que no es dueño, no le pone importancia al suelo, a la tierra que esta trabajando”.

Erasmo Alvarenga

“Yo pienso que es necesario tener la tierra propia, porque uno siembra como uno dice y cuando uno quiere, y nadie le puede decir que no”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

“La mitad que no se mete a Agricultura Sostenible es porque no son parcelas propias, sino ajenas y a veces solo los dejan trabajar un año y los quitan de ahí”.

Alonso Rodrigo García

Otro tema importante, y que no suele aparecer en las capacitaciones ni reflexiones que suelen llevarse a cabo es el del trabajo, nuestra sociedad tecnológica parte de un presupuesto: la tecnología permite mejorar la productividad mediante el ahorro de trabajo humano. En principio, este presupuesto está bien, pero una mirada más a fondo nos revela que se deja de lado la verdadera creación de valor, pues la única forma de crear valor nuevo es por medio de poner en acción la fuerza de trabajo del ser humano, es decir, es mediante el trabajo humano. El otro punto que suele estar oscuro es que la tecnología, que en principio está pensada para ser puesta al servicio de la humanidad, ha degenerado y en algunas ocasiones se vuelve en su contra. Por ejemplo, cuando la tecnología desplaza mano de obra, acrecentando lo que Marx llamó el *ejército industrial de reserva* y expulsando del trabajo remunerado digno a una gran cantidad de trabajadores y trabajadoras, al mismo tiempo que permite una mayor acumulación de plusvalía por parte de los dueños de ésta.

El trabajo es un tema fundamental para ser objeto de reflexión crítica, volver a relevar la importancia del trabajo en trabajar en la dignificación de la persona humana. La Agricultura Sostenible necesita de mucho trabajo humano, pues la relación con la naturaleza y la tierra es de mutuo cuidado²³ y este tema de la mayor intensidad de trabajo en la agricultura sostenible en relación con la agricultura convencional resulta ser un punto en contra de la primera.

“Alguien no quiere agarrar las técnicas que uno hace porque se siente que gasta más tiempo, se trabaja más [...] y otra parte que son huevones porque se trabaja más, porque ir a traer una carretada de estiércol de vaca es difícil o traerla a lomo por el pedrero. [...] pero el bocashi (un abono orgánico fermentado) es más difícil hay que estar acarreando más cosas, la gallinaza queda lejos [...]. Entonces porque mucho trabajo”.

Juan José Cruz



“Los productos químicos se usan para ayudar y quemar, plaguicidas y demás, ellos creen que lo hacen más fácil y no quieren usar la cuma, la cuma casi no la usan solo con químicos, más fácil”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

Debido a que la sociedad actual nos empuja a considerar el trabajo manual y sobre todo el agrícola como poco agradable, carente de valor o de mala calidad, sobre todo debido a las pésimas condiciones laborales de los obreros agrícolas²⁴ es importante insistir en el gran valor del trabajo de las personas en general, y particularmente el trabajo que se lleva a cabo en la agricultura sostenible, el cual no sólo produce bienes para la seguridad y soberanía alimentaria, sino además restituye o vitaliza el suelo y contribuye a mitigar, e incluso mejorar la situación medioambiental crítica.

La agricultura sostenible es contracultural en varios aspectos. En algunos de éstos, causa reacciones adversas, por lo que de no ser bien manejadas, se convierten en obstáculos para lograr su adopción.

23 Cuando utilizamos la frase “mutuo cuidado”, lo expresamos intentando indicar que en la práctica de agricultura sostenible el cuidado es mutuo, el ser humano cuida a la naturaleza y ésta responde con cuidado hacia el ser humano, de varias formas. Por ejemplo, reduciendo la vulnerabilidad ante los fenómenos climatológicos, proporcionando mejores nutrientes y medio ambiente en general. En pocas palabras, proveyendo de un mejor ecosistema, más amigable con la existencia humana. El cuidado es mutuo y se refuerza.

24 Por obrero agrícola entendemos aquellas personas que trabajan en las labores de corte de café, caña de azúcar o algodón, o quienes trabajan como jornaleros.

Como vimos el tema del trabajo es uno, pero también la “costumbre” arraigada, sobre todo por las políticas públicas y el quehacer de muchas ONG, que se dicen de desarrollo, la costumbre del asistencialismo en los programas, proyectos y políticas dirigidas hacia las familias campesinas.

“Hace ya como unos 10 años que ellos vinieron con esto de la Agricultura Sostenible, entonces ya la gente ya estaba metida en el sistema de solo recibir bienes, los paquetes todo el servicio completo, cuando ya les empezaron ellos a aclarar de cómo entrar el proceso, tenían que trabajar empezar con poquito para enseguida trabajar bastante, todo lo tenía que aprender la persona, a cultivar para poder comer, no era que traían ya cultivado para sólo comer. Claramente una vez nos dijeron que teníamos que saber agarrar el pescado y saberlo cocinar para comer, entonces a la gente ya no le fue gustando, el compromiso de trabajar duro para obtener lo que iban a lograr.”

Erasmus Alvarenga

Parte de la cultura también es la facilidad de adquirir todo en el mercado, es decir la mercantilización de la vida, todos los medios de comunicación masivos sobre todo la publicidad, inducen directa y subliminalmente a las personas a comprar todo lo que sea posible con el ingreso que poseen. El autoconsumo resulta ser una práctica fuera de lugar. El obtener los bienes y servicios que necesitamos para vivir mediante nuestro trabajo propio está catalogado como una práctica de pobreza, pero esto es así simplemente porque favorece a las empresas que necesitan realizar su plusvalía, y ésta se realiza únicamente a través de la compra de lo producido por las empresas, es decir por medio del consumo mercantil. Practicar el autoconsumo es ir en contra del sistema capitalista.

“El problema es que quieren tener una vida cómoda, eso ha sucedido por la remesas. Un ejemplo, aquí hay personas que ya no quieren trabajar quieren que les esté llegando la lana y sin costo, lo que quieren es andar bien tipitos con un su billete en la bolsa y no les gusta trabajar, y los padres que no les inculcan el trabajo”.

Alonso Rodrigo García

“Una parte están mal acostumbrados que mejor se sacan el pisto de la bolsa y a las remesas, esas es otra cosas”.

Rosa Idalia Rivas

Como vemos, el ingreso que se requiere para consumir en el mercado no necesariamente debe provenir del salario o del trabajo²⁵. Mucho del problema o fenómeno migratorio que experimentamos como país, posee entre sus causas la necesidad de lograr que las familias cuenten con ingresos suficientes para acceder al mercado, y con ello a los bienes y servicios que consideran necesarios²⁶ para su diario vivir. Cuando la migración es “exitosa”²⁷, esto se convierte en un factor en contra de lograr la asunción de la agricultura sostenible como práctica de producción y de vida, pues la sociedad presiona por que las personas interioricen que para poder vivir adecuadamente necesitamos comprar los bienes y servicios, y como en el país las oportunidades de superarse son difíciles, sobre todo en la zona rural, lo que procede es tratar de irse fuera, conseguir un empleo y enviar remesa para lograr que la familia mejore. De nueva cuenta, este un tema prioritario en las reflexiones a fin de lograr el arraigo de la agricultura sostenible.

El otro tema importante, es la inversión en tiempo no solo de trabajo, sino también de capacitación y puesta en común de lo trabajado.

“Ellos piensan que eso no les va a tener gran beneficio, pero cuando ya uno se ha sometido, en los primeros días se siente que no le conviene y que está perdiendo su tiempo, porque va uno a capacitaciones a hacer los intercambios, y uno considera que no va a tener éxito, pero no es así, se recibe a través de todas las cosas que se hacen”.

Alonso Rodrigo García

“Los desanima, porque no le toman interés porque lo que quieren ver es perder el tiempo por una capacitación. Ellos quizá quisieran ver beneficios más altos, quizá que les den dinero. La verdad que hay personas que dice es de ir a las reuniones a las capacitaciones y yo no tengo tiempo, por ejemplo, ahorita no se pueden reunir porque andan en las temporadas cortando”.

Rosa Idalia Rivas

25 Por ejemplo cuando un agricultor comercializa parte de su producción obtiene ingreso de su trabajo, pero no se trata de un ingreso salarial pero sí laboral.

26 Se utiliza la expresión “que consideran necesario” porque muchas de las necesidad percibidas por las personas son necesidades en sentido estricto, sino más bien deseos revestidos de necesidad, y fomentados sobre todo por el aparato publicitario mercantil.

27 El entrecomillado responde a que se considera exitosa cuando el miembro de la familia que emigra logra llegar a su lugar de destino, y posteriormente logra enviar remesas, que pueden ser en dinero o en especies. No obstante, en demasiados casos los costos de este envío-recepción de remesas no son considerados, aunque claramente vayan en contra de una vida feliz. Por ejemplo la separación de personas que se aman y se necesitan, el afrontar situaciones de peligro extremo, vejación, humillación y abuso sexual y físico durante el trayecto y en los lugares de destino; ser víctimas de la xenofobia y explotación en los países de destino, por solo mencionar algunas.

Cualquier institución o persona que desee promover la agricultura sostenible debe estar claro sobre la necesaria reflexión en todas las etapas de acompañamiento. Reflexión sobre temas que por ser contraculturales, se encuentra arraigados en la conciencia de las personas y le bloquea la capacidad de ver otra realidad u otra verdad. Entre los temas revelados por las personas, sobresalen la revalorización del trabajo humano, la cobertura de las necesidades de vida por medios diferentes al mercado (como al autoconsumo, el intercambio solidario, la provisión familiar, comunitaria o estatal), la instrumentalización de las personas en el mercado de trabajo mundial y global que presiona por la migración de trabajadores con beneficios reales para las empresas y espurios para las personas, el que los mejores resultados se dan en el mediano y largo plazo y no suelen ser los inmediatos, la tenencia de la tierra como una lucha necesaria, lo valioso del intercambio de conocimiento en capacitaciones y en reuniones de campesino a campesino.

El cambio de actitud es posible. Requiere de voluntad, acompañamiento y paciencia, y al final se logra cambiar la actitud y la vida hacia una persona más plena y más libre, al hacerse cargo de su realidad, como bien lo expresa Erasmo Antonio:

“Sí es difícil, pero queriendo hacerla y con voluntad (hablando sobre la agricultura sostenible), mucho compromiso mucho trabajo que se nos aplica y como ya estamos acostumbrados al trabajo más fácil y ligero. Lo que ya empezamos a entender y tener conocimiento, y lo ponemos en práctica sentimos que es una gran ayuda y beneficio. Por que lo que estos hombres nos enseñan, es a grabarnos en la mente de cada uno de nosotros, ya no se nos olvida y es una gran ayuda”

Erasmo Alvarenga

Y este cambio se puede dar a cualquier edad y sin distinción de sexo, de nuevo las palabras de Erasmo Antonio resultan reveladoras:

“Mi suegra trabaja con al Agricultura Sostenible con mozos, ayer cumplió 75 años”.

Erasmo Alvarenga

Por qué las familias deciden utilizar la Agricultura Sostenible

Cuatro de las cinco familias que entrevistamos optaron por la agricultura sostenible, existen varias razones por las cuales ellos decidieron optar por este tipo de agricultura, la más inmediata es la menor dependencia monetaria y de las empresas (financieras y mercantiles, principalmente) tanto para producir granos básicos, como para mejorar su bienestar en general.

“Es una mejora, nos viene a ayudar a salir del sistema que estábamos, nos ayuda a mejorar la economía, el sistema de alimentación, de no ir a caer en manos de algunos, como le quiero decir, préstamos, prestamistas. Allí vamos buscando la razón, es depender de lo nuestro, de uno mismo”.

Erasmó Alvarenga

“Eso es lo que más nos gusta, que no nos falta y no tenemos jarana”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

“Conforme uno va superándose en la Agricultura Sostenible, va bajando los costos. [...] Si le apostamos totalmente a la Agricultura Sostenible, no tendríamos estos gastos también [...] yo he sentido una gran diferencia, hemos bajado costos. [...] Nosotros sentimos menos los impactos de escasez y carestía porque cultivamos todo”.

Alonso Rodrigo García

“Porque esto yo sí he sentido que he mejorado, porque la comida a mis hijos no le hace falta. Además, es orgánico, semi orgánico, porque yo a pesar que estoy trabajando así, es una ganancia [...] Ya me hice de mi novilla, mi bestia y el agua porque ahorro dinero en químicos no le doy gusto a los agro servicios. [...] Sí, mi familia va a seguir en eso porque como mira que descansamos en la bolsa y ellos están asegurando también que vamos a alargar más la vida”.

Juan José Cruz

Mejor situación ante los mercados laborales caracterizados por la precariedad e inseguridad laboral. Se reconfirma lo explicado antes sobre la capacidad de generación de empleo de la agricultura sostenible.

“No es bueno porque dígame usted, en el trabajo en el que están (refiriéndose a personas que no se dedican a la agricultura por tener un trabajo asalariado) no siempre van a estar ahí, en cambio aquí uno tiene de que sostenerse. Yo, si no tengo, vendo mi dos medios de maíz y ya vengo con mi tarro de aceite. El trabajo hoy es, mañana no es”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

“Estar empleado es algo serio también porque es estar debajo de personas que tal vez ni le agradecen, tal vez con afrentones y todo, pero la necesidad lo hace llegar a uno a este punto. Ahora que estoy aquí, yo me siento más feliz hasta más sano de mi cuerpo”.

Alonso Rodrigo García

Pero lo más importante está relacionado con la dimensión humana: la autoestima, la valoración de la cooperación y la solidaridad, el sentirse útil. La práctica de la agricultura sostenible, unida al compartir experiencias, a través, por ejemplo, de lo que se ha dado en llamar “escuela de campesino a campesino” resulta en un bienestar espiritual mucho más profundo y duradero que el material.

“Pero al final yo les voy a dar conocer lo bueno de estarse reuniendo, porque aquí hay compartición de experiencias y semillas, de lo que necesitamos los agricultores., y yo desde hace como 8 años que fui entendiendo y quedándome en lo que es la Agricultura Sostenible”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

“Esto (refiriéndose a la agricultura sostenible), a través del tiempo y de las experiencias que uno va teniendo, lo va a haciendo cambiar a uno, y de compartir experiencias con otros compañeros”.

Erasmus Alvarenga

“Ahora estoy más que satisfecho con lo que es la agricultura, porque he aprendido mucho. Antes sabía poquito, pero ahora que estoy en casa le he entrado de lleno a la Agricultura Sostenible, y me siento como que soy un modelo, porque mucha gente viene a ver mi parcela y se siente uno orgulloso de ella.[...] , y es como que se enamora de una mujer uno no la conoce y poco a poco se va acercando y la conoce, y hoy me siento satisfecho con lo que he hecho y me siento orgulloso de lo que he llegado a lograr”.

Alonso Rodrigo García

Las personas se sienten comprometidas, no solo con continuar con la práctica, sino con ofrecer su conocimiento a otros, con acompañar a otros, y también con mantener la actitud humilde de aprendizaje del otro, un verdadero sentido de colaboración y cooperación, contrario a la competitividad y competencia actual.

“Las reuniones ayudan porque uno está cero, pero ya cuando uno empieza a ir a las reuniones empieza a despertar, a analizar cómo están las cosas, es un gran apoyo moral que le dan a uno. Uno tiene una esperanza de dónde pasar la vida y como pasarla. Si no hubiera ido, quizá no estuviera como estoy ahora que me siento satisfecho, bien con mi familia, no tenemos algo que nos haga falta. Todo lo tenemos. Dinero no hay, pero todo lo que es alimentación sí hay”.

Alonso Rodrigo García

“En ningún momento me arrepiento de la Agricultura Sostenible. Lo que deseo es seguir aprendiendo y tener conocimiento y seguir enseñando a otra gente, además de mejorar más las condiciones de mi parcela”.

Juan José Cruz

Y lo más importante, valoran y se sienten orgullosos del fruto de su trabajo y de la respuesta de la tierra al cuidado. A diferencia de la sociedad capitalista que despoja al trabajador del reconocimiento y vinculación directa de su trabajo con su propio bienestar, la agricultura sostenible le permite sentirse orgulloso de sí mismo y de su trabajo, al mismo tiempo que le permite hacerse cargo de su propio desarrollo humano. Cuando Rosa Idalia reflexiona porqué las personas se quedan practicando la agricultura sostenible, lo resume diciendo:



“Al ver los frutos de los trabajos de las personas, por el mejoramiento que ha tenido la persona en su trabajo”.

Rosa Idalia Rivas

Aspectos contraculturales que permiten inferir una actitud liberadora en las personas

Como lo expusimos, la agricultura sostenible es más importante por su capacidad liberadora frente a la opresión del sistema social actual, que por su capacidad de regeneración natural, aunque esto último sea vital para la supervivencia del planeta y de la especie humana.

Para lograr tener una función liberadora, se necesita primero conciencia de realidad y capacidad de crítica constructiva, para luego pasar al pensamiento y acción liberadora. El sistema socioeconómico actual configura un homo economicus con una racionalidad asentada en el individualismo y centrada en la competencia frente a los otros.

Complementario a lo anterior, el bienestar se equipara a un cada vez mayor consumo per se, entre mayor sea la canasta de consumo mayor será mi bienestar, y se reemplaza la necesidad por el deseo nivel cultural, se abandona la personas sujeta de derecho y se reemplaza por la persona consumidora.

Es en esta realidad, que la posibilidad de liberación o emancipación de la agricultura sostenible encuentra sólidos obstáculos culturales cimentados por el entorno social, en la conciencia a lo largo de toda la vida de las personas.

Dentro de las instituciones que para las personas resultan fuentes de verdad se encuentra la iglesia, esto quiere decir que los discursos producidos por las autoridades suelen convertirse en normas a seguir y axiomas verdaderos. Una persona que inicia un camino de emancipación es capaz de posicionarse frente a estos discursos con una actitud crítica, sobre todo contrastar las acciones con los discursos.

“Yo para serle sincero ni en la iglesia en la que nos reunimos, ni allí, los hermanitos que dicen que sienten un corazón grande pero a la hora de compartir y ayudar mire, se van retirando, y entonces la comunidad siente que quiere el apoyo y que la iglesia se una, todos ya unidos puede haber un cambio y haber fuerza, pero eso no. [...] Por más que queramos trabajar unidos allí es donde son las dificultades”.

Erasmó Alvarenga

Dentro de los discursos que mantienen el status quo, el que tiene que ver con que el destino es una responsabilidad individual no colectiva es de los más difíciles de deconstruir al interior de las personas.

“Aquí como cooperativa, no creo que eso llegue a funcionar de trabajar junto en colectivo, si le digo que no ahora, ni mañana, ni nunca. Aquí la gente ya se acostumbró a trabajar solo individual o con la familia, sólo con la familia, la gente aquí no entiende eso”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

“Aquí la gente no quiere responsabilizarse de trabajar en conjunto. Aquí hay unos compañeros que ellos se creen los más fuertes. Ya hemos tenido experiencia de trabajar en colectivo en café, algunos trabajos lo hacíamos de acuerdo en conjunto, más que todo los viveros, los riegos y todo, pero al final de la participación allí era lo serio, porque allí unos se creen más ambiciosos y la ambición y el egoísmo no nos deja trabajar en conjunto, porque el que se cree mejor

agarra lo mejor y deja lo peor, entonces a los otros que se sienten de menos ya no quieren. [...] es serio esto, ya todos se acostumbraron a trabajar individual, por esa razón no funcionan los proyectos, no funcionan se retiran. Entonces esa educación de organizarse no les gusta”.

Erasmus Alvarenga

Pero existe esperanza de cambio. La agricultura sostenible promueve además de una relación diferente con la naturaleza, una relación diferente con las personas, y esta práctica poco a poco permite cambiar esta idea y acercarnos al trabajo organizado en colaboración con otras personas.

“Pero la dificultad es de trabajar en colectivo es lo serio, aquí todas la gente está igual en la forma de conformista al sistema en que estamos si está pobre, sino, si tiene, quiere luchar a su manera, se siente más comprometidos de trabajar en conjunto [...] y la idea es esa también, de que nosotros apoyamos a quienes nos necesitan y sabemos compartir, no solo lo material sino también lo espiritual”.

Erasmus Alvarenga

“Hay gente que sí de veras tienen un cambio no que se diga bien, bien, pero sí se le nota un cambio”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

Debido a que el individualismo es fundamental para que el sistema funciones y se desarrolle, este está muy arraigado en la conciencia de la mayoría de las personas. Es por esto que la sabiduría de las personas quienes además practican la agricultura sostenible, las lleva a reflexionar sobre la necesidad de insistir en el tema en capacitaciones o jornadas de reflexión, así como el efecto que tiene el logro de resultados positivos para lograr el cambio de actitud.

“No le sabría decir si funcionaría, hay que capacitar a esta gente, darles una charla. Fíjese que aquí no le hayo eso, aquí la gente es dura. [...] La gente no está educada en esa parte, yo creo que se puede hacer un intento otra vez, pero se tendría que mover a esta gente a la cooperativa para hacerles una nueva invitación”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

“Si se organiza toda la gente del país hay soluciones, porque organizada tiene como hablar y ser escuchado. [...] Hasta ahorita no

se puede hacer esto, sino que tiene que esperarse para ver si va a ver un impacto más fuerte, entonces sí tiene que organizarse la gente”.

Alonso Rodrigo García

Y dentro de este cambio de actitud es importante el cambio hacia la organización como una necesidad, para luchar por los derechos negados a todos, o al menos a la mayoría, luchar para mejorar las condiciones de vida más allá de la mejora que proviene de la práctica de la agricultura sostenible.

“A luchar por que hayan fuentes de trabajo, salud, que haya libre expresión, nosotros estamos cortados en esas partes, no tenemos libre expresión, ha habido libertinaje no libertad para poder decir lo que siente uno”.

Juan José Cruz

Otro tema importante en tanto coadyuva a lograr una actitud liberadora, es la capacidad de comprender que los deseos inducidos por el sistema en muchos casos no son más que eso, deseos hacia mercancías que en realidad no son necesarias para la vida, por ejemplo:

“Con el celular y nuevas tecnologías ha sucedido como cuando vinieron los españoles, que por un espejo entregan oro, ahora es igual, lo mismo ha sucedido, porque ahora somos peores [...] Totalmente eso de gaseosa, Campero, es estar comiendo un bagazo. Digamos comer pollo sólo el químico, esos pollos cheles de granja crecen sólo a químico, y para uno es dañino. Al tiempo, vienen resultando enfermedades que uno ni cree”.

Alonso Rodrigo García

Esta actitud permite estar más o menos alerta a los bombardeos publicitarios e ideológicos.

La actitud emancipadora lleva consigo la revalorización de uno mismo tanto material como espiritualmente, en beneficio propio y de los demás. La conciencia sobre el valor que poseemos como ser humano es un paso importante en este proceso de liberación, es un proceso que implica cambiar el pensamiento, la actitud y la acción. Una actitud de apertura y compromiso con el otro, y de resistencia razonada contra el sistema que posee múltiples formas de opresión. Nuestros sujetos de investigación expresan muy bien esta idea de proceso continuo de permanente reflexión con otros, de actitud crítica frente a las ideas hegemónicas, y de acción verdaderamente revolucionaria porque nace de la conciencia interior.

“Hablamos de metodología de cambiar pensamiento de las personas [...] Es metodología de pensar, cambiar pensamiento. Por ejemplo metodología de campesino a campesino, no como la de las telefónicas porque eso si es política. Nosotros ya no nos reflejamos como líderes, sino como animadores que ayuden a las personas a cambiar su pensamiento.”

Rosa Idalia Rivas

“Los gobiernos le han apostado al sistema capitalista a nuevos modelos y nosotros no necesitamos nuevos modelos, porque hay suficiente recurso humanos y conocimiento de los viejos con los que podemos salir adelante, porque los nuevos modelos solo nos han traído más pobreza, pobreza de lástima pues”.

Juan José Cruz

“Si hay países que como nosotros tenemos TLC, es porque tenemos riquezas que se han venido a llevar, yo no sé si para todo el mundo, porque no sé. Y aquí, el país era rico, en recursos no en billetes, pero se los han robado, a llevárselos, dicen que a comprarlo pero los compran con poco dinero, como las grandes empresas de maquila que explota y matan a las mujeres salvadoreñas y lo venden allá caro. Lo del químico que vienen a vender re-carísimo, es para los ricos, la ganancia es de ellos”.

Rosa Idalia Rivas

También reconoces la necesidad de ser ejemplo multiplicador en nuestro entorno, el verdadero cambio social necesita de multitudes convencidas, y este convencimiento surge de trabajo diario. Y, de nuevo, la conciencia sobre lo valioso del aporte personal logra consolidar la persona que se revela activamente y pacíficamente contra el sistema, para trabajar por una familia, una comunidad, un municipio, un país. En definitiva, un mundo mejor.

“Yo pongo mi grano de arena. Desde el momento que le estoy enseñando a mis hijas, hijos, yernos, nueras estoy contribuyendo a dar empleo y disminuir la delincuencia, me falta pedir y exigir”.

Juan José Cruz

En resumen, nuestros sujetos de investigación revalidan la necesidad de una permanente reflexión crítica sobre la realidad, dentro de la cual puntos medulares son los que tienen que ver con calidad superior del trabajo y la búsqueda de soluciones cooperativas, organizadas y solidarias frente a las soluciones individualista y centradas en mi propio bienestar. Por otro lado, también confirman que la actitud de liberación es un proceso, que al igual que la agricultura sostenible, posee varios flancos de acción, pero avances en uno de ellos colaboran en que avances en los otros sean más expeditos, y así, poco a poco, se consolide el cambio.

También hay que reconocer que la presión del sistema es fuerte, y por eso se hace necesario el acompañamiento de largo plazo, o al menos de mediano plazo.

Interiorización de conciencia de género y actuación en consecuencia

Dentro de los cambios culturales, la conciencia y el enfoque de género son temas de primer orden, no sólo porque rigen las relaciones entre hombres y mujeres en todos los ámbitos de la vida privada y pública; sino también porque las relaciones patriarcales tienen una vigencia bastante más antigua que las del sistema capitalista, por lo mismo, están más introyectadas en la conciencia de hombres y mujeres. Lograr cambios en este tema puede considerarse sin lugar a dudas un éxito, y una columna fundamental en la construcción del nuevo ser humano, con nuevos valores y con nuevas relaciones con el otro o la otra y con la naturaleza.

La antigüedad del sistema patriarcal se impone al relativizar los cambios positivos que las personas, sobre todo los hombres, logran. Por ejemplo Erasmo Antonio, aunque se esfuerza por reconocer la falsa superioridad del hombre sobre la mujer, a lo largo de la conversación evidencia que todavía mantiene la tradicional división sexual del trabajo al interior del hogar.

“Dejé de meterme la bolsa en la ropa para darle dinero a ella, pero fui tomando confianza, y ya no me la llevo de machista de ser el fuerte de la casa y de tener las llaves de la casa. [...] porque ella no puede trabajar con la Cuma o trabajos más fuertes, ella me ayuda a abonar y a levantar la cosecha, y al negocio o sea negociar [...] Porque como sólo yo, ella me ayuda en algunas cosas más suaves más fáciles”.

Erasmo Alvarenga

El trabajo con la agricultura sostenible y la reflexión crítica frente a la realidad es más difícil de lograr en el tema de género, pues por ejemplo, aunque podemos catalogar a Alonso Rodrigo como un ejemplo en la puesta

en práctica de la agricultura sostenible, lo mismo que en el conocimiento del discurso pro equidad de género, en él aun perviven los patrones patriarcales.

“Todo eso de los jóvenes, el género es bueno porque todos tenemos que tener la misma equidad, no hacer o tener de menos a nadie, eso es lo que se va viendo, y es bueno. [...] Una mujer (respondiendo a la pregunta sobre ¿cuál es para él el papel de la mujer?), ella sería como un ejemplo para enseñarle a los hijos que es lo que tiene que hacerse, tiene que integrar toda la familia [...] una mujer tampoco va a ir a trabajar con la cuma verdad, sino que se le tiene que enseñar con los huertos caseros [...] Enseñarle a hacer pequeños negocios de lo que uno saca, aves, y eso ya le pertenece al grupo de las mujeres, les gusta más cuidar a las aves, uno se entiende más de la agricultura, la mujer pasa más en casas y le toca el cuidado y la alimentación. [...] Lo que le pertenece a ella es cuidar al hombre en la alimentación, el aseo, estar bien atenta, casi a diario hay que darle un pantalón o una camisa, porque se ensucia uno, entonces tiene que tener deseo de trabajar, sino estaría bien fregado”.

Alonso Rodrigo García

Un proceso de cambio más arraigado lo han logrado Rosa Idalia y Juan José. La primera posiblemente por ser mujer y haber sufrido la opresión directamente, darse cuenta de esto la ha llevado, al igual que en relación al sistema económico y su opresión, a resistirse al mismo y a actuar en consecuencia. Entre este actuar, está el apostolado por llevar esta nueva forma de vivir las relaciones, primero a las mujeres y luego el resto de personas con quienes se relaciona.

“Cuando yo me casé nunca me gustó depender todo de mi esposo [...] No hago nada, solo compartir las ideas, yo me formé de promotora en agricultura sostenible con el SJD y salía a las capacitaciones. [...] Creo que pocas mujeres son como yo, quizá el 25%. Quizá el problema es que nosotras llevamos el peso más grande de cuidar los hijos y la casa, y tenemos la idea que nosotras tenemos solo que cuidar los hijos y la casa y hacer todito, es un problema antiguo patriarcal que viene, pero es difícil que cambien los hombres siempre, siguen de machistas, pero las mujeres también tienen que poner de su parte en cambiar para que cambie el hombre. [...] Entre mujeres y hombres no es igual, la mujer no tiene tanta voz y voto como el hombre, es una enfermedad. De 100 pies y 100 cabezas que se ven en una reunión, siempre hay más hombres que mujeres, tenemos unas que hablamos más que los hombres, porque la mayoría de mujeres que

estamos organizadas ya nos sabemos defender y hablamos”.

Rosa Idalia Rivas

A pesar de su tenacidad y del apoyo de su esposo y suegro, la sociedad es difícil, sobre todo en las zonas rurales en las cuales los patrones machistas son mucho más acentuados, o al menos más evidentes, menos escondidos, que en las zonas urbanas centrales. Las mujeres que logran emanciparse enfrentan la resistencia o por lo menos la extrañeza frente a su discurso, pero sobre todo frente a su actuación, tanto por parte de hombres como de mujeres.

“Les dejaba la comida hecha y los dejaba con él, uno de mujer para salir hay que levantarse temprano a las 5 de la mañana para dejar la comida hecha. Nunca me reclamaron nada de que saliera, ni mi esposo ni mi suegro, vaya me decían nada más. [...] Cosas que pasan en la vida a veces son normales, como a veces cuando una está organizado en un grupo y que la gente diga cosas de uno, eso es normal que salga que alguien hable de una. [...] En mi comité yo les digo de tal actividad, y ellas me dicen que mi esposo está hoy ahí y no puedo ir, que aprendan también ellos, que agarren su comida a servirse, no me dicen nada pero tampoco los pone en práctica”.

Rosa Idalia Rivas

Todo proceso de liberación lleva consigo una mejora de la valoración de sí mismo, también la necesidad de transmitir a otros esta posibilidad de enfrentar la vida de forma diferente. Para Rosa Idalia, tanto la agricultura sostenible como la lucha por la equidad de género le implican ambas cosas, aunque como ya vimos, la sociedad se resiste al cambio.

“Platicamos con mi hija y me siento dichosa porque ya cumplió 18 años y no ha pensado en tomar otros cargos, como otras que de 15 años ya están acompañadas y embarazadas, yo le digo que para que se case se prepare primero, que tenga su trabajo y seguir estudiando. A veces me preguntan si quisiera que fuera monja o que se me quedara solterona de 30 años. En este lugar toditos se han acompañado ya, hombres y mujeres, solo dos solteras hay ya”.

Rosa Idalia Rivas

“Me gusta mucho porque trabajo con mujeres y aprendo, me mandaron 3 cartas felicitándome porque yo defiendo a las mujeres y las defiendo mucho, y no me

da pena decirlo. Si voy en bus y él (se refiere a cualquier hombre que vaya en el bus) habla drásticamente, le digo que no hable así, y les digo que no sea muy fervorosos porque a mí los hombres fervorosos no me gustan. [...] Mi hijo ha participado en capacitaciones también en el SJD pero en agricultura, cree que hay que aceptarlo porque es la verdad, las mujeres también tienen derecho”.

Rosa Idalia Rivas

En el caso de Juan José, él paso por un proceso de discernimiento tipo ignaciano (San Ignacio de Loyola), un proceso que nos lleva a confrontarnos con nosotros mismo, que implica un cisma al interior, un propósito de enmienda en la vida y una acción de cambio. El siguiente párrafo se extrae de su testimonio acerca del proceso de reflexión de género que llevó a cabo.

“Y no me de vergüenza decirlo pero lo bonito que a los 3 días de estar ahí ya no quería salir, porque tenía miedo de corromperme de cómo era, y volver a ser machista y crearme el mejor y decirle a mi esposa que ella no valía nada sólo yo [...] ¿qué hemos hecho? (se preguntaba junto a su esposa luego del retiro de reflexión de género que le ayudó a cambiar) y todos llorando y prometiendo. Mire, lo único que digo es que yo no he sido nada en la casa solo he sido una basura y un estorbo, pero que uno se puede superar, se puede, después un galardón y aplausos [...] y me dijeron <<este es el testimonio que más vales más que la de los llorones esto>>. Y eso me ha hecho mejorar y dándole importancia, y porque esto, pues sí, quisiera mejorar”.

Juan José Cruz

Cuando el propósito de enmienda se logra, genera como vimos en Juan José un sentimiento de orgullo por uno mismo, además de paz interior y de mayor empatía con el resto de personas. Este proceso implica un examen de la vida pasada y reconocerse en el error, para luego lograr la decisión de cambio de vida.

“La luna de miel fue una amargura porque usted sabe que en el noviazgo fue mentiroso porque a ella le metieron en la cabeza, porque la mamá le decía que me botara y yo lo que hacía era que salía enojado y decía que <<vos algún día vas a caer en mis manos>>.. Cuando ya nos casamos sentía odio, aunque la quería y la amaba, al mismo tiempo me sembraba el odio [...]. Fue amarga porque solo fue bravura, odio, violencia, con nadita que me hiciera iba la palmada, aquel imperio. Hasta que yo me organicé en la CNTC, me dije voy a hablar con mi mujer y

hablé claro como un hombre, y le dije <<¿mujer, qué está pasando?>>, hasta el 86 le cambio la vida a mi mujer y a mí, desde el 76, 10 años con esa amargura. [...] Hasta aquí paró todo, desde entonces ella no sabe de un empujón mío”.

Juan José Cruz

Juan José resulta ser un ejemplo vivo de la posibilidad de cambio en las relaciones de género, además de un ser un cambio profundo parece ser permanente, pues su actitud antes las posibilidades femeninas es mejor que el resto de los entrevistados.

“Para mí sí pueden trabajar la tierra pero hay que prepararlas, enseñarles porque tal vez ellas por la misma generación que han tenido se siente más débiles, por la sangridad se siente más débil, el sol es más fuerte, pero es porque así les han enseñado, pero si se le prepara puede trabajar igual a nosotros. Mis hijas trabajan casi igual que nosotros”.

Juan José Cruz

Juan José resulta ser un ejemplo vivo de la posibilidad de cambio en las relaciones de género, además de un ser un cambio profundo parece ser permanente, pues su actitud antes las posibilidades femeninas es mejor que el resto de los entrevistados.

“Para mí sí pueden trabajar la tierra pero hay que prepararlas, enseñarles porque tal vez ellas por la misma generación que han tenido se siente más débiles, por la sangridad se siente más débil, el sol es más fuerte, pero es porque así les han enseñado, pero si se le prepara puede trabajar igual a nosotros. Mis hijas trabajan casi igual que nosotros”.

Juan José Cruz

Este ejercicio de investigación también nos permitió comprobar en Luis, que su no aceptación de la agricultura sostenible es coherente con un mayor arraigo de la cultura patriarcal, la cual se expresa hasta en las expresiones que utiliza para referir acontecimientos negativos de su vida. Por ejemplo, cuando narra una experiencia negativa con un gerente de una sucursal bancaria que le negó un crédito aunque él cumplía los requisitos legales para obtenerlo.

“Yo creía que con un hombre estaba tratando pero a usted no le merecen los pantalones sino vestidos, aquel hombre ya no me dio la cara, se agachó de una manera. Yo desde un principio le dije que era pobre y por eso busqué esta institución. Si no, no

hubiera venido Don Pedro, pero usted no tiene palabra tiene más palabra una mujer”.

Luis Beltrán

Al mismo tiempo que identifica dentro del ámbito de las mujeres la práctica de la agricultura sostenible, la agricultura de verdad, la convencional es cosa de hombres, la agricultura sostenible es sólo para porciones de terreno pequeñas, que pueden ser manejadas por las mujeres.

“FUNDESYRAM mi esposa está como socia de aquí, por eso tenemos la micro empresas de pepino, tomate, chile, chipilín, mora. Es una tarea de a 8 que le he dado para eso, le nombran microempresa”.

Luis Beltrán

En conclusión, el tema de la equidad de género presenta mayores dificultades para lograr su interiorización y, sobre todo, una práctica de vida coherente. No obstante, encontramos ejemplos muy positivos al respecto, de los cuales podemos reconocer la necesidad de trabajar metodologías que lleguen a confrontarnos con nosotros mismo. La reflexión frente al sistema, no nos lleva una confrontación frente a mí mismo, sino a un caer en la cuenta de la opresión que sufro y de cómo puedo actuar para hacerme cargo de ella. Entonces, con el objetivo de lograr seres humanos más comprometidos con la equidad entre todos los seres humanos, es válido proponer metodologías más de tipo discernimiento personal ignaciano, y enfocadas a una reflexión y discernimiento de las relaciones intragenéricas.

Aspectos interiorizados sobre Economía Solidaria

Nos interesa conocer si a las personas que deciden practicar la agricultura sostenible les resulta familiar temas relacionados con la economía solidaria, aunque en el curso de acompañamiento y capacitación recibida no se haya insistido en esta última, e incluso, ni siquiera se hubiere referido a ella.

Tanto la economía solidaria como la agricultura sostenible resultan contra-hegemónicas y alternativas. También, ambas traen dentro de sí la crítica a los fundamentos últimos de su contraria. Así como la agricultura sostenible se contrapone a la agricultura química o convencional, la economía solidaria se contrapone a la economía capitalista o de mercado.

En este acápite no se trata de abordar la economía solidaria a profundidad y exhaustivamente, pero sí de retomar algunos de los aspectos que le marcan o le distinguen como solidaria. El primero de

ellos es la racionalidad productiva, en la economía capitalista en que todos los bienes y servicios producidos por las personas se encuentran mercantilizados, estos adoptan la forma de mercancía²⁸. Por lo mismo, son producidas para la venta, y para que esta venta genere una ganancia para el dueño de los medios de producción o del capital. La realización de la plusvalía en la producción agrícola campesina no se genera a través de relaciones salariales, por lo tanto, tampoco se da a través del proceso de explotación²⁹, sino más bien por medio de procesos de subsunción³⁰ y transferencias de valor acaecidas en el intercambio asimétrico (compra-venta) entre el productor campesino y el intermediario o el mayorista.

Para que el sistema funcione, es menester que los productores expoliados poseen una racionalidad productiva, según la cual, el destino prioritario de su producción es la venta. Para que la racionalidad productiva sea contra-hegemónica se necesita que esta racionalidad se revierta.

Las narrativas expuestas por las personas sujetas de la investigación nos evidencian la dificultad para que esta racionalidad cambie:

“Lo que le estoy hallando yo es lo de producir la fruta, anono, porque siento yo que hay un poquito más de ingreso, son temporadas pero dentro un dinero regular”.

Alonso Rodrigo García

Uno de los factores que impiden una mayor conciencia crítica respecto a lo anterior, es que muchas organizaciones o instituciones³¹ que promueven en teoría modelos alternativos, en realidad no lo son en sus fundamentos, pues los modelos que promueven están basados en la racionalidad capitalista sólo que a menor escala, se trata de crear “micro empresarios”.

28 Por mercancía vamos a entender aquellos bienes y servicios producto del trabajo destinado a satisfacer alguna necesidad del hombre, y que se elabora para la venta, no para el propio consumo.

29 El proceso de explotación resulta de la diferencia que existe entre el valor creado por el trabajador (valor agregado) y el salario recibido, pues el salario en el mejor de los casos cubre el valor de la fuerza de trabajo, pero con seguridad su valor (el del salario) está por debajo del valor agregado en el proceso de producción del bien o servicio.

30 Cuando hablamos de subsunción nos referimos al proceso de extracción de plusvalía extraordinaria que no acaece como consecuencia del trabajo asalariado, sino como resultado de relaciones de intercambio monetario asimétricas entre el productor campesino, por ejemplo, y el coyote o comprador directo y que luego revende.

31 Resulta que debido a la situación de pobreza casi generalizada en las zonas rurales, muchas ONG's logran proyectos que se supone ayudan a las personas a salir de la pobreza o al menos a mejorar su situación de precariedad. En este sentido, es común que una misma familia sea parte de la población objetivo de varias instituciones y organizaciones y de varios proyectos. Los proyectos basados en agricultura sostenible es sólo un tipo, existen muchos, y no pocos se basan en la promoción de la empresarialidad y el crecimiento económico como medio para salir de la pobreza.

En los cuales la sobrevivencia de la empresa o emprendimiento está en función de lo competitivo que se logre ser, en el caso de productores agrícolas esto significa el más bajo precio posible, lo cual se agrava dado la perecibilidad de los productos agrícolas.

“Ella seguido va a las charlas aquí donde este señor, le dan charlas de cómo poder sembrar y producir, qué funciona y qué no, el apoyo de FUNDESYRAM es trabajar con el agricultor y las ADESCO, crear microempresas, talleres, tiendas y todo eso así les hablan ellos”.

Luis Beltrán

Aunque sufren de expoliación, la aceptan pues la estrategia de producción es lograr materializar la venta, y con ello lograr ingresos que luego utilizan para adquirir en el mercado otros bienes y servicios no producidos directamente. Esto es así, sobre todo debido a que la estrategia es individual, no cooperativa.

“Aquí vienen los pick up, los compradores cuando vienen la cortamos y se la llevan. El precio lo ponen ellos, la única cosa es que cuando comienza y la anona es grande, tiene buen precio, a veces la pagan a \$12 la docena, pero después baja. Ellos ya cargan un solo precio para todos”.

Alonso Rodrigo García

Aunque felizmente, también hay que reconocer que a pesar del medio proclive a la racionalidad capitalista, algunas inquietudes quedan sembradas en la conciencia de las personas. Por ejemplo, cuando deciden trasladar valor no al comerciante mayorista sino a su vecino o conocido o a un familiar que se encuentra en una situación mayor desventaja o precariedad que la personal.

“Se les vende también a personas que son pobre y les gusta negociar, y se les ayuda, se les da la inteligencia para vender, se van en bus. Es otra forma para ayudar a la comunidad. También el guineo, a veces viene uno y otro y da lástima que quieren sacar unos centavos de más, entonces se le da menos, se ayuda uno y al otro también”.

Alonso Rodrigo García

Además se reconocen avances en tratar de trabajar cooperativa u organizadamente. En este caso, aunque persiste la lógica mercantilista, es decir de producir mercancías, se rompe el esquema competitivo para pasar a uno más cooperativo. Además, una lógica no tanto de maximizar ganancias sino de lograr un comercio que podemos denominar de justo.

“Sería bueno irnos a un grupito, los de PRODEMORO para poder ir a vender y a comprar, pero aquí casi la mayoría ya se acostumbro a ir a vender sola. Cada quién va a vender, sólo el transporte pagan juntas. Creo que sí valdría la pena porque ya allí se va uniendo uno con los demás a trabajar en grupo”.

Erasmus Alvarenga



“Ambos se ayudan en un mercado comunitario, si es que la gente es consciente porque se dice que es precio justo. Entre vender en un mercado comunitario y el Súper Selectos prefiero el comunitario, si tengo apoyo, porque si le vendo al supermercado le transfiero mi trabajo y me la paga como quiere. [...] Sí se puso un mercado solidario, al final la gente no vendió, yo tuve la oportunidad de ir a 4 mercados solidarios en el parque San José. Ya allá, lo que no lograba vender lo cambiaba, una compañera me daba jabón por ejemplo por queso. Pero cuando ya no nos daban transporte salía muy caro, porque hay que pagar un carro entre 4, llegaban bastante organizaciones promovidas por la UNES”.

Rosa Idalia Rivas

No solo por un tema de solidaridad entre las personas, sino también por un problema de estrechez de mercado, que en términos más coloquiales se puede decir como falta de poder adquisitivo por parte de los posibles compradores lugareños. De nuevo, esta situación evidencia la hegemonía del sistema capitalista, sobre todo porque lo que se persigue no es el bienestar comunitario sino mejorar (o maximizar) el precio y el ingreso recibido por su producción.

“Le vuelvo a repetir, las personas más pobres no alcanzarían a comprar todo el producto, ahí solamente que nos organizáramos un grupo de agricultores para poder buscarle mercado, ahí si sería bien, porque nosotros pondríamos precios y no como ahora que a nosotros nos ponen precios”.

Alonso Rodrigo García

“Si no logro apoyo me rebusco, salgo a vender a las casas de Guaymango a las personas que consumen”.

Rosa Idalia Rivas

Los niveles de interiorización varían. Posiblemente esto esté relacionado más que con el tiempo de práctica de la agricultura sostenible, con la actitud crítica ante las diferentes situaciones a las que la sociedad nos enfrenta, la reflexión histórica y coyuntural. Una señal importante dentro del objetivo de actitud liberadora es cuando la racionalidad productiva invierte su objetivo, se cambia de producir para vender y consumir lo que sobra, a producir para consumir y el excedente ponerlo a disposición del intercambio (no necesariamente mercantil). Por ejemplo:

“Como le dije al principio esa fue la cultura que perdimos como salvadoreños. Antes cosechábamos para comer y lo que nos sobraba vendíamos y vendíamos sano y ahora eso nos ha llevado a la pérdida. En el nuevo sistema, media manzana que sembramos lo hacemos para negociar, para vender y eso es lo que nos ha perdido. Por el nuevo sistema, se consume la economía estamos fregados y se gasta más”.

Juan José Cruz

“Las dos cosas son importantes. Primero se cubre la necesidad se aparta lo que se ocupa para alimentación y ya después si se tiene para ingreso. Las dos cosas son importantes porque como hay necesidad de cubrir otros gastos”.

Rosa Idalia Rivas



Llevar a la práctica tecnologías amigables al medio ambiente es menos difícil que cambiar la actitud de las personas ante el mercado y la producción, no obstante, al acompañar la práctica de tecnologías con reflexión crítica de la realidad puede incidir en que poco a poco cambien la actitud, y luego la práctica decidida por propio discernimiento y libre albedrío. Es posible encontrar personas con prácticas de agricultura sostenible exitosas pero que todavía se encuentren en un nivel incipiente respecto a los valores de la economía solidaria.

Ejemplos positivos que permitan obtener lecciones

Este último acápite pretende recoger lecciones o buenas prácticas, que desde lo que expresan las personas sujetas de investigación, coadyuvaron a lograr su compromiso con la agricultura sostenible.

El primer tema que nos parece substancial es relevar la importancia de la valoración personal propia, la autoestima, empoderamiento suele denominarse en los ámbitos feministas, para lograr consolidar una actitud frente a la vida. En nuestro caso particular, consolidar una actitud diferente frente al suelo y naturaleza, frente a la producción más para el autoconsumo e intercambio y menos para la comercialización mercantil, o frente a las relaciones entre hombre y mujeres. Las palabras de las personas nos evidencian la importancia del sentirse útil, valorado además de valorar lo que hacemos con nuestro propio esfuerzo.

“La enseñanza es que si vemos pequeño vamos a ver grande, saber apreciar lo que nos cuesta, sino no le vamos a poner importancia, pero si lo cuidamos desde pequeño entonces le vamos a poner amor porque nos ha costado, pero una cosa que solo nos den así”.

Erasmó Alvarenga

“Tengo lo mapas ahí para demostrarles como hemos hecho, el de antes y actual cómo está. Todas estas cosas son importantes y sirve como un espejo para las personas”.

Alonso Rodrigo García

“Meterme en el SJD fue importante, me ha llenado de gran satisfacción porque estoy trabajando con amor para mí, para mi familia, para la comunidad y para otras comunidades. [...] De campesino a campesino me parece bien importante porque de lo que yo aprendí tengo que ir a otras comunidades a aprender y a enseñar”.

Alonso Rodrigo García

“Nunca he tenido una autoestima muy débil, siempre me ha gustado saberme importante. Pues sí ha habido un cambio desde que las hemos empezado a formarlas y me he convencido a las mujeres que no solo el varón merece estudios sino también las niñas, he logrado convencer mujeres de que los mismos derechos tienen las niñas y los niños, y hay personas que me preguntan si me pagan por hacer esto y que qué saco de andar en esto, yo les digo que yo he tenido muchos

resultados porque mi vida ha cambiado y ha cambiado la de las otras personas, y yo lo he hecho sin interés de que me estén pagando. Me siento capaz que si tuviera una oportunidad de trabajar yo me siento capaz de defenderme, si me dijera “déme un taller de resolución de conflictos” yo lo hago y no he sacado diploma para eso, si me dice taller de autoestima también lo hago y no tengo título, pero soy capaz de decirle a una mujer cosas para que su autoestima mejore”.

Rosa Idalia Rivas

Existen varias herramientas que permiten a las personas avanzar en su camino de consolidar la práctica de la agricultura sostenible en sus parcelas, pero más importante que la herramienta misma y su efectividad, es la satisfacción que genera en la persona que la pone en práctica, se apropia de ella y luego, puede enseñar y continuar aprendiendo. Se trata de un intercambio de saberes entre las personas, de un intercambio solidario que ofrece algo bueno a los involucrados y en ambas vías. Este tipo de intercambio coadyuva a la configuración de una conciencia y una existencia contrapuesta y alternativa al sistema, pues se aleja de la competencia con el otro y la búsqueda del éxito personal como fuente de felicidad, para acercarse al donar y recibir copartícipemente, y a la satisfacción personal con fuente de felicidad. Se aleja de la compra y el consumo como realización del bienestar, y se acerca al trabajo y compartir e intercambiar como realización de bienestar.

Podemos contar con otro tipo de buenas prácticas en pro de lograr una nueva persona, o al menos nuevas actitudes frente a la realidad. Una de las más importantes y que se provee naturalmente con el hacer, es el ejemplo. Muchos cambios y adeptos se pueden lograr con el ejemplo, esto se logra por medio de lo que se conoce como el efecto demostración, el resto de la comunidad puede ver cómo se transforma, no sólo el terreno, sino también la persona y la vida del grupo familiar.

“También hay personas que quizá no les gusta andar en grupos o en reuniones trabajando, porque en estos cantones más lejos nunca han estado trabajando en organizaciones. Se siente atemorizados pensando que son cosas políticas y temen, pero poco a poco cuando ven cambios en otras personas ellos se van involucrando, animando a trabajar. Con solo ver un cambio en una parcela, les entra una cosa como envidia, y dice << lo está haciendo este lo voy a hacer yo también >>, y van tratando de hacer más mejor, y eso es bueno”.

Alonso Rodrigo García

“A ellos le fue gustando porque como yo trabajo en esto y ellos me ayudan, y vieron el descanso en la bolsa. Ya ellos han ido a pocas capacitaciones pero todo lo han aprendido aquí, yo les digo que se meten de lleno ellos solos”.

Juan José Cruz



“Aquí tenemos un ejemplo, cuando nosotros hicimos las acequias y cuando empezamos mi papá vino y le dijo <<jodiendo la tierra estás, no jodas en eso que estás rompiendo la tierra tres surcos te caben y se van a perder>>. Allá cuando las hizo se quedaba solo viendo, el agua que agarraba la humedad que se reserva, después le dice <<mira hombre me vas a delinear unas allá y las voy a hacer>>”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

Otra buena práctica importante es el acompañamiento a las familias campesinas, un acompañamiento de mediano y largo plazo, que contenga un alto grado de empatía con las personas, que les anime a co-aprender y a verse a sí mismos como fuentes de conocimiento y valor gracias a su quehacer personal.

“Si no fueran las organizaciones, no hubieran esos cambios, de sí mismos tampoco vamos a cambiar, tenemos que tener algo que nos diga, capacitaciones para ir aprendiendo”.

Alonso Rodrigo García

“Para mí, todo tipo de organización es buena, para mí es importante el conocimiento que me han transmitido en el SJD, el de las mujeres me han enseñado mis derechos, a tener autonomía sobre mí misma y a ser lideresa y enseñar a otras personas.[...] SJD, Visión Mundial me ha servido para capacitarme en ser líder, [...] comité de mujeres ANSATI, todos ellos me han enseñando bien. Cada una tiene distintos programas y todos son importantes para organizarnos y todos como es una alianza similar, en los derechos por ejemplo todos piensan parecido”.

Rosa Idalia Rivas

El empuje inicial casi siempre viene de afuera, es exógeno a la persona, esto valida el trabajo del SJD, al mismo tiempo que da pistas sobre el tipo de acompañamiento, posiblemente parecido al de la industria naciente³² : acompañar hasta que sean capaces de continuar desarrollándose solos, y al mismo tiempo, se conviertan en focos de réplica y reproducción de la práctica. Por ejemplo cuando las personas crean ellas mismas los mecanismos propios para no retroceder, sino, al contrario, avanzar.

“ Yo pienso que he cambiado por medio de capacitaciones y formaciones, yo me siento que ya no soy la misma Idalia, además he puesto de mi parte también en poner interés, y también mi lectura y mi escritura me han servido porque yo escribo y cuando se me olvida las vuelvo a leer”.

Rosa Idalia Rivas

La solidaridad entre las personas genera acontecimientos que resultan animadores para continuar el camino La solidaridad se refuerza con cada acto solidario.

“Claro que sí, porque si hablamos de mi comité de mujeres ahorita tenemos un caso de una compañera que está enferma hospitalizada, quizá no tenemos para ir al hospital y pagarle las medicinas pero para navidad les llevamos panitos de navidad a los niños, porque ella no está [...] Para el agua se unió toda la comunidad para trabajar hace como 10 años, por grupos se iban a trabajar pero cada uno sacaba una tarea”.

Rosa Idalia Rivas

“Y empezamos, cuando hicimos el recuento, yo le debía 27 mil a noviembre, yo también le fiaba a la gente, yo empecé a agarrar la producción en la casa, cada 200 sacos de maíz avisaba para que don Osvaldo los viniera a traer, entonces él venía a traer el producto, al final cuando le terminamos de pagar, me dijo <<vaya entonces que bueno que la gente sabe pagar>>, me preguntó por el interés que yo cobraba y le dije que nada que yo no cobro nada, porque lo que me interesa es que la gente salga adelante y yo

32 Los teóricos de la CEPAL desarrollaron la teoría de la Industria Naciente, según la cual las empresas necesitan protección y acompañamiento del Estado desde su nacimiento hasta su fortalecimiento, en punto en el que puedan ser autosostenibles. Se planteó como una estrategia para lograr la Industrialización por Sustitución de Importaciones (ISI), el objetivo era lograr empresas que debido a encontrarse en un país periférico y destinado a la producción primaria dentro de la lógica capitalista global (teoría de la dependencia centro-periferia), necesitaban de un cuidado al inicio para evitar que la competencia de las empresas de países industrializados las destruyeran antes de lograr su desarrollo y autosostenibilidad.

también, no me quedó ganancia solo trabajo, y gracias a usted porque sin usted estuviera más jodido yo y la gente de mi comunidad, porque yo he podido ayudar a más de 200 gentes de mi comunidad”.

Luis Beltrán

La historia de las personas sujetas de investigación nos muestra cómo el acompañamiento, la mejora de la autoestima y la puesta a la vista de los resultados son tres elementos que coadyuvan a lograr consolidar procesos que pretenden generar nueva conciencia ante la realidad y una actitud liberadora para habérselas en la vida en las personas.

Visión de futuro para sí y para la Agricultura Sostenible en el país. ¿Qué tan sostenibles e irreversibles son en el tiempo los procesos de reconversión?

Cuatro de las cinco familias que forman parte de este estudio practican la agricultura sostenible, de forma bastante exitosa, al menos han logrado utilizar varias de las técnicas agroecológicas que se promueven en este tipo de agricultura, y también han logrado mejorar los niveles de bienestar. El objetivo de este apartado es traer a cuenta cómo ven estas personas el futuro de la agricultura sostenible, tanto para ellos mismos como para el país en general.

Es destacable cómo estas personas, aunque se declaran creyentes de la agricultura sostenible, y constatan sus beneficios por sí mismos y por lo que logran conocer de otras experiencias, también son bastante escépticos respecto del futuro: no creen o dudan que sus hijos y descendientes continúen con este medio de vida, lo ven bien para sí pero no tan bien para sus hijos, o constatan que a sus hijos trabajar la tierra no les resulta atractivo.



“Es difícil porque al muchacho le ha costado, le huye a la cuma, no le da importancia a lo que es, cuando vienen los técnicos creen que ha quitarme el tiempo vienen [...] Nosotros estamos conscientes que solo nosotros hasta donde podamos”.

Erasmus Alvarenga

“Quizás algunas personas si van a seguir en eso tomando el ejemplo del padre, otros si van a aseguir adelante con su estudio, pues como la juventud ya cambia no es lo mismo que los padres”.

Rosa Idalia Rivas

También reconocen que el liderazgo es importante para seguir en el camino de la agricultura sostenible, esto sobre todo porque este sistema de producción es contracultural, lo que se impone en la agricultura química, por lo mismo es muy fácil abandonar la agricultura sostenible porque todos los incentivos (perversos) de la economía y la sociedad presionan a que las personas prefieran u opten por salirse de la agricultura sostenible o por quedarse con la agricultura química. Alonso Rodrigo expresa esta idea con sus palabras:

“Solamente se puede retroceder si alguien se muere, que es fundamental, como yo en en mi familia, si me muero no queda nadie, pero mientras dDios me tenga con vida no voy a retroceder, creo que todos los que estamos sometidos a la AS, pensamos así”.

Alonso Rodrigo García

Como ya comentamos, la cultura y la sociedad influyen mucho en la percepción, valoración, creencias y deseos de las personas.

“Nos falta bastante de aprender todavía, pero como no queremos dejar lo malo que nos hace fallar, ellos nos insisten que tenemos de dejar todo producto químico, ya les dije que poco a poco, es como un vicio cuesta dejarlo, es fácil aprender lo malo pero dejarlo no. Tanto como nos enseñan lo espiritual también nos dejan lo cultural, esta enseñanza nos lo dejaron los viejitos de antes, antes había esa cultura de comunicación”.

Erasmus Alvarenga

Resulta que para nuestra sociedad la agricultura se considera un sector poco atractivo, más bien relegado y pobre. Lejos de entenderse como fuente de riqueza se ve más bien como fuente de pobreza. Aunque se reconoce la importancia del sector como proveedor de alimentos, en realidad, ni la seguridad y mucho menos, la soberanía alimentaria se encuentra dentro de los objetivos estratégicos de los gobiernos. Por otro lado, a pesar de creer en la agricultura sostenible, también reconocen que no alcanza para todo. Se logra cubrir con creces la necesidad de alimentos y la nutrición, incluso permite generar algunos ingresos monetarios por medio de la venta de la producción que no se consume ni se intercambia ni se

regala; pero no alcanza para lograr cubrir todas las necesidades básicas para lograr una vida digna, al menos una vida acorde con los imperativos para lograr desarrollar lo mejor que tenemos cada uno como persona.

“Para sobrevivir sí da una parcela, para vestuario no, para la alimentación sí pero para lo demás hay que rebuscarse.[...] Dinero no hay nada ni con esta ni con la otra, uno va solo sobreviviendo, porque si tuviera dinero no estuviera con la dificultad con mis dos hijos para que sigan estudiando. [...] aunque sí quiero que cuiden la Agricultura Sostenible pero que también estudien”.

Rosa Idalia Rivas

A pesar de que sienten los topes que la sola práctica de la agricultura sostenible tiene para lograr una vida feliz, las personas son capaces de proponer alternativas para mejorar la posibilidad de que en el futuro la agricultura sostenible les permita lograr acceso a otros bienes y servicios que consideran importantes para su bienestar, pero que ahora no tienen acceso, propuestas que surgen de constatar las dificultades que enfrentan. Una propuesta es tratar de lograr contar con espacios para lograr intercambios más justos y solidarios.

“Vaya, nosotros porque como la verdad no tenemos una plaza real para ir a vender o tener un comercio seguro donde ir a vender propiamente nosotros, quien se supera o se lucra es el coyote, por eso mejor lo regalamos en lugar que se pierda por no saber el proceso o por los gobiernos”.

Juan José Cruz

“Se puede intercambiar, fuera bueno porque es como cambiado casi, eso es bueno”.

Luis Beltrán

La posibilidad de trabajo colaborativo, solidario o cooperativo coordinado entre personas, familias o comunidades que practican la agricultura sostenible, también lo consideran una forma de fortalecer el proceso y consolidar la práctica de este tipo de agricultura.

“Primero Dios, que va a ser dominante. Si la mayoría ocupa químicos tienen que ir copiando como uno está trabajando, me junto con amigos de otras comunidades que no conozco, hablo de Agricultura Sostenible y se les va inculcando,



y cuando ven los bajos costos se interesan y uno les dice las prácticas, y ya les metió la gana de ir trabajando”.

Alonso Rodrigo García

“Y lo más que he sentido cambio de mi vida, es el trabajo junto, todos juntos. Lo que yo aprendí todos lo aprendemos, a pesar que están apartados trabajamos en cada en una casa, y la cosecha la recogemos entre todos, un día en el uno, otro día en el otra hasta que le damos la vuelta, es un redondel el que tenemos pues y trabajamos en conjunto”.

Juan José Cruz

“Se pudiera lograr teniendo uno que por medio de una organización abrir un mercado para que lo compren, [...] O que se una comunidad para que cada quien se ponga de acuerdo”.

Rosa Idalia Rivas

En algunos casos no se trata sólo de propuestas pensadas, sino llevadas a la práctica de alguna manera, aunque sea incipiente.

“Mi esposa está en la cuestiones de las panaderías y en el comité de mujeres. Y los cipotes que están en la cooperativa aquí, todos ellos ya todos hasta el de 17 años, mujeres también solo los niños pequeños-. El muchacho chelito está en el comité de juventud de iglesia ya hicieron el retiro ellos, todos los jóvenes, Loli y Pablo; y Melvin y Marlon están trabajando como comité de iglesia y de jóvenes”.

Juan José Cruz

“Si yo aprendiera a hacer un proceso, y a ver como se venden las cosas, pues sería muy importante porque a veces la gente la quiere muy barata, pero si la proceso, la guardo y la vendo después, y al ver la cosa junta, se ve el resultado”.

Rosa Idalia Rivas

Entre los actores que identifican como que les puede ayudar u obstaculizar seguir avanzando en la práctica de la agricultura sostenible están la iglesia católica, el gobierno central

y municipal (presionado por las personas), organizaciones no gubernamentales.

“A mi me pidió zacate un muchacho del Carmen que no está organizado y ya con eso él se va a sentir más atraído, y ya él está viendo que hay beneficios”.

Alonso Rodrigo García

“Ahorita este gobierno sí puede cambiar porque no puede dar una oportunidad, pero hay que empujarlo para que nos ayude [...], al final de año, si el gobierno le da un premio al que mejor lo hace, en un año mejoramos todos”.

Juan José Cruz

“Si tiene que haber cambios, que haya equidad, sin importarle color. Depende de los señores alcaldes y todo, porque ellos tienen bien contada la gente de su municipio”.

Alonso Rodrigo García

“Yo más digo que nuestra iglesia está trabajando bastante en Santa Ana, San Salvador, Ilobasco, La Unión, San Miguel, Usulután [...] y yo tengo fe de cómo familia mejore, porque aquí supuestamente no se pegaba ningún palo y ahora sí”.

Juan José Cruz

Aunque al mismo tiempo son escépticos sobre lo que pueden o están dispuestos a hacer por ellos y por la agricultura sostenible. Creen que lo que mueve a los gobiernos no es tanto la preocupación por el bien común, sino por intereses privados o individuales, incluyendo los de los propios funcionarios.

“Quede quien quede, el presidente no nos van a hacer caso, que vamos a ser escuchado eso es mentira, no le voy a creer ni me van a dar atol con el dedo, porque siempre van detrás de mejorar su vida personal [...] hay ley para fregar al pobre: por ejemplo, oigo decir que en la zona de oriente si a alguien lo ven matando un garrobo lo llevan preso, es malo si la gente lo ha agarrado para comérselo. Una persona con plata y dinero bota los palos y nadie le dice nada, sólo da una plata a alguien y le dan todo bien, pero si yo boto el palo sin permiso me vienen a traer amarrada y me llevan presa, un rico hace y deshace”.

Rosa Idalia Rivas

“Un ejemplo ahora, el gobierno ya no quiere dar paquete agrícola y nosotros que ya aprendimos a trabajo en AS no tenemos problemas”.

Alonso Rodrigo García

También se reconocen a ellos mismos como actores, las propias personas que practican la agricultura y que están organizadas, y aquellas que no estándolo logran captar adeptos, pues entienden la promoción como un apostolado.

“No una moda, sí vino el SJD y nos enseñó mucho de esto, pero si algún día desaparece los que hemos aprendido ya tenemos la capacidad de mantenernos en la Agricultura Sostenible porque también es un medio para poder sobrevivir. Lo que valiera la pena sería seguir mejorando lo de la AS y ponerla más en práctica. [...] Primero Dios que no tenga que volver a la otra agricultura, es un trabajo paso a paso para poder despojarme. [...] Yo pienso que si seguimos organizados y compartiendo los conocimientos podemos llegar a tener todo Guaymango con agricultura sostenible”.

Rosa Idalia Rivas

“Si me importa que más gente se meta, porque sí vienen tiempos peores. [...] Quiéramos que otros aprendieran, para no depender de un gobierno sino de nosotros mismos”.

Alonso Rodrigo García

El otro aspecto que tienen muy claro es que consolidar la agricultura sostenible como una práctica es un proceso que va poco a poco.

“Primeramente, recuperar la madre tierra con abonos verdes y orgánicos que es un material que aquí mismo está y que no hay que comprarlo, pues es una cuestión que sirve para sobrevivir y sobrevivir la tierra, los abonos verdes.[...] Recuperar semillas nacionales, maíz, arroz, frijol, la yuca que también es nacional [...] recuperar lo nuestro pues la cultura nuestra”.

Juan José Cruz

“Mi historia empezó en una capacitaciones, preparándonos sobre cómo funciona. Lo primero fue empezar a sembrar los árboles de naranjo, níspero, zapotes, los compramos, esfuerzo de nosotros iniciativa propia, piña, ahí está una tarea de piña esfuerzo de nosotros. [...] Después me empecé a preparar como promotora de

AS, luego unas instituciones me apoyaron con más árboles: visión mundial, SJD. Yo le venía a contar a él (esposo) cómo se trabaja en otras parcelas, hoy que salimos a intercambios. [...]. Seguimos trabajando, unidos aquí, los fines de semana”.

Rosa Idalia Rivas

Finalmente, las personas reconocen, al igual que los técnicos, que un fuerte obstáculo para avanzar en la práctica de la agricultura sostenible a nivel personal, familiar, comunitario, municipal y nacional es la falta de titularidad de la tierra.

“Puede haber solución organizándonos nosotros los pobres para solucionar algunas pequeñas cosas, pero lo de la tierra está difícil [...] La solución de la tierra está difícil, por ejemplo si hablamos del país, que el gobierno tuviera conciencia y le diera tierra a la gente. Ellos consiguen tierra para lo que ellos quieren, podrían comprar para dárselo a los pobres. Y se acabara eso de que al pobre lo ven de menos por no tener tierra.”

Rosa Idalia Rivas

“De los que tienen parcela propia depende de la persona y del apoyo que se les dé”.

Alonso Rodrigo García

Es así como lograr avanzar en términos territoriales y personales en la práctica de la agricultura sostenible depende de varios factores, pero las personas identificaron varias que consideran importantes:

- a. Que las personas continúen sus procesos individuales o familiares,
- b. Que logren consolidar trabajos cooperativos y colaborativos que permitan mayores espacios para practicar la economía solidaria,
- c. Lograr procesos organizativos, tanto para promover intercambios solidarios como para llevar a cabo cabildos, principalmente con el gobierno
- d. Lograr que las alcaldías, en primer lugar, y el gobierno central, principalmente el Ministerio de Agricultura, lleve a cabo acciones de política pública que apoyen efectivamente la agricultura sostenible y,
- e. Que otras instituciones, como ONG para el desarrollo, continúen promoviendo la agricultura sostenible y apoyando procesos ya existentes.



VI. Reflexiones y recomendaciones finales:

Agricultura Sostenible y Economía Aolidaria. Una práctica
y un horizonte utópico para el bienestar de
las familias campesinas.



A lo largo del documento, sobre todo de los capítulos cuatro y cinco, se ha presentado la situación actual de la agricultura sostenible, vista desde los ojos de las personas que la promueven y que la practican.

La principal lección es que consolidar a la agricultura sostenible como una verdadera alternativa al sistema actual, es decir con posibilidades reales de volverse hegemónica y desplazar a la química, pasa por cambiar la conciencia de las personas. Este cambio de conciencia debe centrarse en todo aquello que sea contracultural al sistema capitalista en general y a la agricultura química y patriarcal en particular.

Lo anterior significa un acompañamiento además de tecnológico de reflexión crítica y discernimiento, además de trabajar la autoestima de las personas. Este acompañamiento debe ser permanente y continuo. Entre los temas que sobresalen tenemos:

- a. La conciencia de lo valioso del trabajo humano y del trabajo agrícola,
- b. La reflexión sobre qué es lo que permite lograr felicidad en la vida. Con seguridad no es lograr mayor ingreso monetario y consumir,
- c. La valoración personas en relación a la capacidad de crear conocimiento y tecnología, de ser innovadores
- d. La valoración del trabajo cooperativo y colectivo frente al trabajo individual y competitivo,
- e. La equidad a todo nivel como fuente de felicidad, sobre todo entre género,
- f. La lucha organizada y pacífica, la presión por lograr gozar de los derechos económicos y sociales, particularmente la propiedad de la tierra,
- g. La reflexión sobre la existencia de una economía solidaria en contraposición a la economía capitalista dominante, de forma similar a la existencia de una agricultura sostenible en contraposición a la agricultura química dominante,
- h. La importancia de intercambio solidario frente a la comercialización en los circuitos tradicionales en los cuales se sufre de explotación y transferencia de valor,
- i. Sobre temas contraculturales en general.

Aunque los ejemplos de vida que hemos visto nos dejan un panorama esperanzador y que refuerza la creencia en el humanismo como valor principal, existen muchos obstáculos ante los cuales hay que estar siempre alertas. Sobre todo de aquellos que provienen de la natural forma de actuar de las instituciones sociales, particularmente gubernamentales, ONG´s y medios de comunicación. Esto nos apunta a la necesidad de campañas mediáticas masivas para lograr, si no calar, rayar conciencias.

Como práctica de investigación, la riqueza de las personas regala experiencia vital mucho más allá de lo que cualquier frío informe permita transmitir. Lo importante es reafirmar que el conocimiento de la realidad no se encuentra en las oficinas, escritorio y libros, sino en las personas que día a día se enfrentan a ella y sobreviven.

Este documento e investigación se llevó a cabo con unos objetivos específicos, en esta última sección quiero retomar los objetivos para, a partir de ellos, plantear las reflexiones.

Aportar elementos que permitan relacionar la Agricultura Sostenible y la Economía Solidaria.

Las personas nos demuestran, más allá de toda elaboración teórica, las conexiones entre ambas temáticas. Lo que resulta más evidente es lo contracultural en ambas, como ambas necesitan y aportan otra forma diferente de enfrentarse a la vida en diferentes ámbitos, entre los que sobresalen: valoración del trabajo humano como única fuente de valor real, la importancia del trabajo colectivo, cooperativo y solidario, la necesidad de patrones de producción y consumo menos depredadores de la tierra, la importancia de las relaciones equitativas a todos nivel, específicamente de género e intra-generacionales³³.

Los vínculos no se quedan a nivel del imaginario colectivo sino que trascienden al plano de la acción, de la praxis, pues el modelo productivo propuesto por ambos trae de nuevo al plano de lo valioso el trabajo humano y la naturaleza, y relega como meros instrumentos el capital y los medios de producción creados por el ser humano, los cuales al final también son producto de trabajo humano anterior. Por esto mismo, la tecnología productiva puesta en práctica trabaja con la tierra no como una fuente de recurso, sino más bien como una relación de cuidado mutuo.

33 Esto se plantea, pues al realizar prácticas o tecnologías productivas que restituyen el suelo y el medio ambiente (lo que en la jerga hegemónica se conoce como "amigable con el medio ambiente") se trabaja en entregar a las futuras generaciones lugares para desarrollar su vida por lo menos iguales, sino mejores, que en los que nosotros nos desarrollamos. De no ser así, nuestra práctica productiva es inequitativa en contra de las generaciones futuras, incluso con nuestra generación al poner en situación cada vez más precaria, e incluso en peligro de extinción, la vida en general y la vida del ser humano en particular.

Por otro lado, la tecnología es intensiva en trabajo, pues lo más importante es lograr calidad y eficiencia junto a la realización personal por medio del trabajo.

En relación al intercambio, ambas, aunque la agricultura sostenible de manera menos contundente, se decantan por intercambio menos monetizado. Pero sobre todo por intercambio que tienda a la equidad y la justicia, no uno que permita valorizar el capital y realizar la plusvalía, sino un intercambio que permita intercambios de bienes y servicios útiles para la vida humana, y en el cual la relación de intercambio sea más o menos equivalente, tomando en cuenta el trabajo invertido³⁴.

En relación al intercambio, ambas, aunque la agricultura sostenible de manera menos contundente, se decantan por intercambio menos monetizado. Pero sobre todo por intercambio que tienda a la equidad y la justicia, no uno que permita valorizar el capital y realizar la plusvalía, sino un intercambio que permita intercambios de bienes y servicios útiles para la vida humana, y en el cual la relación de intercambio sea más o menos equivalente, tomando en cuenta el trabajo invertido³⁵.

Finalmente, la racionalidad productiva no se asienta en la maximización de la ganancia, producto de la explotación del trabajador, realizada (la ganancia) mediante el intercambio monetario; se asienta en la maximización del bienestar de las personas, incluyendo a las personas que llevan a cabo el trabajo necesario para la producción de los bienes de uso. En pocas palabras, no se produce para vender y obtener ingresos, sino para consumir y, posteriormente, intercambiar³⁶.

Conocer y analizar experiencias de vida de las familias de productores y productoras que ponen en práctica de manera preponderante la Agricultura Sostenible.

Sin duda, lo más valioso de esta investigación y de este documento es el conocimiento que aporta la experiencia de vida de las personas y las familias que fueron sujetas de la investigación. Lamentablemente, la mayor experiencia y conocimiento queda en mi persona, pues este documento, ni ningún otro, permitiría trasladarles el crecimiento en conocimiento y

34 En relación al intercambio, ambas, aunque la agricultura sostenible de manera menos contundente, se decantan por intercambio menos monetizado. Pero sobre todo por intercambio que tienda a la equidad y la justicia, no uno que permita valorizar el capital y realizar la plusvalía, sino un intercambio que permita intercambios de bienes y servicios útiles para la vida humana, y en el cual la relación de intercambio sea más o menos equivalente, tomando en cuenta el trabajo invertido.

35 En la terminología de corte marxista, este término denota a la utilidad de una cosa, o sea, la capacidad que posee de satisfacer una necesidad cualquiera que sea, del hombre o de la sociedad.

36 Nótese la diferencia entre los términos vender e intercambiar.

verdad que implica lograr entrar en la vida de las personas que con su hacer demuestran que existe una realidad viva y fuerte, diferente a la hegemónica.

Este objetivo se cumple principalmente para mi persona como responsable de la investigación, no obstante, espero que este documento y también otros medios permitan difundir más y mejor esta experiencia de vida de personas que ponen en práctica la agricultura sostenible.

Contar con insumos que a su vez permitan brindar recomendaciones en pro de lograr una incidencia en el bienestar de las personas y en el cambio hacia una sociedad más solidaria, en las comunidades que se encuentran en el ámbito de acción del SJD.

En el tránsito para pasar del proceso de investigación al de redacción del informe, van surgiendo en el camino algunas pistas sobre cómo continuar este caminar. Entre éstas, y desde mi perspectiva, sobresale la necesidad de difundir lo más ampliamente posible la experiencia de vida de las personas que logran apropiarse de la agricultura sostenible como una forma de vida que genera y mejora el bienestar individual, familiar y comunitario.

Dentro de este difundir me parece importante contar con estrategias de comunicación y difusión consensuadas entre diversos actores, que tienen entre sus líneas de trabajo la promoción de la agricultura sostenible. Algo similar a la Mesa contra la Minería³⁷, de manera tal de lograr un permanente espacio para presentar ideas alrededor de la agricultura sostenible, en ambientes fuera del ámbito rural, o campesino o de organizaciones que apoyan este tipo de agricultura. Se propone:

a. Trabajar en lograr la consolidación de la plataforma nacional de Agricultura Sostenible³⁸, de manera que logre consolidarse como un grupo de instituciones y personas, que tengan entre sus objetivos incidir en la opinión pública nacional y en los poderes del Estado, a fin de lograr apoyos efectivos hacia las personas y familias que utilizan la agricultura sostenible. De tal manera que se logre una presencia permanente en los medios de comunicación masivos, tanto privados como públicos y comunitarios.

37 En El Salvador existe una coalición de instituciones quienes mantienen una actitud de resistencia y lucha contra la minería metálica que incluye la publicación en los periódicos nacionales, tanto impresos como digitales, de sendos comunicados sobre el tema que les interesa.

38 En el cuerpo del documento no aparece referencia a la plataforma nacional sobre agricultura sostenible; sin embargo, sí aparece en las entrevistas que se llevaron a cabo con los técnicos que trabajan en la promoción de este tipo de agricultura.

b. Elaborar material de reflexión y aprendizaje cuya base se obtenga de las acciones y resultados que las propias personas experimentan. Para ello se puede tomar como fuente los encuentros de capacitación campesino a campesino, investigaciones cualitativas sobre el tema o cualquier otro rubro que posea a la base la experiencia viva de las personas.

c. Lograr crear y documentar un protocolo que guíe la actuación de instituciones que pretendan apoyar la consolidación de la agricultura sostenible como alternativa real frente a la agricultura convencional.

d. Lograr espacios de publicación en los medios de comunicación escrito (ya sea tradicionales o en la web), así como espacios radiofónicos con especial énfasis en los medios comunitarios y públicos. Ya sea para micro programas u otro formato.

Además de la necesaria difusión y comunicación, se propone lograr consolidar espacios de reflexión permanente a dos niveles: entre las propias personas que practican la agricultura sostenible, y entre aquellas que la promueven. La plataforma nacional es una buena base para lograr lo anterior, sobre todo al segundo nivel propuesto.

Por otro parte también considero importante apoyar los esfuerzos organizativos propios de las personas que practican la agricultura sostenible, a todo nivel: comunitario, municipal, departamental, nacional e incluso regional.

Como el SJD buscar y consolidar alianzas para lograr acciones conjuntas con otras instituciones interesadas genuinamente en el tema.

Contar con insumos desde las personas que conforman la familia, a fin de coadyuvar en la construcción de un modelo alternativo de vida más pleno y con menos opresión.

Desde los relatos de las personas, los insumos más importantes tienen que ver con el trabajo de revalorización y empoderamiento de las personas. En esta línea, se propone apoyar las reflexiones y técnicas que lleven a este empoderamiento, además de promover premios o reconocimientos públicos a campesinas y campesinos que se hayan destacado por su trabajo activo en pro de la promoción y consolidación de la agricultura sostenible.

Aunque no de manera explícita, las personas expresan el horizonte utópico de la economía solidaria, entendida ésta como una forma de enfrentarse a la realidad socioeconómica ambiental, en la que la actitud es de respeto y los valores que fundamentan la praxis son solidaridad, respeto, equidad, cooperación. Por esta razón, se propone llevar a cabo esfuerzos encaminados a lograr que ambas temáticas se enlacen en el quehacer tanto de la personas que practican la agricultura sostenible como de aquellas que la promueven.

Lo anterior implica que todo lo que se planteó anteriormente en relación a la difusión y comunicación incluye, además de la agricultura sostenible, la economía solidaria.

Finalmente

Agradecer al Servicio Jesuita para el Desarrollo por la oportunidad de llevar a cabo este trabajo de investigación. Pero sobre todo, agradecer a las personas que donaron desinteresadamente su tiempo y su vida para que mi persona lograra aprender de ellos y aprehender la realidad de las personas que practican la agricultura sostenible. A todos ellos, mis profundos agradecimientos.



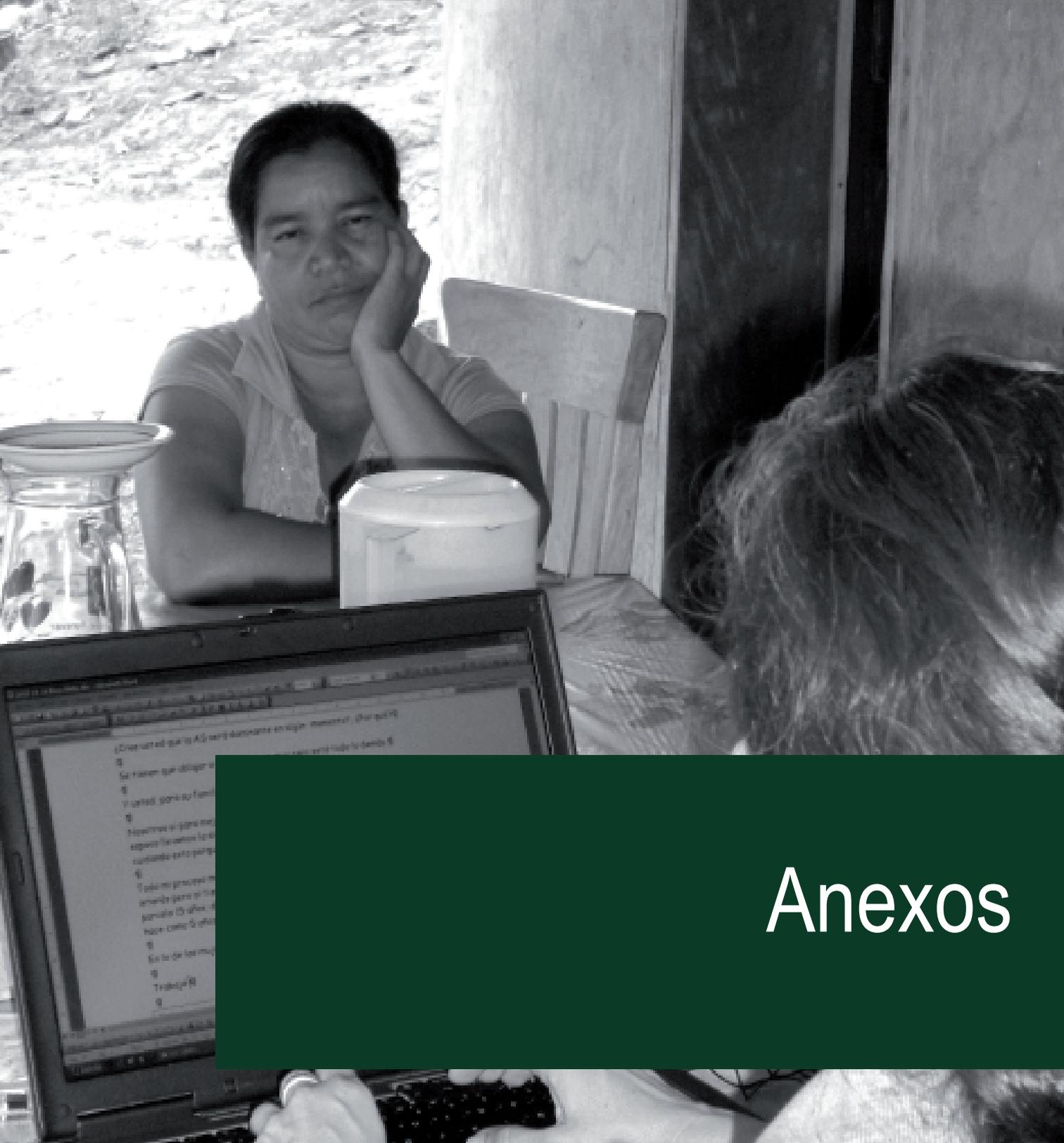
VII. Bibliografía



- Caravias, José Luis y De Barros, Marcelo. 1990. Teología de la tierra. Los problemas de la tierra vistos desde la fe. CEPAG. Asunción. Paraguay.
- Condiza, César Augusto. Agricultura Sostenible. Programa Nacional de Transferencia de Tecnología Agropecuaria (PRONATTA), Ministerio de Agricultura, República de Colombia. En colaboración con Fundación Integración Campesina (PINTE C) y Servicio Nacional de Aprendizaje.
- Gobierno de El Salvador. 2009. IV Censo Agropecuario 2007-2008. Resultados Nacionales. Diciembre. Ciudad Delgado, San Salvador.
- Gobierno de El Salvador. 2009. El Salvador, segundo informe de país. Sin excusas... Alcancemos los Objetivos de Desarrollo del Milenio en el 2015. BASES PARA EL PLAN DE CUMPLIMIENTO. San Salvador, Mayo.
- Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo-El Salvador y Fundación Dr. Guillermo Manuel Ungo (PNUD-El Salvador/FUNDAUNGO). 2009. Almanaque 262. estado de desarrollo humano en los municipios de El Salvador 2009. San Salvador.
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). 1997. Agricultura Orgánica. Colección Aprender sin Fronteras, Serie Cultura y Trabajo. Módulo Agricultura Orgánica. Oficina Subregional de la UNESCO para Centroamérica y Panamá. Julio.

Documentos disponibles y consultados en la web

- Periódico El País, edición del 19 de diciembre de 1980. La reforma agraria en El Salvador sirve de excusa a la ocupación militar del país. Disponible en: http://www.elpais.com/articulo/internacional/ESTADOS_UNIDOS/EL_SALVADOR/reforma/agraria/Salvador/sirve/excusa/ocupacion/militar/pais/elpepiint/19801219elpepiint_2/Tes
- Revista envío No. 29, Agosto 1983. ¿Pacificar o liberar a los campesinos? Reforma agraria en El Salvador y Nicaragua. Disponible en: <http://www.envio.org.ni/articulo/88>
- Carta 8° jornada agroecológica em Brasil, disponible en: http://www.viacampesina.org/sp/index.php?option=com_content&view=article&id=749:brasil-la-construccion-un-proyecto-soberano-para-la-agricultura-familiar&catid=17:agricultura-campesina-sostenible&Itemid=42



Anexos



Anexo 1. Guía de historias de vida.

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN: ESTUDIO DE CASO, AGRICULTURA SOSTENIBLE COMO FUENTE DE BIENESTAR Y PLENITUD DE LAS PERSONAS.

Lilian Vega

Guía de historias de vida.

1. Información general

Nombre, edad, género de cada miembro de la familia

Lugar de nacimiento y residencia

Cómo conformó su grupo familiar?

2. Sobre su vida

¿Cuáles han sido los momentos más importantes de su vida (positivos y negativos)? (no poner límites a la cantidad de momentos) Es importante el relato con detalle, se trata de conocer lo momentos más críticos en la vida, cómo los vivió y qué cambiaron en su vida., y los momentos más felices en la vida, cómo los vivió y qué cambiaron.

El objetivo es tratar de entender la subjetividad de la persona, qué le mueve, qué le toca y le hace cambiar o modificar su ser

3. Sobre la AS en general

Definición según usted, cuáles son los aspectos claves que caracterizan la AS, ¿cómo denominaría usted a la agricultura que practica la mayoría de los y las agricultoras?, ¿qué diferencia a ambos tipos de agriculturas?, ¿por qué vale la pena promover la AS?

¿Qué considera usted qué es la AS ¿un medio de vida o sobrevivencia, una forma diferente de entender la vida y la tierra, una moda, la única alternativa de vida en el planeta o qué?

Cuénteme la historia de cómo se metió a esto de la agricultura sostenible. Tratar de tomar detalles.

Y sus familiares más cercanos (pareja, hijos, padres u otro) ¿cómo ha sido la historia de ellos con la agricultura sostenible? Aquí es importante tratar de verificar si se tratar de una opción familiar que puede perdurar a se reduce a la persona.

Se espera poder dimensionar su empatía con la AS, además su vocación de apóstol en esto, también tratar de ver la posibilidad de que sea una opción permanente en su vida.

4.Sobre los conceptos: contra cultura, mercado y economía solidaria

¿A usted le parece que el mundo funciona bien? y ¿El Salvador?, ¿Por qué?

Me puede contar sucesos o cosas que le han pasada a usted que tengan que ver con esto que me esta diciendo.

Lo que se quiere averiguar es si la persona tiene interiorizada la rebeldía contra el sistema que le oprime, si se da cuenta de ello, y cómo se da cuenta de ello.

Y ¿qué cree que se puede hacer para cambiar las cosas? ¿por qué cree esto? ¿La AS le parece que le ayuda a esto de mejorar el mundo en el que vivimos, y sobre todo su propio bienestar y el de su familia?

Se espera encontrar o no elementos contraculturales, y comprobar que tanto la AS es vista como un espacio de alternativa al mundo.

¿Qué piensa sobre esto de tener que comprar todo? (Todo es todo, agua, medicinas, vestido, pasaje de bus, cuadernos, café, etc.)

¿Qué piensa sobre esto de las empresas y el mercado? Cómo lo entiende.

¿Cree que la AS es algo diferente a esto de comprar y vender?

La lógica de estas preguntas es tratar de desentrañar hasta dónde la persona está conciente sobre la opresión del sistema capitalista. También tratar de ver si encuentra una conexión entre la violación de sus derechos y el sistema.

5. Lo agroecológico

Cuénteme sobre qué es esto de lo agroecológico, cómo lo entiende, cómo lo practica.

¿Cuáles cree que usted que son las prácticas agroecológicas más importantes como para promover en las familias que practican la AS?

¿Qué es lo que más le gusta de esta agricultura y por qué?

¿En qué medida utiliza la agricultura tradicional, con cuales cultivos, por qué?

Se espera tratar de formarse una idea sobre lo integral de la agricultura sostenible, o la importancia dentro de la lógica productiva y de sobrevivencia de la familia.

6. Lo económico

¿Cómo define lo “económico” en la AS?, ¿Qué considera más importante la autosuficiencia en producir alimentos o ingresos?, ¿Por qué?

¿Qué entiende por procesamiento post-cosecha?, ¿cuál es la importancia dentro de la AS?, y el valor agregado ¿qué es, cómo lo entiende?

La comercialización, ¿qué importancia tiene para usted, dentro de los procesos de AS?, ¿qué tipo de comercialización se debería priorizar?

Dentro de la AS, ¿Qué se entiende por ahorro?, ¿e algo importante?, ¿Cuál es su relación (del ahorro) con la re-inversión?, ¿Cuál tipo de re-inversión se considera mejor?, ¿Por qué?

¿Considera la propiedad de la tierra un factor fundamental en la AS? ¿Por qué? ¿Qué pondría en este aspecto, para mejorar la situación actual? Es decir, ¿cuáles estrategias de acceso a la tierra considera mejores?

Se espera conocer sobre el manejo de lo económico dentro de la AS. Que tan en sintonía está o no con el sistema capitalista y lo que éste (el sistema) demanda de las familias y las personas,

7.Lo organizativo-político

¿Qué entiendo por lo organizativo-político?, ¿por qué es importante dentro de la AS?

¿Qué tipo de organización cree usted que es la mejor dentro de la AS?

En su comunidad ¿poseen mecanismos solidarios?, ¿usted participa en ellos?

¿Qué entiende por un movimiento campesino autónomo?, ¿cree esto una condición para la sostenibilidad de la AS? ¿Por qué?

¿Considera que una familia que se está practicando la AS pero que no está interesada en buscar organización de sus miembros esta rompiendo con alguno de los fundamentos de la AS? ¿Es un requisito la organización?

¿Cree posible influir en cambiar las políticas públicas desde la AS?

¿Qué se necesita?

Y si no hay cambios en las políticas públicas, ¿Considera usted posible y probable que la AS sea un opción de desarrollo y liberación para las personas? ¿Por qué?.

8.Lo socio-cultural

¿Qué entiendo por lo sociocultural?, ¿por qué es importante dentro de la AS?

¿Cuándo podría decirse que se ha integrado la visión agroecológica en la cultura local?

¿Cree usted que las mujeres y los hombres se integran igual en esto de la AS? ¿Por qué? ¿Las inequidades de género se ven desde lo político-organizativo o dentro de lo socio-cultural?, ¿considera usted que poco avance en este tema de género es un obstáculo para consolidar la AS como forma de vida?

¿Cómo se integran las prácticas ancestrales a la AS?, prácticas ancestrales ¿Qué son? Y ¿de quiénes?

La cultura como un medio y lugar de transformación de la sociedad, se quiere indagar que tanto se está a favor o en contra de temas culturales.

9. Sobre lo humano y el futuro

¿Qué cree que motiva a las personas a intentar la AS?, ¿Qué cree que las desanima?, ¿Por qué cree usted que las personas o las familias deciden quedarse con la AS?, ¿Por qué la abandonan?.

¿Cuándo diría usted que la AS es sostenible en una familia?.

Y los descendientes, las nuevas generaciones de la familia original, ¿cree que continuarán en la AS o cambiarán?

¿Cree usted que la AS será dominante en algún momento?, ¿Por qué?

Y usted, para su familia, ¿cree que va a seguir con la AS?, ¿Por qué?

Se busca conocer la percepción sobre el futuro de la AS, para él su familia y a comunidad.

10. Preguntas de cierre

¿Podría usted indicarme otra persona que esté disponible a darme una entrevista? (explicar las características de la persona: fundamentalmente que crea y conozca sobre la AS).

Agradecimiento, ¿quisiera preguntarme algo?

Anexo 2. Guía de entrevista a estructurada a técnicos en Agricultura Sostenible.

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN: ESTUDIO DE CASO, AGRICULTURA SOSTENIBLE COMO FUENTE DE BIENESTAR Y PLENITUD DE LAS PERSONAS.

Lilian Vega

Guía de entrevista a profundidad para personas claves, técnicos en Agricultura Sostenible.

1. Información general

Nombre, edad, género, lugar de trabajo, tiempo de trabajar el tema de la agricultura sostenible, tiempo de trabajar con comunidades campesinas, principal motivo para trabajar en lo que trabaja.

2. Sobre la AS en general

Definición según usted, cuáles son los aspectos claves que caracterizan la AS, ¿cómo denominaría usted a la agricultura que practica la mayoría de los y las agricultoras?, ¿qué diferencia a ambos tipos de agriculturas?, ¿por qué vale la pena promover la AS?.

Qué considera usted qué es la AS ¿un medio de vida o sobrevivencia, una forma diferente de entender la vida y la tierra, una moda, la única alternativa de vida en el planeta o qué?

3. Sobre los conceptos: contra cultura, mercado y economía solidaria

¿Qué entiende usted por el contra cultura?, ¿Cree que es algo importante dentro de los procesos que las familias llevan en AS?

¿Qué entiende por producción de mercancías?, ¿Cómo se relaciona lo anterior con la AS?

¿Qué entiende por producción de bienestar?, ¿Cómo se relaciona lo anterior con la AS?

4. Lo agroecológico

¿Cuáles tipos de prácticas agroecológicas priorizaría usted para promover en las familias que practican la AS?

5. Lo económico

¿Cómo define lo “económico” en la AS?, ¿Qué considera más importante la autosuficiencia en producir alimentos o ingresos?, ¿Por qué?

¿Qué entiende por procesamiento post-cosecha?, ¿cuál es la importancia dentro de la as?, y el valor agregado ¿qué es, cómo lo entiende?

La comercialización, ¿qué importancia tiene para usted, dentro de los procesos de AS?, ¿qué tipo de comercialización se debería priorizar?

Dentro de la AS, ¿Qué se entiende por ahorro?, ¿e algo importante?, ¿Cuál es su relación (del ahorro) con la re-inversión?, ¿cuál tipo de re-inversión se considera mejor?, ¿por qué?

¿Considera la propiedad de la tierra un factor fundamental en la AS? ¿Por qué? ¿Qué pondría en este aspecto, para mejorar la situación actual? Es decir, ¿cuáles estrategias de acceso a la tierra considera mejores?

6. Lo organizativo-político

¿Qué entiendo por lo organizativo-político?, ¿por qué es importante dentro de la AS?

¿Qué tipo de organización cree usted que es la mejor dentro de la AS?

¿Qué entiende por un movimiento campesino autónomo?, ¿cree esto una condición para la sostenibilidad de la AS? ¿Por qué?

¿Considera que una familia que se está practicando la AS pero que no está interesada en buscar organización de sus miembros esta rompiendo con alguno de los fundamentos de la AS? ¿Es un requisito la organización?

¿Cree posible influir en cambiar las políticas públicas desde la AS?
¿Qué se necesita? Y si no hay cambios en las políticas públicas, ¿Considera usted posible y probable que la AS sea un opción de desarrollo y liberación para las personas? ¿Por qué?

7.Lo socio-cultural

¿Qué entiendo por lo sociocultural?, ¿por qué es importante dentro de la AS?

¿Cuándo podría decirse que se ha integrado la visión agroecológica en la cultura local?

¿Las inequidades de género se ven desde lo político-organizativo o dentro de lo sociocultural?, ¿considera usted que poco avance en este tema de género es un obstáculo para consolidar la AS como forma de vida?

¿Cómo se integran las prácticas ancestrales a la AS?, prácticas ancestrales ¿de quiénes?

8.Sobre lo humano y el futuro

¿Qué cree que motiva a las personas a intentar la AS?, ¿Qué cree que las desanima?, ¿Por qué cree usted que las personas o las familias deciden quedarse con la AS?, ¿Por qué la abandonan?.

¿Cree posible una práctica combinada de AS y la agricultura dominante?

¿Cuándo diría usted que la AS es sostenible en una familia?.

Y los descendientes, las nuevas generaciones de la familia original, ¿cree que continuarán en la AS o cambiaran?

¿Cree usted que la AS será dominante en algún momento?, ¿Por qué?

9.Preguntas de cierre

¿Podría usted indicarme otra persona que esté disponible a darme una entrevista? (explicar las características de la persona: fundamentalmente que crea y conozca sobre la AS).

Agradecimiento, ¿quisiera preguntarme algo?

Anexo 3. Criterios de selección de los sujetos de investigación.

Para la selección de las personas sujetas de investigación que no formaban parte del municipio de Guaymango, lugar de trabajo del SJD, se contó con el apoyo de Ricardo Quintanilla, quién llevó a cabo la preselección de los sujetos de investigación. El procedimiento que se llevó a cabo es el siguiente:

1. Visitas a cada una de las personas pre seleccionadas: en cada visita se explicaba la razón de la misma, y el hecho que ellos eran uno de los posibles sujetos de la investigación. Se conversaba sobre sus prácticas de agricultura sostenible y sobre el proyecto de investigación basado en las historias de vida.
2. Una vez realizadas todas las visitas se pasó a evaluar a cada persona, según los criterios consensuados con personal del Servicio Jesuita para el Desarrollo. Las personas que se visitaron durante la preselección fueron: Juan José Cruz, Eugenio Rosas, Dimas Segovia y Erasmo Antonio Alvarenga.

La tabla que se presenta a continuación resume los criterios, las ponderaciones y las notas asignadas.

	CRITERIOS CONSENSUADOS SJD (60 %)					CRITERIO LUIS FUNES (20%)	CRITERIOS INVESTIGADORA (20%)	NOTA FINAL
	Apertura	Integración a la comunidad	Sus ingresos principales de la agricultura	Integración de la familia a la agricultura sostenible	Apoyo recibido			
Juan José Cruz	10	8	9	10	8	9	9.5	9.10
Eugenio Rosas	10	6	10	8	6	6	7	7.40
Dimas Segovia	10	10	7	9	6	6	9	8.04
Erasmo Antonio Alvarenga	10	6	9	10	6	8	8.5	8.22
Ponderación criterios	60%					20%	20%	100%

Luis Funes y Lilian Vega fueron las personas responsables de colocar las notas según su criterio. La nota final determinó la selección Juan José Cruz y Erasmo Antonio Alvarenga.

Anexo 4. Caracterización de las personas sujetas de investigación.

• ERASMO ANTONIO ALVARENGA Y ROSA AMINTA CAMPOS DE ALVARENGA.

Matrimonio con mucha historia juntos. Un matrimonio campesino, que desde que formaron una pareja para ser familia han tratado de encontrar lugares de trabajo relacionados con la agricultura.



“... pasamos de novios como 1 año dos meses. Vivimos en un lugar allí con su papá, nos dieron en el mismo terrinito una lugarcito para hacer una casita, ahí en la Lima, allí nacieron los 3 niños. Luego de ahí la vida de nosotros fue una aventura, de allí nos fuimos para un lugar por el Cuahulote de Mercedes Umaña para allá. A cuidar, de colonos, pero no pudimos vivir”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

“Siempre he trabajado en la agricultura como jornalero”.

Erasmus Alvarenga

“No hombre de estar junto ya tenemos como 37 años, peleando, peleando hay vamos”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

Ella es una mujer que siempre ha apoyado a su marido y ha sido el pilar que mantiene unido el matrimonio.

“... nos quería tener de esclavos, él sentía que me estaba utilizando y entre más le trabajaba quería más,. Un terreno limpio de poder trabajar milpa, agricultura y ganado”.

Erasmus Alvarenga

“... no le dejaba descansar ni el día domingo. Pasamos como un año, poquito, no aguantamos. De allí nos pasamos para otro lugar”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

Con la reforma agraria lograron formar parte de una cooperativa de producción de café y lograron contar con el terreno en el cual tienen la vivienda y la zona de cultivo. . La propiedad dentro de la cooperativa destinada al cultivo del café fue vendida para pagar deudas derivadas de la necesidad de financiamiento para el cultivo de maíz y frijol con agricultura química o convencional.

Se apoyan mutuamente y las decisiones importantes para el hogar las toman en conjunto, aunque la palabra de él es decisiva, siempre toma en cuenta lo que ella propone.

“... luego nos pusimos de acuerdo y yo la apoyé, yo le dí el apoyo, a cultivar y mantener la propiedad para poderla pagar, y que quedará a nombre de ella y ponernos de acuerdo a trabajar”

Erasmó Alvarenga

Él emprendedor, siempre tratando de encontrar qué hacer para mejorar la situación familiar, toma lo mejor de lo que recibe tanto de CENTA como de CARITAS.

“Gracias a Dios desde que estaba cipote, cuando tenía 12 años ya cultivaba maíz, arroz, tomate. Desde cipote le ayudaba a mi papá y hacía mis pedazos aparte y lo que recogía lo que hacía se lo daba a mi mamá”.

Erasmó Alvarenga



Ambos con conciencia de género pero con una clara división sexual del trabajo: él en el trabajo de campo y su trabajo de promotor, ella, colabora en el campo con lo “fácil” además en la administración del patrimonio y el dinero, también es la que lleva la representación legal de la familia. Adicionalmente es la responsable del procesamiento post cosecha elaborando alimentos para vender y obtener ingresos.

“Y cuando entramos aquí, yo quede de social, él no quería meterse a estas cosa [...] Ahorita estoy de directiva, primer vocal, viamos quedado que cada 15 día pero ya días que no nos reunimos, por estar en la cooperativa no se paga nada [...] Es viniendo y vengo hago tamales de elote y vendo los tamales, así paso desde enero hasta mayo”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

Ambos son muy deseosos de aprender y poner en práctica lo aprendido, también reciben de buen grado los halagos y están dispuestos a compartir su tiempo y conocimiento con los demás. Para ellos lograr contar con un terreno propia y practicar la agricultura sostenible es algo muy importante en su vida y en el bienestar y felicidad que viven.

“... pues lo más bonito que hemos vivido es que cuando vinimos acá empezamos a trabajar y nos casamos [...] Ya cuando nos pasamos para acá pudimos ver el cambio y nos casamos. [...] lo otro bonito es que ya tenemos en donde estar y

donde trabajar, porque eso es lo que uno más espera en un hogar tener donde vivir. Ya llevamos 20 años de vivir aquí”.

Rosa Campos

Muy cercanos a la iglesia católica, sobre todo él, han participado en grupo como Encuentros Conyugales.

“Yo pienso que la iglesia nos ayuda a fortalecernos en la fe que tenemos que todo cambeye pues lo iglesia nos ayuda a mantenernos en la fe, si no fuéramos no lo-gramos nada de ninguna forma pues, porque la fe es lo primero para todo en cualquier caso. Pues sí imagínese usted que una matita que usted va a sembrar usted le pide a dios que se da la matita y se logre la cosechita”.

Rosa Aminta Campos de Alvarenga

“lo mismo que ella está dando a conocer, la iglesia nos reunimos para fortalecer-nos parte de la fe y parte de reunirnos para ayudarnos los unos a los otros, porque si un hermano esta padeciendo de crisis económica los otros hermanos le vana a fortalecer parte económicamente y parte..... y si no de lo poquito que uno tiene ya comparte”.

Erasmus Alvarenga

Creer mucho en la agricultura sostenible pero, al mismo tiempo, son bastante escépticos respecto a que sus hijos y las generaciones futuras continúen con la AS. Sobre el por qué no avanza demasiado lo atribuyen a que demanda mucho más trabajo que la agricultura química.

“El futuro lo vemos difícil algunos hacemos la lucha, nosotros estamos trabajando en este proyecto de AS y nos ayudamos bastante, pero hay gente que no le da importancia y lo siente igual y no tiene por lo menos no sienten lástima por el hermano, sino que si ellos tienen que comer felices y si el hermano o el amigo no tiene para ellos da igual. Entonces eso es lo que está sucediendo, la mayor dificultad, este programa es lo que quiere que nos unamos pero es bien difícil.”

Erasmus Alvarenga

• ALONSO RODRIGO GARCÍA

Hombre de mediana edad, muy trabajador y responsable de su familia cercana. Es propietario de la tierra en la que tiene su vivienda y que trabaja con agricultura sostenible, posee otro terreno que arrienda debido a la lejanía de éstos, en estos terrenos las personas utilizan la agricultura convencional. Muy centrado en sí mismo, los valores hegemónicos de la sociedad capitalista los lleva acendrados.

“Si hubiera más juventud pensaría en salir, volara para dónde me gustara, porque tuviera otras opciones de trabajo, ya voy para abajo, por eso ya tope ya me quede aquí”.



Se da cuenta de que el país y el mundo está en crisis y trabaja por lograr con sus propios medios y recursos salir adelante, es una persona que no busca abusar del otro sino más bien salir adelante con su trabajo honesto, cualquiera que éste sea, la agricultura sostenible es una opción como cualquier otra y que le ha resultado buena como para quedarse.

“Según las noticias que uno ve a nivel mundial todos los países están en crisis económicas, vamos para abajo, pero todo esto tienen que acontecer es bíblico que va a haber hambre. Es por gusto que un país quiera salir, como todos vamos como en un círculo agarrados de la mano, es por gusto porque si uno fracasa todos tenemos que sentir ese fracaso es como una enfermedad un cáncer”.

Es una persona que busca superarse sin que ello implique aprovecharse de los otros, aunque si tiene muy enraizado la necesidad de trabajar por uno mismo para superarse, y si es posible ayudar a otras personas.

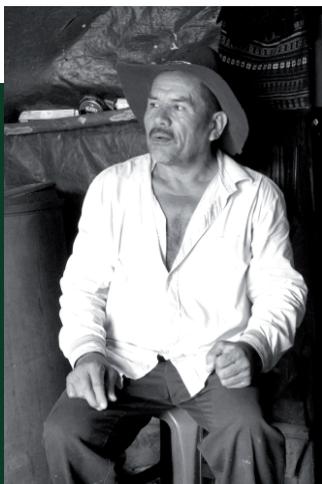
“Estamos superándonos, y a las persona a algunas no les gusta, aunque ahora se han apaciguado, nosotros la manera de mejor ayudarlos en lo que necesitan. Uno tiene que ayudar si le hacen un daño entonces hacer un bien, no importando las cosas que le hagan, así hay que trabajar uno tiene que tratar la manera de controlarse, pedirle a Dios y hacerle el bien a ellos es una vida feliz una satisfacción para uno.”

La confianza en sí mismo y el darse cuenta de lo que ha logrado con su trabajo le lleva a expresar lo que piensa y siente.

“Yo me siento orgulloso de sentirme con este trabajo y de conversar con ustedes, porque le enseñan a uno a no temer para hablar, le agradezco su amabilidad, me he sentido bien confiando a hablar con usted, desde entonces yo la conocí y no se me olvidaba de la mente, ahí tengo anotado la capacitación con usted, anoto el nombre de la persona en cada capacitación y lo tengo ahí. Y ya cuando se acercó me sentí bien”.

• JUAN JOSÉ CRUZ HERNÁNDEZ

Casado por más de 33 años, con 10 hijos. Sufrió el asesinato de la familia de su esposa, un matrimonio de adolescentes (él 19 ella 16). Por miedo se organizaron y luego huyeron a Honduras, lugar en el que reciben capacitaciones que les marcan un cambio de vida. La persona responsable de la capacitación lo hizo sentir una persona por quien vale la pena trabajar.



“Y una tarde que yo no fui porque me sentía rendido y no fui, el profesor preguntó por mí y como a las 5 de la tarde vino el profesor y me dijo que “así que está enfermo, a pues aquí en la hamaca vamos a aprender, ahí quédese acostadito”. Aquí me convencí, de que era bueno y que habían organizaciones que querían algo bueno para mí y para mi familia”.

Criado en un ambiente típicamente machista la participación en la guerrilla salvadoreña y capacitación en Honduras lo lleva a una profunda reflexión. Esto es importante para su posterior cambio frente a la agricultura.

“Le voy a platicar de las dos historias, cuando yo me crié en la casa de mi papá como familias fue una vida buena por una parte pero ignorante, cuando yo me casé era ignorante, ignorante, mi papá me decía que salía la ciguanaba y yo le creía, cuando me metí a la guerra era un niño ignorante y miedoso como no había, pero cuando salí de la guerra ya era un hombre completo sin miedo [...]pero cuando yo me organice en honduras en la CNTC cambió mi vida, ahí supe lo que era una casa [...] Mi vida cambió completamente con la iglesia católica en un primer retiro en el 97”.

Ahora profundamente creyente de la palabra de Dios, no obstante es muy crítico de la iglesia católica, aunque respeta y admira a Monseñor Romero lo separa de la jerarquía.

“Pero es ya es santo porque él (habla de monseñor Romero) murió por una causa justa por los pobres, y le conté lo de la comadre, y ahí descubrí lo del imperio de la iglesia católica [...] la iglesia Católica tiene 3 partes, tiene un impero que lo hace a su manera, el romano, en donde nosotros los pobres no vamos a vela de nosotros”.

Ha sido beneficiario por ANTA y por otra organización tiene además del solar de su vivienda, terrenos cerca de la misma y otra parcela, también su familia directa (hijos) poseen terrenos cerca y practican la agricultura sostenible. Su familia ha sido fundamental en el devenir de su vida, como pareja han dado muestras de solidaridad y amor entre ellos y sus hijos.

“En esos 6 meses ella nunca me dejó solo, estuvo conmigo siempre”.

Juan José Cruz tiene una vivencia fuerte de organización ha pertenecido al PRTC, ANTA, IPES de Iglesia Católica, CNTC en Honduras, asociación de veteranos de guerra “Camilo Turcios”, ACD (Asociación Comunal de Desarrollo, vivienda), es militante del FMLN.

• ROSA IDALIA RIVAS

Mujer adulta, de un poquito más de 40 años, casada, con dos hijos, ambos bachilleres. Ella regentea la propiedad en la que tienen la vivienda, y la trabaja con agricultura sostenible. El esposo se mantiene fuera la mayor parte del tiempo porque trabaja en el AMSS u otras zonas urbanas, los fines de semana colabora con los trabajos que demanda la AS.

Rosa Idalia resiente mucho la falta de oportunidades en su vida.

“que no pude seguir estudiando” (respuesta a la pregunta de los momentos más difíciles de su vida).

A pesar de ello es una mujer muy empoderada:

“Siempre he sido yo quien sale adelante con mi trabajo”.



Su proceso de valoración personal inició luego de su matrimonio, sobre todo alentada por lo consejos de su suegro, quien ya falleció y a quien guarda mucho recuerdo, aprecio, respeto y agradecimiento. También siente que recibió mucho apoyo de su papá, aunque dentro de un patrón todavía patriarcal.

“mi papá me ha apoyado más todo el tiempo porque le gustaba que anduviera bien arregladita, me compraba la ropa, él me llevaba a pasear a las fiestas patronales”.

Ha recibido múltiples capacitaciones de todo tipo, incluyendo género, ella es y se considera una lidereza de la localidad.

“También la formación que he tenido aquí, me siento que soy una mujer que puedo defenderme, mis hijos, en mi hogar, defender a otras mujeres y tengo la capacidad de preparar mujeres en formación”.

Proviene de una familia de campesinos, quienes siempre han tenido a la agricultura como su medio de vida, aunque sus padres no lograron niveles de estudio muy altos, se esforzaron por lograr que sus hijos fueran a la escuela. De todos los hermanos Rosa Idalia es quién más estudio y siempre le ha movido el anhelo de mejorar su vida.

“Todos vivimos juntos y nos dedicamos a la agricultura [...]. Siempre ha tenido un espíritu de superación constante. Yo fui la que más estudió, les dije que quería seguir estudiando, empecé a ir a 9° caí enferma, yo quería seguir pero las cosas no alcanzaban, porque antes con 9° se podía ser promotora o enfermera, yo quería ser enferma o promotora de salud, pero no fue así”.

Además de lidereza es una mujer comprometida con el cambio a nivel personal, familiar, comunitario y su vida lo demuestra. Forma parte como socia activa de varios colectivos, incluyendo una cooperativa de mujeres productoras. Su nivel de estudio, empoderamiento y capacitación le ha permitido incluso ganar ingresos como promotora y capacitadora en temas de género y de agricultura sostenible.

Una promotora de AMSATI vino a mi casa a buscarme aquí y me contó del trabajo de capacitar y formar grupos de mujeres, hizo tres visitas aquí para que me convenciera, me empezó a hablarme de capacitar mujeres, de formarnos, de conocer nuestros derechos como antes no nos enseñaban de esto. Y hoy como soy una mujer que se ha preparado mucho, yo doy las capacitaciones

y preparo mujeres, me dan un reconocimiento de viáticos y alimentación.

Lo de la AS yo lo hago todo y le enseño a las demás mujeres también [...] Yo le enseño a mujeres y hombres, allí tenemos un foliar que se ha hecho con hombres y mujeres, es de estiércol de ganado, suero y ceniza colada en un cedazo, los materiales los ponemos entre todos y lo hacemos entre todos”.

A pesar que practica la AS y su parcela es un ejemplo, también está conciente que no es suficiente para lograr los objetivos de vida de su familia, hijos. Su hijo mayor quiere ir a la universidad y la joven quiere ser enfermera, como su madre, ambos son bachilleres, ella es bachiller en salud. Rosa Idalia lucha por lograr alcanzar parte de los sueños de ella y su grupo familiar. La agricultura sostenible es uno, de otros medios que ella ve como apoyo a lograr lo que desea.

“Y por ver cómo le daba estudios a los hijos, porque con la agricultura no es suficiente, ni nos alcanza, mi hijo no puede seguir estudiando en la universidad. Lo que ella quiere es seguir enfermera, pero la verdad de las cosas yo me siento entre la espada y la pared, porque a mi hijo no lo he podido sacar en la universidad, por ejemplo él quiere sacar agronomía o ingeniería y ella enfermera pero no podemos, ahora son bachilleres nada más los dos”.

Ella y su familia, principalmente con su esposo, llevan más de 15 años en el proceso de reconvertirse a la AS. Se ha capacitado mucho y ha puesto en práctica, también es partidaria del intercambio. Su esposo además de colaborar con los trabajos de terreno en el que poseen la vivienda y los cultivos, trabaja con empresas constructoras y otro tipo de empresas para llevar ingreso monetario a la familia. Este ingreso y mucho trabajo lo destinan a mejorar las condiciones de su parcela.

“Quizá que ya no se usa químico desde hace 4 años, sólo el fórmula que a veces se terceya con el bocaccio. Las barreras ya tenemos como 10 años de venirlo trabajando. 15 años de haber empezado a mejorarla.

Tengo un ojo de agua en esta dirección. Al final tengo palitos de cipres y pino, quiero mejorar uno de los ojos de agua, arreglarlo para ajuntar toda esta agua y con tubo pasarla para este lado, pero como es peña dice mi esposo que es difícil”.

• LUIS ALONSO BELTRÁN MÉNDEZ

Hombre, mayor de 60 años, casado desde hace un año pero viviendo con su esposa durante 10 años, 3 hijos, el primero fuera del matrimonio. Fue beneficiario del decreto 207, el de la Reforma Agraria, durante su niñez vivió como colono con sus padres. Gracias al decreto 207 pudo convertirse en propietario de una manzana y media. Posteriormente adquirió otra propiedad en la que posee su vivienda y en la que también lleva a cabo algunos cultivos de granos básicos y hortalizas. Su experiencia de vida como colono fue de mucha pobreza y explotación.

“Para mí yo me recuerdo que mi padre era pobre, él trabajaba de 6 a 6, para podernos criar y en ese entonces no había abono y la hacienda no lo soltaba de ser obligación, le entregaban su tierra que tenía que trabajar y como no le deban la oportunidad de desyerbar cuando la venía a sacar tenía un metro de alto la milpa y el monte, no daba cosecha, de nada servía”.

Su experiencia con los préstamos y la agricultura química fueron en un inicio muy buenos, y piensa que en la actualidad es mejor este tipo de agricultura química que la agricultura sostenible.

“Cuando ya vino el caja de crédito a ofrecer créditos que había abono para echarle a los cultivos ahí fue donde nosotros comenzamos a sacar buenas producciones a la venta y a guardar el producto para el sostenimiento de nosotros.. Sacábamos para poder pagar el préstamo y nos quedaba a nosotros la parte para el sostenimiento y para poder comprar unas cositas”.

Pero luego se desencantó.

Ha gozado de acceso a crédito tanto con la caja de crédito como con el Banco de Fomento Agropecuario (BFA), aunque con el BFA tuvo mala experiencia al perder una cosecha a causa de un incendio, además posee experiencia de participación en grupos solidarios para acceder a crédito. Algunos de sus préstamos han sido en semillas e insumos y no en dinero, adicionalmente con el BFA, incluía bienes básicos, estos últimos regalados, combinaba la agricultura química para el maíz en asocio con el frijol, esto le dio buen resultado. En resumen ha gozado de los programas que diferentes gobiernos han llevado a cabo en pro de la agricultura familiar. A pesar de la anterior, y debido sobre todo a los problemas con el BFA y con prestamistas, decidió no volver a pedir prestado en alguna institución financiera, actualmente obtiene préstamos en especies y más bien utilizando su capital social con amigos que poseen ciertas ventajas como ser dueños de agroservicios.

“En el crédito no nos daban dinero, nada sino el abono, la semilla, el insecticida y herbicida.

Luego de que sucedió esto, dije yo a mi hermano ‘no volveré a trabajar con el BFA porque no es una institución que trabaje por el pueblo pobre sino para dejarlo en desgracias’, como esto que nos pasó este año. Yo tenía un amigo en cara sucia se llamaba Pancho Violante, él vio la situación de nosotros y vine y le comuniqué que yo quería hacer milpa pero que no tenía de donde agarrar un centavo, y me dijo no te aflijas me dijo para eso somos amigos, él tenía su agro-servicio, ‘sólo decime que querés’.

A pesar de no hacer uso de créditos bancarios, sí le parece adecuado ahorrar en el banco. Posee cuentas de ahorro con el Banco Hipotecario, ahorra gran parte de su trabajo para luego invertir en medios de producción como bueyes, carretas incluso pick up. También ha tenido experiencias difíciles con prestamistas, a quienes también les ha pagado todo.

“Me tocó que ir a donde un prestamista Ricardo Rugamas [...] Fui por los 5 mil, y fue un año tan ruin que no dio y era al 3% mensual para 6 meses. Yo apenado me fui donde él para decirle que no le podía pagar, porque la cosecha me fue mal, no te preocupes me dijo él, lo mismo me pasó a mí, pero le traigo los intereses, me dijo que tuviera el dinero todo lo que quisiera con solo que le pagara los intereses, el siguiente año ruin otra vez con todita la cosecha, a los 5 años vine a pagar completamente todo [...] << son 5 mil lo que te dí me has pagado 12 mil y fracción. Sí le dije yo, si uno tuviera dinero propia no lo hubiera pagado y todavía me queda ir a deshipotecar la escritura, y ya lo hice también”.

Aunque es partidario y practica la agricultura química, en realidad también tiene prácticas distintas como el asocio de maíz híbrido con frijol chilipuca, o no utilizar fórmula sino sólo sulfato y urea.

“Me daban para manzana y media sólo de maíz, en ese tiempo no sembrábamos frijol solo de castilla que se llama, frijol de milpa, chilipuca y se cosechaba barbaridad era la semilla que uno guardaba se sembraba juntamente con la milpa. Para qué más sostenimiento, me daba un montón”.

Un hombre muy trabajador desde pequeño, honrado y previsor para el futuro. Se siente orgulloso de siempre haber pagado todas sus deudas, aún aquellas en las cuales los problemas no han sido generados por él sino por alguna de las personas del grupo solidario o el eventos fuera de su control.

“Luego que yo comencé a crecer desde muy pequeño comencé a ir a hacer obligación como a los 14 años, como veían el esmero mío me daban mi tareya, y luego ya mi papá se quedaba trabajaba en la milpa de nosotros. Me pagaban con dinero”.

Habemos personas que sí nos esmeramos en el cultivo, desde que sembrábamos estoy al pie viendo que necesita la planta, uno piensa para adelante para el futuro porque en cuanto pasan los años van a ver más de necesidades delante.

“Por eso yo soy una persona que puede levantar la cara a donde quiera porque nadie me va a decir nada [...] Pero por una responsabilidad de uno de trata de pagar aunque se quede sin nada pero tiene la esperanza de que le sigan dando, me quedó para comer pero no para comprar otras cosas de la casa o un saco de abono no me quedo nada”.

Su racionalidad económica le ha llevado a trabajar la tierra de forma binacional, pues también trabajaba tierra en Guatemala cerca de la frontera, también se abastece de productos básico en Guatemala. Es una personas emprendedora, con su trabajo, esfuerzo y ahorro a ha logrado mejorar su condición de ingreso y de bienestar familiar a lo largo del tiempo. Al mismo tiempo es un hombre muy tradicional, posiblemente esto colabore a su no creencia en la agricultura sostenible.

“El carro yo lo conseguí porque como yo más anteriormente compré dos novillos y dos novillas dos mancuernitas, en el 82 estaba con mis hermanas que me ayudaban allá, los compre de una cosechita de manzana y media, cada animalito me costo 200 colones, estaban pichoncitos. Porque mi entusiasmo mío era tener bueyes y carreta, y llegó el momento en que los bueyes crecieron y los amancé compré carreta, y comencé a carretear. En ese tiempo yo le acarreaba la producción a todos, yo me dedicaba a una sola cosa, a carretear o a la milpa, desde la 4 de la mañana se levantaba a uncir los bueyes. Me ubicaba las personas se ponían a tapiscar y me venían a decir si les jalaba el maíz, entonces yo los ordenaba, y les decía que voy a jalarle a 5 personas nada más, comiencen a destusar y yo comienzo a jalar de medio día abajo y lo que no termino sigo mañana y ya no ceso”.

hasta salir con la temporada. Desuncía a las 8 de la noche, si no había almuerzo no comía solo tomando agua los bueyes y yo. Eso pasaba todita la temporada de sacada de maíz si el mes duraba el mes duraba yo. Las dos novillas las vendí para comprar la carreta”.

Su formación tradicional y patriarcal o hace tomar el papel de patriarca, cuidador de su familia nuclear original, pendiente de todos y todas y administrando los bienes familiares.

“Y las tenía en el terrenito de manzana y media, y en lo que era de mi papá, y dos ya por parir, cuando parieron una me daba 12 botellas y la otra 8 diarias, las otras después daban 7 y 6 cada una. Solo para consumo de todita la familia, y hacían queso, crema todo eso pero se repartía entre la familia, era rara la vez que iban personas a comprarla”.

Parece ser que es una persona muy respetada en su comunidad y reconocida porque tiende la mano a quién se lo pide.

• RIGOBERTO BONILLA

Cosme Rigoberto Bonilla, Usulután Concepción Batres, 13 octubre de 1962. Agrónomo graduado de la Universidad Nacional (UES), su ámbito laboral siempre ha sido promoción de una agricultura alternativa.

“Cuando yo salí de la universidad entré directamente a trabajar en FUNCOPROC, allá en Chalatenango, en el año 91. Como era una escuela, así de agricultura orgánica, granja escuela, eran las ECA (Escuela Campesina), entonces aquí caí a trabajar en la parte de capacitación y experimentación”.

Es un hombre que práctica lo que predica, además ha tenido una capacitación constante, además está involucrado nacional e internacionalmente en capacitación de capacitadores y promotores de la agricultura sostenible.

“No, yo estoy completamente convencido que está es la alternativa, yo no dudo en decir, porque esta es la alternativa,. Además yo tengo una parcela y lo aplico y me motiva ver los resultados, además la misma gente me motiva porque hay experiencias concretas”.

“Me especialicé en agroecología, recibí más capacitación, fui a sacar una maestría a España, sobre agroecología y desarrollo en el 95/96. Y entonces, a partir de ahí con eso, yo formo parte, hasta la actualidad, de un grupo de asesores, de agricultura sostenible para Latinoamérica. Todos los años salgo como 2 veces a diferentes partes del mundo a capacitarme en la parte tecnológica, metodológica, organizativa y de enfoque de desarrollo rural. [...] Con Luis formamos equipo para la parte de la capacitación con la gente, la parte de la capacitación de los animadores, y capacitar al equipo técnica, a nivel de oficina y de campo”.

Prefiere trabajar directamente en el campo con las personas que llevar a cabo trabajo administrativo. Aunque se ha capacitado formalmente en el tema, cree en el aprendizaje directo con las personas, y en la capacidad potencial que las personas llevan dentro de sí, para pasar de ser sujetos pasivos y beneficiarios de políticas asistencialistas, a actores activos y constructores de conocimiento y vida.

“Cada 15 día, por ejemplo como se genera la multiplicación de estrategias, o la parte conceptual que vamos a entender por agricultura sostenible, qué por soberanía, qué de promoción de campesino a campesino. Hoy lo que vamos a reforzar más es la estrategia como fortalecer la experiencia de la familia campesina para que se vuelvan multiplicadores y como los técnicos van sobrando en el proceso cuando las personas se van empoderando, la visión de que no vamos a ser permanentes con las mismas familias y comunidades, sino se habla de esto todo el tiempo vamos a estar pensando que ahí vamos a estar, es fundamental. En mente está que para la generación de las experiencias, son digamos 3 años, en 5 se vienen a consolidar las experiencias técnicas”.

Le motiva mucho para seguir en este camino los resultados que ve en su parcela propia, pero sobre todo lo que puede comprobar en las personas que acompaña.

“Yo visito una familia en Cinquera que tienen un año, y ya han transformado su parcela y su forma de pensar, quiero escribir un artículo sobre esa familia, pero sí es una experiencia buena cómo han transformado completamente su parcela y el señor no era agricultor fue guardia; cómo se ha organizado, como militar tienen horario de estudio, de trabajo, de diversión y contraseñas. Vamos a probar me dijo, y llamo a una su niña de 12 años y ella estaba viendo el partido, y de ahí dijo todos, y fueron apareciendo uno por uno, entonces cuando dice todos es que algo está pasando y deben de reaccionar.

Llevar la contabilidad de la finca, dónde van a pagar. El señor se llama Juan Francisco”.

• LUIS FUNES

José Luis Hernández Funes, conocido como Luis Funes. 41 años, trabaja en el Servicio Jesuita para el desarrollo, es el responsable del área de educación: apoyar a la capacitación técnica, diseño de talleres y metodología, documentación de las capacitaciones y materiales que se utilizan, seguimiento. Apoyo directo a la formación.

Conoce sobre agricultura alternativa desde 1989, desde entonces ha recibido numerosas capacitaciones en la misma línea. Es bachiller agrícola y desde pequeño ha trabajado su propias siembras, ya sea en terrenos propios o arrendados, es un campesino de corazón.

“Mi primer capacitador fue Ricardo Quintanilla (sonríe) en 1989 en la FUNCO-PROC. [...] Mi grado de estudio académico es bachiller agrícola, ya no existe mi instituto. INTEO, Instituto Nacional de Teotepeque”.

“El tema de la agricultura es porque yo soy agricultor, mi padre fue agricultor, crecimos en una finca muy pequeña, el hambre no la conocimos a pesar que mi padre era analfabeta, entonces el tema de la agricultura en si es parte de mi vida”.

Su trabajo ha sido fundamentalmente de campo, trabajando directamente con las personas, esto desde antes de contar con un trabajo remunerado, inicialmente fue voluntario en la parroquia.

“Con comunidades, ligado a las instituciones desde 1990, pero mi trabajo viene de antes, justamente por eso me promovieron, porque yo venía trabajando con mi parroquia desde el 88 en organización comunitaria, en capacitaciones. Trabajé incluso con salud comunitaria, era parte del trabajo social que hacíamos desde la parroquia. Desde entonces siempre ha trabajado con comunidades, toda mi experiencia laboral ha estado ligada a las comunidades campesinas”.

Se siente satisfecho con el trabajo que lleva a cabo y le motiva mucho su fe en la bondad de la personas y en el poder de la organización y la capacitación.

“Mi formación todo el tiempo estuvo ligada a la comunidad, crecí con los valores de la comunidad, he sido líder comunitario en los lugares en los que he vivido, y es algo que aprendí de chiquito, de jovencito por allí por los 15 años me involucré en el trabajo y yo si tengo una alta sensibilidad en el tema humano y esa es una de las principales razones”.

“Me gusta, simple y sencillamente me gusta, el trabajo con la gente, el trabajo con le gente es algo que me encanta y por eso sigo, incluso me hace falta el contacto con la gente”.

• RICARDO QUINTANILLA

Ricardo Quintanilla, 58 años, hombre, trabaja en la Unidad de Pastoral de la tierra, pertenece al secretariado social CARITAS, de la arquidiócesis de San Salvador, Programa de Agricultura Sostenible (PAS). Agencia de Cooperación Misereor.

Trabaja en agricultura alternativa desde 1987, ha sido partícipe del proceso de evolución del concepto desde esas fechas hasta la actualidad. Ha participado en numerosas capacitaciones en temas afines dentro y fuera del país. Desde su niñez ha estado ligado al campo, y sus diversos trabajos en instituciones privadas, gubernamentales, no gubernamentales y autoempleo siempre han estado ligado a lo agropecuario.

“Por lo menos yo desde mi niñez viví en el campo, ligado a la agricultura, de primaria a bachillerato en la protectora de menores en Apopa siempre tuve tareas ligadas a la agricultura granja de conejos, gallinas, etc. Pero ya luego digamos por cuestiones del destino yo trabajaba en la dirección general de ganadería en un programa de apicultura [...] trabajé 3 meses con FERTICA [...] En CENTA como extensionista hacer experimentos con los herbicidas más crueles. [...] Luego por cuestiones de la guerra trabajé en Texistepeque, me vine a trabajar a DUKE y compañía vendiendo químicos y heptacloro lo más fuerte y dañino. Pase como 4 años sin trabajar con mis colmenas y con la FUNCOPROC en el 87b inicié mi conocimiento sobre AS”.

Su proceso ha sido de reconversión, ha vivido en su propia personas el proceso dialéctico de de reflexión y autorreflexión crítica, esto le permite contar con empatía en relación con la vivencia de las personas campesinas.

“Andaba en eso porque no tenía idea, no me había puesto a reflexionar”.

Su motivación para el trabajo es el amor a la agricultura y la constación con su propia práctica de lo que promueve. También posee conciencia social y crítica respecto de la sociedad actual.

“En primer lugar, porque siempre me ha gustado la agricultura entonces yo si tengo mi propio terreno, tengo mis cultivos y a mucha honra tengo como unos 12 años de tener mi terreno ahí y nunca he aplicado herbicidas lo único es mínimo y es en la milpa. De la práctica voy tomando ideas y de mi propia práctica estoy convencido de que funciona porque pero no he logrado completar mi sueño de montar la crianza animal. Lo que más tengo es comida para animales. Actualmente vendo parte de las cosecha y si no lo dejo al suelo”.

“Por el otro lado, después de todo este tiempo uno va viendo las cosas diferentes, no solo por un salario, cuando va la campo y mira a pobreza de la gente y yo habiendo pasado lo mismo en la niñez, eso me motiva para seguir e influir en otros actores”.



TROCAIRE
Working for a Just World



**Fundación Servicio Jesuita
para el Desarrollo**